EQUALITY

September - 2017

Colombo 2017 PRIDE
#ChallengeAndChange

WORLD PRIDE'17

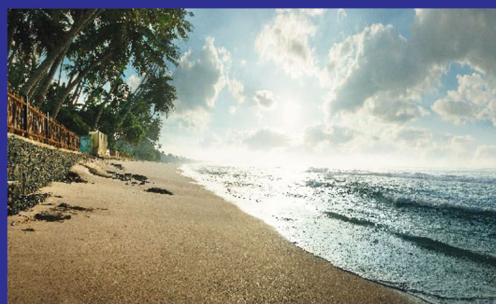
Bride OF THE YEAR 2017

ISSN 2579-1486

One of the most stylish boutique hotels in Galle, offering the indulgent luxuries of a private villa, with five star service, air-conditioning and very individual suites with breathtaking panoramic views of palm fringed jungle and the KK tea estate.

KAHANDA KANDA

Angulugaha, Galle. Sri Lanka.
Tel: +94 (0) 91 494 3700, +94 (0) 91 228 6717
Mob: +94 (0) 77 342 9555
E-mail: info@kahandakanda.com
Web: www.kahandakanda.com



KK Beach is a contemporary and stylish beachfront boutique hotel which offers delicious food, as well as superbly comfortable accommodation. Located right on the beach, KK beach is a must.

KK BEACH

Matara Road, Habaraduwa, Galle. Sri Lanka.
Tel: +94 (0) 91 494 4582 Mob: +94 (0) 77 203 5555
E-mail: info@kkbeach.com
Web: www.kkbeach.com

Editorial

Colombo PRIDE 2017: Challenge and Change was celebrated for the 13th consecutive year this June. To say that this year was a success doesn't quite capture the overwhelming encouragement, love, support and visibility extended by and towards Sri Lanka's LGBTIQ community.

A good example of this success is the rather stressful scenario where EQUAL GROUND had to improvise at the Rainbow Pride Party to issue entry tickets written on 'Post-It' notes and tie pink ribbons on the party goers after having 100 surprise guests!

Attendance at the Rainbow Music and Dance Festival and the Abhimani Film Festival also exceeded expectations with us even running out of standing room for the audience!

I think that this increase was due to many reasons, one of which was the obvious absence of threats directed at Colombo PRIDE by militant religious groups. Another is the increased questioning of the current social mores throughout society. More people are starting to question the taboo surrounding sexuality and are determining for themselves what is acceptable and what is not. It is not only in relation to sexuality that people are starting to question the system. We see more people starting to understand that identities aren't easily classified as black and white and that that identities are on a spectrum of colors created by multiple, constantly evolving identities.

Of course, there were criticisms that "Colombo PRIDE" is an inappropriate mechanism for Sri Lanka to increase visibility of LGBTIQ issues due the concept of it originating in the "West" or the "Global North" and being 'Un-Sri Lankan". Further, criticisms were also levelled at Colombo PRIDE for being elitist and capitalist due to some of the events being held at hotels or private venues perceived as being 'posh'.

To address the first concern about Colombo PRIDE being contrary to our Sri Lankan identity, I ask the critics to think about what a Sri Lankan identity actually means. Identity is like a heavy duty sponge absorbing the good the bad and the ugly from circumstances and situations we face. Instead of highlighting the geographical or economic origins of a concept, isn't it better to look at whether a concept or identity makes a beneficial contribution to society and others?

With regard to the second criticism, we only need to look at the threats of physical violence received at last year's PRIDE which highlights the sad truth that some Sri Lankans still resort to violence when matters do not go their way.

This means that the risks of violence are too real to be overlooked as is the probability of law enforcement turning a blind eye to violent acts directed at a minority such as the LGBTIQ community. Private venues therefore are the only way we can, at this point in time, guarantee the safety of all those who participate in Colombo PRIDE. Furthermore, these venues were all donated for the cause, for which we are grateful for.

The turn-out at this year's events was truly heartening and encouraging and I hope that this is indicative of more positive developments for LGBTIQ rights in the near future. One thing is for sure – a minority such ourselves cannot break through the barriers of homophobia and homophobic laws if we stand back and hope others will do what we should be doing to attain our freedom and dignity.

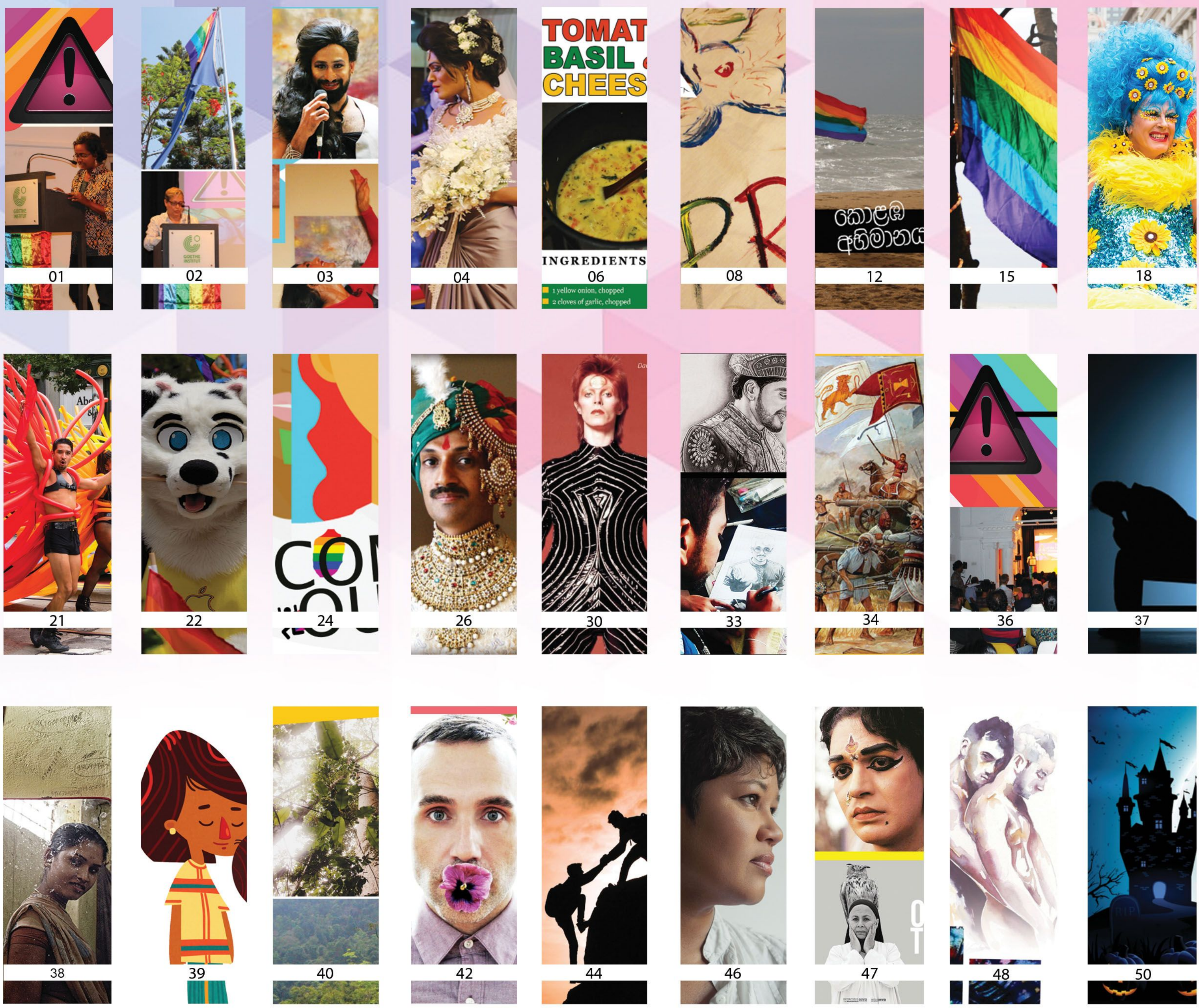
This was another reason why Colombo PRIDE this year was a success – more people and organisations coming together as one to celebrate PRIDE with dignity and the hope for positive changes to come our way. We all lifted our heads up high this year – let's make sure we keep on doing this until the tides change!

Rosanna

Rosanna Flamer-Caldera
Executive Director

equal-ground.org
equalground123
equalground.wordpre
+94-11-5748705
equalground
+94-11-2805704
EQUALGROUND
+94-11-5679766

CONTENTS



01-IDAHOT - 2017 (English)
02-IDAHOT - 2017 (Sinhala)
03- Alt+Ctrl+Shift 2.0
04 - සිහින සොයන සිහින යුවතියෝ
06- Equality culinary column
08- Colombo Pride- 2017 (English)
12 - කොළඹ අභිමානය - 2017
15- கொழும்பு பெருமை PRIDE நிகழ்வு
18- World Pride - 2017 (English)
21- World Pride - 2017 (Sinhala)
22- World Pride - 2017 (Tamil)
24- Coming out
26 - ආයුබෝවන් පමාවී ආ වසන්තයට
30- LGBT+voices in music
33 - Pencil Edges
34 - யதார்த்தத்தின் உண்மை நிறம
36 - IDAHOT- 2017 (Tamil)
37- Semblance of hope
38 - පීවී
39 - මම සාමාන්‍ය පුද්ගලයෙක්ද
40 - සංචාරක සටහන (Travel with Hiran)
42- The pansy project
44 - සම බිමක් කරා එකම මාවතක
46- A life less ordinary
47- KASHISH international film festival
48 - කවි පිටුව
49- Poetry
50- EQUAL GROUND upcoming events
51 - සිතට සහනයක්

EDITOR - Rosanna Flamer-Caldera

COVER PAGE DESIGN - Amila De Silva
PHOTOGRAPHER - Hiran Hemantha
MODELS - Mahesh Indika

PAGE LAYOUT AND DESIGN - Hiran Hemantha
Amila De Silva

PRINTERS - Samayawardhana Printers (Pvt) Ltd.
PUBLISHER - EQUAL GROUND

IDAHOT 2017

EQUAL GROUND commemorated the International Day Against Homophobia, Transphobia and Biphobia (IDAHOT) 2017 in Colombo on the 17th of May at 6:30pm at the Goethe Institut. A panel discussion, moderated by Kaushalya Ariyarathna, was held with community members, Niluka Perera, Bhoomi Harendran, Chanaka Thilina and EQUAL GROUND's Executive Director Rosanna Flamer-Caldera. The members of the panel openly discussed events surrounding violence in the LGBTIQ community, coming out experiences, how it affects one's life and the lives of people around them, as well as family issues in the LGBTIQ community.

The YEG Youth Campaign was held outside of Colombo, where the EQUAL GROUND team held workshops on 'LGBTIQ Awareness', teaching young kids how to make short films on their mobile devices. They were asked to produce films on LGBTIQ themes, and the movies were showcased on the day of the event. At IDAHOT, two films were selected as winners: Art Work and Himikama. Art Work was a film about how art is what makes the foundation for us to teach what life is. This video depicts what happens to love and democracy when art creations are passed from hand to hand by homophobic persons. Directed by the students of the Department of Psychology, University of Peradeniya, Art Work won first place. Following closely in second place directed by Prasanga Mabarana was Himikama, a short film explaining how love is indifferent. It explains that even though homosexual love is de-valued from heterosexual love, they are both ultimately the same. Cash prizes and certificates, sponsored by the YEG Grant were handed out to winners by Political Officer Joseph Schaller of the Embassy of the United States, Sri Lanka.

IDAHOT 2017

සමසෙනෙහස්, ද්වීසෙනෙහස් හා සංක්‍රාන්ති සමාජභාවීය ප්‍රජාවට එරෙහිව සිදුවන හිංසන පිටුදැකීම පිළිබඳ අන්තර්ජාතික දිනය

සමසෙනෙහස්, ද්වීසෙනෙහස් හා සංක්‍රාන්ති සමාජභාවීය ප්‍රජාවට එරෙහිව සිදුවන හිංසන පිටුදැකීම පිළිබඳ අන්තර්ජාතික දිනය පසුගිය මැයි මස 17 වෙනිදාට යෙදුනු අතර එසේ හිංසනයට ලක්වූ පුද්ගලයන් අනුස්මරණය කිරීම වෙනුවෙන් ඊක්වල් ග්‍රවුන්ඩ් ආයතනය විසින් ජර්මානු සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානය හා එක්ව අනුස්මරණ වැඩසටහනක් සංවිධානය කරන ලදි. මෙහිදී ප්‍රජාවේ සාමාජිකයින් නියෝජනය කරමින් නිලූක පෙරේරා, භූමි හරේන්ද්‍රන්, චානක තිලිණ සහ ඊක්වල් ග්‍රවුන්ඩ් ආයතනයේ විධායක අධ්‍යක්ෂිකා රෝසෑනා ෆ්ලෙමර් කල්දේරා ඇතුලත්ව සංවාද මණ්ඩපයක් පැවැත් වුනු අතර සංවාදය මෙහෙයවනු ලැබුයේ කෞෂල්‍යා ආරියරත්න විසිනි. සුළුතර ලිංගික ප්‍රජාවට එරෙහිව සමාජයෙන් සිදුවන හිංසනයන් සහ ඔවුන් ඒ සම්බන්ධව ලැබූ අත්දැකීම්, තම අනන්‍යතාවය හෙලි කර පිටතට පැමිණි පසු ලද අත්දැකීම්, පිටතට පැමිනීම ඔවුන්ගේ ජීවිතයට සහ ඔවුන් වටා ජීවත් වන මිනිසුන්ගේ ජීවිතවලට බලපෑ අයුරු සහ වර්තමාන සමාජයේ පවුලක් තුල සුළුතර ලිංගික ප්‍රජාවට මුහුණ දීමට සිදුවන ගැටළු යනාදී කරුණු පිලිබදව මෙහිදී එකී සාමාජිකයින් විසින් සාකච්ඡා කරන ලදි.

මෙම වැඩසටහනට පෙර ඊක්වල් ග්‍රවුන්ඩ් ආයතනය මගින් LGBTIQ පිලිබදව දැනුවත් කිරීම සදහා පවත්වනු ලැබූ YEG තරුණ කඳවුර කොළඹින් පිටතදී පැවැත්වුනු අතර එහිදී තම ජංගම දුරකථනය යොදාගෙන කෙටි චිත්‍රපට නිර්මාණය කරන අයුරු තරුණ පිරිසට පෙන්වාදුනි. ඉන්පසුව, LGBTIQ තේමාව මූලික කරගන කෙටි චිත්‍රපට සාදා ඉදිරිපත් කරන්නට ඔවුන්ට පැවරුන අතර ඔවුන් ඉදිරිපත් කෙරූ එම කෙටි චිත්‍රපට අනුස්මරණ වැඩසටහන අතර තුර විකාශය කෙරුනි. ඉන් “Art work” සහ ”හිමිකම” නම් චිත්‍රපට දෙක ජයග්‍රාහී නිර්මාණ ලෙස තෝරාගැනුනි. සමලිංගික භීතිකාව සහිත පුද්ගලයන් තුල සමලිංගිකත්වය පිළිගැනීමට ඇති අකමැත්ත “Art work” කෙටි චිත්‍රපටය තුලින් නිරූපණය කරයි. ප්‍රථම ස්ථානය දිනා ගත් මෙම කෙටි චිත්‍රපටය, පේරාදෙණිය විශ්ව විද්‍යාලයේ මනෝ විද්‍යා අධ්‍යයන පීඨය විසින් නිර්මාණය කර තිබේ. දෙවෙනි ස්ථානය හිමි වූයේ ප්‍රසංග මාහරණ විසින් නිර්මාණය කරන ලද ”හිමිකම” නම් කෙටි චිත්‍ර පටයයි. විශමලිංගික ආදරයට වඩා සමලිංගික ආදරය පහත්කොට සැලකුවද ආදරය යනු ආදරය විනා ආදරයට සමලිංගික හෝ විශමලිංගික කියා එකිනෙකට වෙනස් වටිනාකමක් නොමැති බව ”හිමිකම” කෙටි චිත්‍රපටය තුලින් ඉස්මතු කර දක්වයි. තෝරාගනු ලැබූ කෙටි චිත්‍රපට දෙක සදහා, ඇමරිකානු එක්සත් ජනපද තානාපති කාර්යාලයේ අනුග්‍රහය ඇතුලුව එහි දේශපාලන නිලධාරී Joseph Schaller මහතා අතින් නිර්මාණකරුවන් වෙත මුදල් ත්‍යාග සහ සහතිකපත් ප්‍රදානය කරන ලදි.

Alt ctrl Shift 2.0

Alt+Ctrl+Shift was a one of a kind space dedicated to femme, cis women, gender nonconforming, non-binary performers and artists to amplify their voices and celebrate their creativity. The Mantra Life Center provided the perfect ambience for the event, transporting the guests to a state of mind filled with calm and tranquillity.

We had the pleasure of being a part of Alt+Ctrl+Shift along with our 134 Campaign at which, the organizers guided the community to be as inclusive and respectful of each other as possible all the while showcasing amazing talent to entertain them as well.

The line-up of artists included poetry and music by Megan Dhakshini, Maureen Ernest, Sona, Grace Wickramasinghe, Kumari Kumaragama, Ama Jayasinghe, Kei Watanabe, Champika Edirisinghe, ELSZ and performances by Sandeepa Perera, GaaPink and Bhoomi Harendran. Art by Sona, Minal Wickramatunge, Vicky Shahjahan, Kekuli Perera, Sriyal Nilanka & Sindu Sivayogam were also displayed at the event. A live mural was organized on location by the Ctrl-S Collective.

Amila De Silva

Sriyal Nilanka

The highlights of the night included Kumari Kumarasinghe's strong poetry piece on the Sri Lankan woman, Kei Watanabe's ethereal soundscapes, GaaPink's drag performance, Bhoomi Harendran's surprise dance act and the captivating musical renditions of ELSZ who enthralled the guests with her latest songs.

Tosakanth joined the event with her renowned 'roast paan' sandwiches along with other refreshments furnished by the Mantra Life Center to feed the guests. Deneth Flower Power Production showcased their amazing clothing line and shoes as Guna.art.ne displayed their playful yet very well executed line of art and merchandise.

All in all, the participants of the event were treated to a night of sheer entertainment that was both holistic and much needed within our community. More events of this nature are required and encouraged for the advancement of art and culture of our queer identity.

Alt+Ctrl+Shift was hosted by Savini Ganhewa, Vicky Shahjahan, Natasha Nathanielsz, Shaaranya Pillai and Jade Jayawardena.

සිහින සොයන සිහින යුවතියෝ

Bride OF THE YEAR 2017

මගෙ සිහිනය මට දකින්න ඉඩ හරින්න... මගෙ සිහිනෙන් මා මුදන්න ලං නොවන්න... "සිහින..." සිහින කියන දේ අපි හැමෝටම තියනවා. ජීවත්වෙන්න සිහින අවශ්‍යයි, ඒ සිහින තමයි අපිව ජීවත්කරවන්නේ අපිව ඉදිරියට රැගෙන යන්නේ. ජීවිතයේ එක් දිනකට හෝ මනාලියක ලෙස සැරසීම ඔවුන්ගේ සිහිනයක් වුනා.

හිරාන් හේමන්ත

කැටීලියා කැම්බල් මෙනවිය සහ සමනළී මෙනවිය විසින් සංක්‍රාන්ති ලිංගික පුද්ගලයින්, Drag Queen, Cross Dressers (CD) පුද්ගලයින් හට තම සුන්දරත්වය සැබෑ ලෝකයට පෙන්වීමට අවස්ථාවක් ලබාදීම සඳහා BRIDE OF THE YEAR - 2017 (වසරේ මනාලිය - 2017) නමින් උත්සවයක් සංවිධානය කළහ. උඩරට, ඉන්දියානු සහ පහතරට සම්ප්‍රදායයන්ගෙන් සැරසුණු මනාලියන් 18කගේ සහභාගිත්වයෙන් ජුනි 03 වන වන සෙනසුරාදා දින Hotel Lazzani හිදී උත්කර්ශවත් අන්දමින් මෙම උත්සවය පැවැත්වුණි.

හිරාන් හේමන්ත

Bride of the year 2017 ජයග්‍රාහී මනාලියන් ලෙස මංජු බිජ්ස් පළමු ස්ථානය ලෙසින්ද, ඩීනා නිලුෂී දෙවන ස්ථානයෙන්ද, තුන්වන ස්ථානය ජැකලීන් මෙනවිය විසින් කිරුළු දැරූහ. Best Catwalk, Best Hair and Make-up, Miss Photogenic, Best Outfit, Miss Popular, Best Figure ලෙස විවිධ තරඟ වටයන් තුළින් මනාලියන් තෝරා ඔවුනට මුල්‍යමය ත්‍යාග ලබා දුන් අතර 'ජුවානා ඇන්ඩසන්, ජැකලීන්, ඩීනා, මංජු බිජ්ස්, ලියානා, හෂිණි, නූර්ලියෝ යන මනාලියන් එම තරඟ අවස්ථාවලින් ජයග්‍රහණය කළහ.

ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රසිද්ධ නිරූපණ ශිල්පීන්, රංගන ශිල්පීන්, ප්‍රවීණ රූපලාවන්‍ය ශිල්පීන්, වේශ නිරූපණ ශිල්පීන්, විලාසිතා නිර්මාණ ශිල්පීන් සහ මානව හිමිකම් ක්‍රියාකාරීන් ගෙන් යුත් කණ්ඩායමක් (මයිකල් විජේසූරිය, චුලක්ෂී රණතුංග, නිරුදා උයංගේවා, නදීකා පෙරේරා, අමිල ලියනගේ, හිරාන් විජේසේකර, පරාක්‍රම දිමිත්‍රි, උමාල් ප්‍රේමරත්න, සුමුදු වසන්ත, සුරංග රොෂාන්, ගීතප්‍රිය සමරසිංහ, ලලිත් ධර්මවර්ධන, අතුල මෙන්ඩිස්) විසින් කිරුළු උළලෙහි විනිශ්චය මණ්ඩලය ලෙස විනිශ්චය ලබාදුන් අතර LGBTIQ ප්‍රජා සාමාජිකයින් හා LGBTIQ ප්‍රජාවට ආදරය කරන විශාල පිරිසක් මෙම උත්සවය සඳහා සහභාගී විය.

Bride OF THE YEAR

සංවිධානය - සමනළී සහ කැට්ලියා කැම්බල්

TOMATO, BASIL & CHEESE SOUP

If you're craving pizza but can't afford the cost or the calories, this recipe is sure to satisfy your cravings without leaving too big a hole in your pocket or exceeding your calorie count. Using the same key ingredients that go into making a pizza margherita this soup can be be as light or as heavy as you want simply by adding or leaving out cubed chicken pieces and heavy cream.

INGREDIENTS:

- 2 tomatoes, diced
- 1 yellow onion, chopped
- 2 cloves of garlic, chopped
- 1 tsp olive oil
- 1.5 cups of vegetable broth
- 1/3 cup of plain Greek yogurt
- 1/3 coconut milk
- 1/2 cup cheddar cheese or mozzarella, grated
- 1/2 cup basil, chopped, loosely packed
- 2 teaspoon of oregano
- 1 teaspoon sugar
- 2 teaspoons corn flour
- Salt and pepper to taste
- Boiled Chicken pieces (optional)

METHOD :

1. Over medium heat, add the olive oil to a large pot. Add the chopped onion and allow to cook until tender, about three to four minutes.

2. Add in chopped garlic and cook for an additional two minutes.

3. Put the tomato, vegetable stock and coconut milk.

4. Stir in the basil, oregano, sugar, corn flour, salt and pepper.

5. Place the lid back onto the pot and allow to simmer ten minutes.

6. At the end, stir in the Greek yogurt and cheddar cheese until well blended.

Note: Use either a blender or food processor to puree the soup if you prefer a smooth texture. Garnish with chopped basil and grated cheddar cheese if desired.

Challenge Accepted?

This recipe was taken from
http://www.epicurious.com/recipes/member/views/tomato-basil-and-cheddar-soup-51326821

Mount Lavinia Hotel

A Vegan Poya Day Experience

Special Edition

A TRULY VEGAN MEAL

HEALTHY SATISFIED NOURISHED

On this Poya Day experience a special edition meal crafted to leave you feeling healthy, satisfied and nourished. Choose from a wide array of dishes and savour the flavour of a truly vegan meal.

- Poya Lunch Buffet
- Inclusive of Pool and Beach Access
- LKR 2,000/ - nett
- 12:30pm - 3:00pm
- Reservations : 0112 711 711 Ext : 1425

TheGovernor's RESTAURANT

*Conditions apply

MLHG

A member of the Mount Lavinia Hotel Group, Sri Lanka
www.mountlaviniahotelgroup.com

SLSI ISO 22000 Food Safety Management System Certified

SLAB ACCREDITED ISO/IEC: 17021 FMS-001-01

MGMT. SYS. RvA C 155

Colombo PRIDE 2017
#ChallengeAndChange

CORPORATE ROUND TABLE

Colombo PRIDE opened this year with a Corporate Round Table discussion which was aimed at sensitising CEOs and persons empowered to make decisions for and behalf of their companies. The importance of having an LGBT friendly work place was emphasised to help the corporate sector understand why every organisation should start considering becoming equal opportunity employers.

The Round Table discussion was panelled by Mr Joshua Senn, Acting Public Affairs Officer - American Embassy, Mr Phillippe Dickinson, Second Sectary Political - British High Commission, Ms Rosanna Flamer-Caldera, Executive Director – EQUAL GROUND, Mr Dileepa Mudadeniya Vice President - John Keells Group, & Mr Prashantha Lal de Alwis, President's Counsil.

RAINBOW MUSIC & DANCE FESTIVAL

The first public event for Colombo PRIDE opened on the 16th June. We wanted to showcase the talents of our LGBTIQ community members. The show culminated in a full house event which not only showcased performers from the LGBTIQ community but also featured members of the allied community. The Rainbow Dance & Music Festival also featured the Australian based Sri Lankan vocalist, harpist and music producer Natasha Nathanielsz from ELSZ Music and a guest performance by the NATANDA Dance Theatre of Sri Lanka.

The show also included live singing performances, cello, piano, classical indian music, Kathak dance, item numbers & contemporary dance performances.

RAINBOW BUS PARADE

Our own version of a PRIDE parade took place on the 17th of June as we took the streets of Colombo in a double decker bus. This was intended as a peaceful demonstration hoping to bring about visibility to the LGBTIQ Community.

அபிமானி

අභිමාණී

ABHIMANI

Sri Lanka's only LGBT Film Festival

Abhimani is one of the oldest queer film festivals to be hosted in the South Asian region. With the support of The KASHISH Mumbai International Queer Film Festival, Berlinale Spotlight, AKS Festival, British Council Colombo, The British High Commission, High Commission of Canada, The European Union, The Embassy of the United States, Embassy of Switzerland Sri Lanka, Embassy of the Netherlands, Embassy of the Federal Republic of Germany and the Goethe-Institut Sri Lanka, the Abhimani Film Festival showcased over 24 short and feature length movies from Australia, United Kingdom, Pakistan, Hong Kong, South Korea, Philippines, Sri Lanka, India, Germany, USA & Romania.

RAINBOW VISIONS
LGBT ART & PHOTO EXHIBITION

RAINBOW VISIONS

Rainbow Visions LGBT Art & Photography Exhibition consisted of works of art and photography created by the members of the Queer Community.

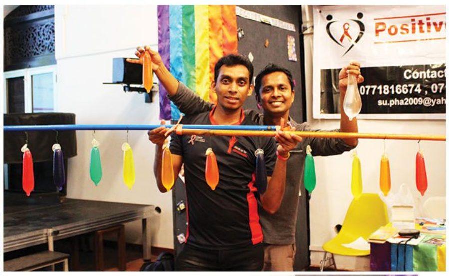
The variety of art and photography garnered positive remarks from the community members and created a platform for members of the community to showcase their talents.

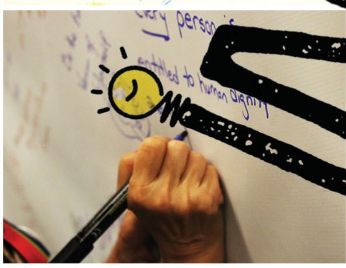
IDEA JUNCTION

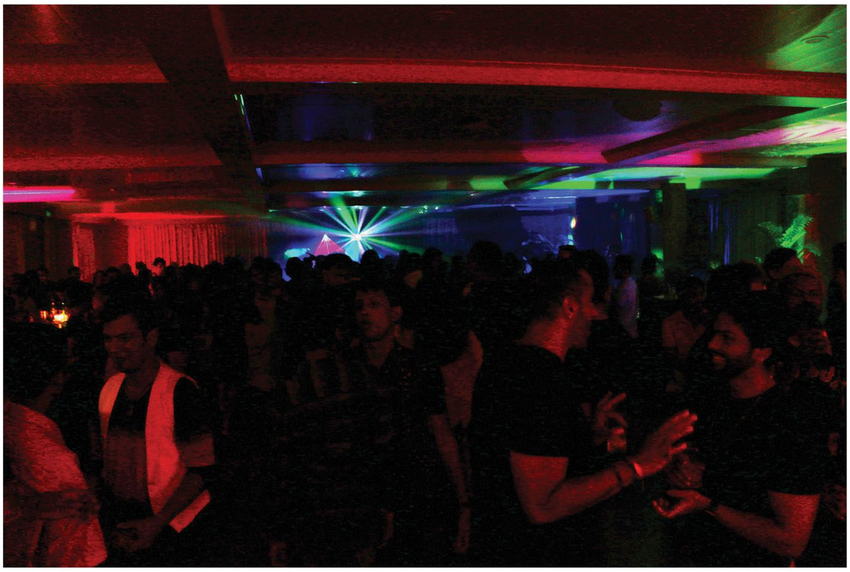
The first of its kind, Idea Junction brought together various organisations and individuals who are working for the LGBTIQ community to present their organisation's work to a public audience during Colombo PRIDE.

The event consisted of theatrical monologues, spoken word presentations, workshops, discussions & poetry readings providing an in depth understanding of what is being done within the community.

We were happy to come together with Heart to Heart Sri Lanka, Venasa, Grassrooted, Positive Alliance, Young Out Here, Chathra, Damith Chandimal & Saranga Anjana to host the first Idea Junction.







RAINBOW PRIDE PARTY

The Rainbow PRIDE Party is the *soiree* of the year for the LGBTIQ community. It is a safe space for anyone to come as they are and dance the night away. This year's PRIDE party was one of the most successful parties to be hosted in years and the Mount Lavinia Hotel and the staff members were very accommodating to our guests who enjoyed their time immensely.

RAINBOW KITE FESTIVAL

We concluded the greatly successful PRIDE celebrations with the Rainbow Kite Festival with participants flying kites and dancing through the evening at Paradise Beach, Mount Lavinia Hotel.

Once again, the Colombo PRIDE Celebrations came to a conclusion with the participation of our beloved community members and allies who came out and supported us through these ten days. We are gearing up to bring a bigger and better PRIDE festival next year!

කොළඹ අභිමානය 2017

ආයතන හමුව

මෙවර කොළඹ අභිමානය උත්සව මාලාවේ ආරම්භය සනිටුහන් වූයේ ආයතන හමුවත් සමගිනි. මෙහිදී ආයතන රැසක තම ආයතන නියෝජනය කරමින් තීරණ ගත හැකි පුද්ගලයින්, කළමණාකාරවරුන් මූලික කරගත් ආයතන තුල සුළුතර ලිංගික ප්‍රජාවට සිදුවන හිංසනය සහ වෙනස් කොට සැලකීම පිළිබදව ඔවුන් තුල සංවේදීකරණයක් ඇති කිරීම සිදු කෙරුණි. තම ආයතන තුල සුළුතර ලිංගික ප්‍රජාවට හිතකර පරිසරයක් ගොඩනැගීම තුලින් තම ව්‍යාපාරය වඩාත් සාර්ථක කරගන්නේ කෙසේද සහ ආයතනික අංශ තුල කැපීපෙනෙන වෙනසක් ඇති කරන්නෙ කෙසේද යන කරුණු මෙහිදී පැහැදිලි කෙරුනි.

ඇමරිකානු තානාපති කාර්යාලයේ ක්‍රියාකාරී මහජන කටයුතු නිලධාරී - Joshua Senn මහතා, බ්‍රිතාන්‍ය තානාපති කාර්යාලයේ දෙවන දේශපාලනික අංශයේ Phillippe Dickinson මහතා, EQUAL GROUND ආයතනයේ විධායක අධ්‍යක්ෂිකා - Rosanna Flamer-Caldera මහත්මිය සහ ජෝන් කීල්ස් සමාගමේ උප සභාපති - Dileepa Mudadeniya මහතා සමඟ ජනාධිපති නීතීඥ Prashantha Lal de Alwis මහතා ඇතුලු පිරිස මෙම සංවාදය මෙහෙයවීය.

දේදුණු නර්තන සහ සංගීත සැණකෙළිය

කොළඹ අභිමානයේ පළමු පොදු ජනයාට විවෘත අංගය ජූනි මස 16 වෙනිදාට යෙදුනි. LGBTIQ ප්‍රජාවගේ දක්ෂතා එළිදැක්වීම සදහා ඉඩකඩක් සාදා දීම අපගේ මූලික අරමුණ විය. මෙම සංදර්ශණය LGBTIQ ප්‍රජාවගෙන් පමණක් නොව LGBTIQ ප්‍රජාවට සහයෝගී මිතුරු ප්‍රජාවගේ විශේෂාංග වලින්ද වර්ණවත්විය. ඕස්ට්‍රේලියාවේ පදිංචි ශ්‍රී ලාංකික ගායන හා වාදන ශිල්පිණියක් වන සංගීත නිර්මාණ ශිල්පිණී Natasha Nathanielsz ඇයගේ ELSZ Music තුලින්ද, nATANDA ශ්‍රී ලාංකික නර්තන රඟහලේ ආරාධිත රංගනයෙන්ද දේදුණු නර්තන සහ සංගීත සැණකෙළිය තව තවත් වර්ණවත් විය.

සජීවී ගායනා ඉදිරිපත් කිරීම්, විවිධාකාර සංගීත භාණ්ඩ යොදාගෙන කල ඉදිරිපත් කිරීම්, කතක් නර්තන, ඉන්දියානු සම්භාව්‍ය සංගීතය ආදී විවිධාංගයන්ගෙන් දේදුණු නර්තන සහ සංගීත සැණකෙළිය සමන්විත විය.

දේදුණු රිය පෙරහැර

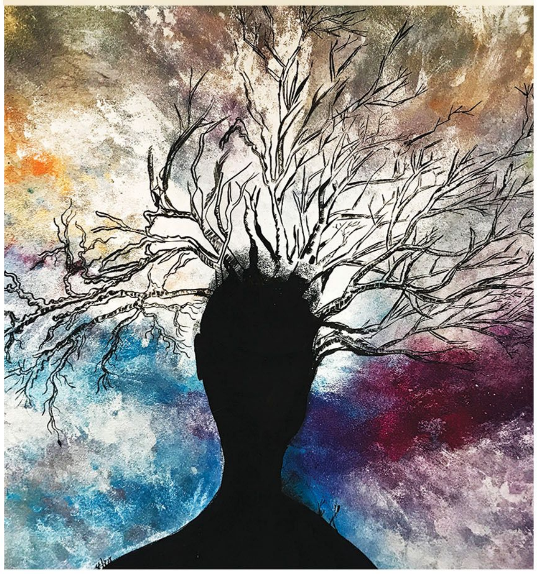
ජූනි මස 17 වන දින අපගේ දේදුණු රිය පෙරහැර පැවැත්වුනු අතර දේදුණු කොඩි සහ පපරෙ සංගීතයද සමඟ නාම පුවරු අතැති බොහෝ පිරිසක් රැගෙන මෙම දේදුණු බස් රිය කොළඹ නගරයේ වීදි ගණණාවක් පුරාම ධාවනය විය. LGBTIQ ප්‍රජාවගේ අනන්‍යතාවය සහ දෘශ්‍ය භාවය පිලිබදව සමාජයේ අවධානය යොමුකර ගැනීම මෙහි අරමුණ විය.

අභිමාණී සිනමා උලෙළ

දකුණු ආසියානු සුළුතර ලිංගික ප්‍රජාවගේ සිනමා උත්සව අතරින් අභිමාණී සිනමා උලෙළ පැරණිතම සිනමා උලෙළකි. KASHISH Mumbai International Queer Film Festival, Berlinale Spotlight, AKS Festival, British Council Colombo, The European Union, බ්‍රිතාන්‍ය තානාපති කාර්යාලය, කැනේඩියානු තානාපති කාර්යාලය, ඇමරිකානු තානාපති කාර්යාලය, ස්විට්සලන්ත තානාපති කාර්යාලය, නෙදර්ලන්ත තානාපති කාර්යාලය, ජර්මානු තානාපති කාර්යාලය සහ ජර්මානු සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානයේ සහයෝගයෙන් අභිමාණී සිනමා උලෙළෙහි කෙටි චිත්‍රපට සහ වාර්තාමය චිත්‍රපට 24ක් පමණ විකාශය කෙරුණි. මේ සදහා ඕස්ට්‍රෙලියාව, එක්සත් රාජධානිය, පකිස්ථානය, හොංකොං, දකුණු කොරියාව, පිලිපීනය, ශ්‍රී ලංකාව, ඉන්දියාව, ජර්මනිය, ඇමරිකාව සහ රුමේනියාව යන රටවල් වලින් චිත්‍රපට ඉදිරිපත් කෙරුනි.

දේදුණු දැක්ම - කලා හා ඡායාරූප ප්‍රදර්ශනය

LGBTIQ ප්‍රජාව විසින් නිර්මාණය කරන ලද LGBT තේමාව රැගත් කලා සිතුවම් සහ ඡායාරූප ප්‍රදර්ශනය කිරීම දේදුණු දැක්ම - කලා හා ඡායාරූප ප්‍රදර්ශනයේදී සිදුවුනි. විවිධාකාර වූ කලා සිතුවම් සහ ඡායාරූප සදහා බොහෝ පැසසුම් ලැබුණු අතර ප්‍රජාව තුල පවත්නා හැකියාවන් ඉදිරිපත් කිරීමට අපූර්ව අවස්ථාවක් මෙහිදී ඔවුන්ට හමු විය.



අදහස් මංසල

සුළුතර ලිංගික ප්‍රජාවගේ අයිතීන් වෙනුවෙන් ක්‍රියා කරන විවිධ සංවිධාන රැසක් එකතු වී තම සංවිධානයෙන් සිදුකරන කාර්‍යයන්, අනෙකුත් මුද්‍රිත ප්‍රකාශන සහ අවශ්‍ය තොරතුරු හා දැනුම ලබා දීම සඳහා අදහස් මංසල වැඩසටහන ක්‍රියාත්මක කෙරුණි. විවිධාකාර වූ ඉදිරිපත් කිරීම් රැසක් සමග ප්‍රජාව වෙනුවෙන් මෙතෙක් සිදුකර ඇති හා සිදුකිරීමට යෝජිත දේ පිලිබඳව අදහස් හුවමාරු වීම් මේ අතරතුර සිදුවිය. විවිධ කලා අංගයන්ගෙන්ද දැනුමෙන්ද සපිරුනු අදහස් මංසල සාර්ථක කරගැනීමට Heart to Heart Sri Lanka, Venasa, Grassrooted, Positive Alliance, Young Out Here සමගින් දමිත් චන්දිමාල් සහ සාරංග අංජන අප හා එක්ව කටයුතු කළේය. ප්‍රජාවගෙ අභිවෘද්ධිය කෙරෙහි මෙසේ සියළු දෙනා එක්ව කටයුතු කිරීම මෙහිදී කැපී පෙනුනි.

දේදුණු අභිමාන සාදය

LGBTIQ ප්‍රජාව වෙනුවෙන් පැවැත්වෙන දේදුණු සාදය නැටුමට හා විනෝදයට කැමති කෙනෙකුට පැමිණ රාත්‍රිය පහන් වනතෙක් නැටුමෙන් ගැයුමෙන් තම නිදහසේ විනෝද වීමට සුරක්ෂිත ඉඩකඩක් සලසන්නකි. මෙවර දේදුණු සාදයට පැමිණි විශාල පිරිසත් ඔවුන් ලැබූ විනෝදාස්වාදයත් නිදහසත් නිසා මෙවර දේදුණු සාදය වඩාත් සාර්ථක මුහුණුවරක් ගත්තේය. ගල්කිස්ස හෝටලයේදී පැවැත්වූ මෙම සාදය සාර්ථක කරගැනීම සඳහා ගල්කිස්ස හෝටලයේ කාර්යමණ්ඩලයෙන්, පැමිණ සිටි අය වෙත ලැබුණු සත්කාරයද ඉමහත්ය.

දේදුනු සරුංගල් සැණකෙළිය

මෙවර කොළඹ අභිමානයේ සමාප්තිය සටහන් කලේ දේදුනු සරුංගල් සැණකෙළියයි. ගල්කිස්ස මුහුදු තීරය වර්ණවත් කරමින් ගුවන පුරා සැරිසැරූ සරුංගල් පැමිනි සියළුදෙනාගේ ආස්වාදයට මුල පිරුවේය. සහභාගී වූවන් සැම සරුංගල් අතැතිව සවස් කල ගත කිරීමෙන් පසු DJ සංගීතයට සවන්දෙමින් නර්ථනයේ යෙදුනි.

තවත් වරක්, කොළඹ අභිමානය ඉතා සාර්ථක අයුරින් නිම කරගැනීමට දින 10ක් පුරාවට අපගේ ආදරණීය LGBTIQ ප්‍රජාව සහ LGBTIQ සහයෝගී මිතුරු ප්‍රජාවේ සහාය අපට ලැබුනි. නැවත වරක් වර්ණවත් වූත්, අපූර්ව වූත්, වඩාත් අර්ථවත්වූත් කොළඹ අභිමාන උත්සවයක් ඔබ වෙත රැගෙන ඒමේ බලාපොරොත්තුවෙන් අප කටයුතු කරන්නෙමු.

கொழும்பு பெருமை PRIDE நிகழ்வு

பெருநிறுவன கலந்துரையாடல்

கொழும்பு பெருமை PRIDE நிகழ்வு இந்த ஆண்டு ஒரு பெருநிறுவன கலந்துரையாடலுடன் (Corporate Round Table) திறந்த இது CEOகள் மற்றும் அவர்களது நிறுவனங்களின் சார்பாக முடிவுகளை எடுப்பதற்கான அதிகாரங்களை கொண்டிருப்போருடனும் உணர்திறனை வளர்ப்பதற்காக ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. LGBTற்குச் சார்பான நட்புடனான பணியிடத்தை வைத்திருப்பதன் முக்கியத்துவம், ஒவ்வொரு நிறுவனமும் அனைவருக்கும் சமமான வாய்ப்பையளிப்பதன் அவசியம் போன்றன எடுத்துக்காட்டப்பட்டது. திரு. Joshua Sen (அமெரிக்க தூதரக பொது அலுவல்கள் அதிகாரி), திரு. பிளிப்பே டிகின்ஸன் (இரண்டாவது பிரிவு செயலாளர் - அரசியல் - பிரிட்டிஷ் உயர் ஆணையர்), திருமதி ரொஸன்னா ஃபிளமர்-கால்டெரா (ஈக்குவல் கிரவுண்ட் பணிப்பாளர்), எச்.ஐ.எல். டிலீப முடதெனிய (துணைத் தலைவர் - ஜோன் கீல்ஸ் குஷரூப்) மற்றும் பிரஷாந்த லால் டி அல்விஸ் (ஜனாதிபதி வழக்கறிஞர்) போன்றஒருடன் இக்கலந்துரையாடல் நடைப்பெற்றது.

வானவில் இசை மற்றும் நடன விழா

கொழும்பு PRIDE இன் முதல் பொது நிகழ்வு ஜூன் 16 அன்று நடாத்தப்பட்டது. எங்கள் LGBTIQ சமுதாய உறுப்பினர்களின் திறமையை வெளிப்படுத்த நாங்கள் விரும்பினோம். இந்த நிகழ்ச்சியானது பாரியளவு பங்குபற்றுதல்களுடன் LGBTIQ சமூகத்திலிருந்து கலைஞர்களைக் காட்டியது மட்டுமல்லாமல், அவர்களின் நண்பர்களினதும் சார்பான மற்றைய சமூக உறுப்பினர்களையும் உள்ளடக்கியது.

வானவில் இசை மற்றும் நடன விழாவானது ஆஸ்திரேலியவை மையமாகக் கொண்ட பாடகர், நடிகர் மற்றும் இசை தயாரிப்பாளர் ELSZ மியூசிக்கிலிருந்தான நடாஷா நதானியேஸ் மற்றும் இலங்கையின் nATANDA நடன அமைப்பின் பங்குபற்றுதலும் காணப்பட்டது. மேலும் இந்த நிகழ்ச்சியில் நேரடி பாடல் நிகழ்ச்சிகள், செலோ, பியானோ, இந்திய இசை, கதக் நடனம் மற்றும் சமகால நடன நிகழ்ச்சிகள் ஆகியன இடம்பெற்றன.

வானவில் பேருந்து அணிவகுப்பு

ஜூன் மாதம் 17 ம் திகதி PRIDE அணிவகுப்பின் எங்கள் சொந்த பதிப்பானது, கொழும்பு தெருக்களில் ஒரு இரட்டைப் பஸ் வண்டியில் பயணிப்பதால் மூலம் செயற்படுத்தப்பட்டது. இது LGBTIQ சமுதாயத்தின் நிலையை தோற்றுவிக்கும் நம்பிக்கையுடன் அமைதியான ஆர்ப்பாட்டமாக கருதப்பட்டது.

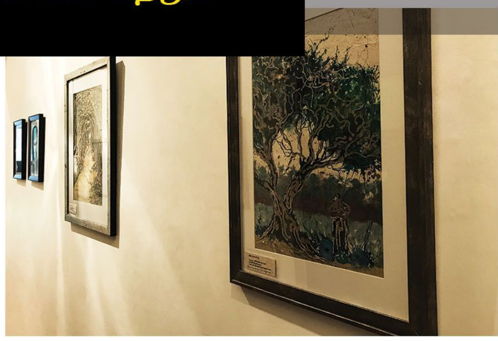
அபிமாணி திரைப்பட விழா

அபிமானி திரைப்பட விழாவானது தெற்காசிய பிராந்தியத்தில் நடத்தப்படும் பழமையான ஓரினச்சேரிக்கையாளர் சார்பான விசேஷ திரைப்பட விழாக்களில் ஒன்றாகும். பிரித்தானிய உயர் ஸ்தானி காரியாலயம், கனடாவின் உயர் ஆணையம், ஐரோப்பிய ஒன்றியம், ஐக்கிய நாடுகளின் தூதரகம், சுவிட்சர்லாந்தின் தூதரகம், பிரிட்டிஷ் கவுன்சில் கொழும்பு, ஜெர்மனியின் பெடரல் குடியரசின் தூதரகம் மற்றும் கோதே - இன்ஸ்டிட்யூட் ஸ்ரீலங்கா (The KASHISH Mumbai International Queer Film Festival, Berlinale Spotlight, AKS Festival, British Council Colombo, The British High Commission, High Commission of Canada, The European Union, The Embassy of the United States, Embassy of Switzerland Sri Lanka, Embassy of the Netherlands, Embassy of the Federal Republic of Germany and the Goethe-Institut Sri Lanka) போன்ற மைப்புக்களின் உதவியடன் அபிமிணி திரைப்பட விழா ஆகியவை ஆஸ்திரேலியா, ஐக்கிய ராஜ்யம், பாக்கிஸ்தான், ஹாங்காங், தென் கொரியா, பிலிப்பைன்ஸ், இலங்கை, இந்தியா, ஜெர்மனி, அமெரிக்கா மற்றும் ருமேனியா போன்ற நாடுகளில் 24 படங்களைத் திரைப்படுத்தியது.

ரெயின்போ விஷன்ஸ் - LGBT கலை மற்றும் புகைப்படக் கண்காட்சி

ரெயின்போ விஷன்ஸ் - LGBT கலை மற்றும் புகைப்படக் கண்காட்சி தனித்தன்மை வாய்ந்த சமூகத்தின் உறுப்பினர்களால் உருவாக்கப்பட்ட குயர் கருப்பொருளாகக் கொண்ட கலை மற்றும் புகைப்பட வேலைகளைக் கொண்டிருந்தது.

கலை மற்றும் புகைப்படம் பல்வேறு வகையான சமூக உறுப்பினர்கள் இருந்து நேர்மறையான கருத்துக்களை ஏற்படுத்தியதுடன் அவர்களின் திறமைகளை வெளிப்படுத்த சமூகத்தின் உறுப்பினர்கள் ஒரு தளம் உருவாக்கப்பட்டது.



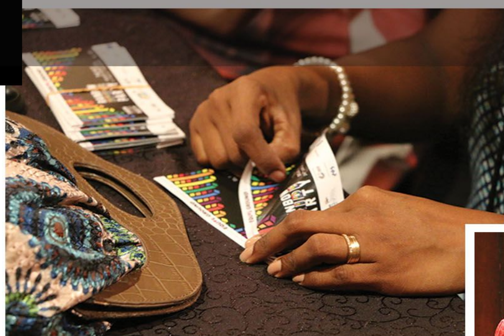
யோசனை சந்தி

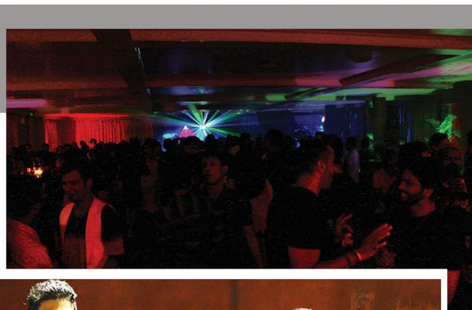
புதிய நிகழ்வாக முதன்முறையாக IDEA Junction, LGBTIQ சமுதாயத்திற்காக பணிபுரியும் பல்வேறு நிறுவனங்களையும், தனிநபர்களையும் ஒன்றாக இணைத்து, PRIDE இன் போது பொதுமக்கள், பார்வையாளர்களுக்கு தமது நிறுவனத்தை முன்வைக்க வாய்ப்பமைக்கப்பட்டது.

இந்த நிகழ்வில் நாடகங்கள், சொற்பொழிவுகள், பட்டறைகள், கலந்துரையாடல்கள் மற்றும் கவிதை வாசிப்புகள் ஆகியவை உள்ளடங்கியிருந்தன. ஹார்ட் டு ஹார்ட் ஸ்ரீலங்கா, வெனசா, கிராஸ்ஷரூட்ட், நேஷனல் அவுன்ஸ், யங் அவுட் ஹவுஸ், சாத்ரா, டாமித் சண்டிலில் மற்றும் சரங்கா அஞ்சானா (We were happy to come together with Heart to Heart Sri Lanka, Venasa, Grasrooted, Positive Alliance, Young Out Here, Chathra, Damith Chandimal & Saranga Anjana) ஆகியோருடன் முதல் IDEA Junction நிகழ்வை நடத்துவதில் நாம் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்

வானவில் கொண்டாட்டம்

வானவில் கொண்டாட்டம் (Rainbow PRIDE Party), LGBTIQ சமுதாயத்திநுருக்கான ஆண்டின் ஒன்றுகூடல் நிகழ்வாகும். அனைவரும் ஒன்றுகூடி கொண்டாடுவதற்கு இது ஒரு பாதுகாப்பான இடமாகும். இந்த ஆண்டு PRIDE கொண்டாட்டமானது பல ஆண்டுகளுள் மிகவும் வெற்றிகரமான கொண்டாட்டங்களுள் ஒன்றாகும். Mount Lavinia hotelல் இந்நிகழ்வு இடம் பெற்றதுடன் ஊழியர்கள் தங்கள் விருந்தினர்களை மிகவும் ஏற்றத்துடன் கவனித்தனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

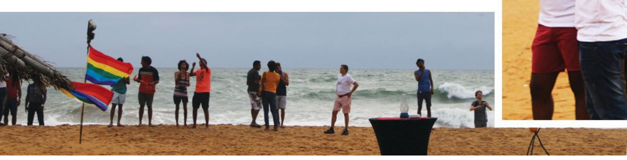




காத்தாடி பட்ட விழா

PRIDE கொண்டாட்டங்களை காத்தாடி பட்ட விழா (Rainbow Kite Festival) நிகழ்விடன் நாங்கள் முடித்துக்கொண்டோம். Mount Lavinia பாரடைஸ் கடற்கரையில் மாலை நேரத்தில் பங்கேற்பாளர்கள் பட்டம் பறக்கவிட்டு ஆடிக் கொண்டாடினர்.

இந்த பத்து நாட்களுக்கு வெளியே வந்து ஆதரவு கொடுத்த எங்கள் அன்பான சமூக உறுப்பினர்கள் மற்றும் ஆதரவாளர்களின் பங்கேற்புடன் கொழும்பு PRIDE கொண்டாட்டங்கள் ஒரு முடிவுக்கு வந்தது. நாம் அடுத்த வருடம் இதனை விட பெரிய மற்றும் சிறந்த PRIDE திருவிழாவிற்காக தயாராகின்றோம்.



WORLD PRIDE'17

In 1969, Stonewall Inn, a popular bar among the LGBT community in New York City was raided by the New York City Police under the pretence of serving liquor without a license. Raiding gay bars and clubs was a common practice at the time and most members of the community had grown weary of this. When the police officers forced three drag queens and a lesbian in to a paddy wagon during the raid it infuriated the already displeased community members to which they retaliated by throwing bottles at the officers. This riot soon extended into other neighbourhoods and after six days of protests including violent clashes with the law, the Gay Liberation Front was formed along with other gay, lesbian and bisexual civil rights organisations. 'The Stonewall Riots' is now known as a major catalyst and history's first major protest for gay rights.

One year after the Stonewall Riots, the Christopher Street Liberation Day Committee held the first Gay Pride March, where the marchers took up the entire street. After the 10-year anniversary of Stonewall and the assassination of Harvey Milk, the first National March on Washington for Lesbian and Gay Rights was held. Pride parades and celebrations now take place in several states in the USA and around the world in commemoration and in solidarity of the LGBTIQ Community.

The Pride parades are a way of self-expression and they spread a strong message of love and confidence to the LGBT community and the general public.

It is an important event in the LGBTIQ calendar as it is used to highlight the issues faced by the community. It also helps members of the LGBTIQ communities come out and embrace themselves and feel a sense of belonging. It is an event centred around pride and self-love, it is a place where you are free to be whoever you want to be away from intimidating opinions and judgemental eyes.

New York Pride

'Heritage of Pride' is a non-profit organisation that plans and creates New York City's official LGBT Pride events each year to memorialise the Stonewall Riots that took place in 1969.

The newly elected President Trump and Vice President Mike Pence and appointed cabinet members are said to have anti-gay agendas which has resulted in many to believe that everything the LGBT community has fought for could easily be lost. Many began to turn this year's Pride parades into the old-fashioned protest marches, as informed by the New York Times. This year's march had also included a protest against gun violence with groups such as Gays Against Guns.

Images : NY PRIDE (Flickr/CC BY-NC-ND 2.0)

London Pride

From Portland Place to Whitehall, more than 26,000 people took part in London Pride 2017 with over 300 different groups and several more individuals on the streets. It was known as the biggest march in its 45 year history. With homosexuality being legalised for 50 years, the theme for 2017 was 'Love Happens Here'. People from around the world held flags to represent countries especially where it is still a crime to be LGBT.

London Mayer Sadiq Khan added, "Here in London, you're free to love whoever you want to love and be whoever you want to be". More than 150 police officers took part in the parade, alongside individuals from the London Ambulance Service, London Fire Brigade
and British Transport Police.

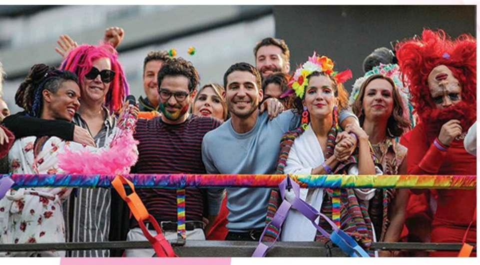
Images : LONDON PRIDE (Flickr/CC BY-NC-ND 2.0/CC BY 2.0)

São Paulo Pride

Around 3 million people were said to have taken part in Sao Paulo Pride making this parade one of the largest in the world, even larger than San Francisco which attracts 1.8 million people. Filled with live music, incredible floats and costumes, this year's Sao Paulo Pride marched under the slogan **"Regardless of our beliefs, no religion is law! Together for a secular state!"**

Despite the friendly atmosphere the parade creates, violence towards LGBTIQ individuals in Brazil still exist in high numbers. In 2016, it was said that one LGBTIQ individual was murdered every 25 hours.

Images : São Paulo Pride (Twitter/Flickr)



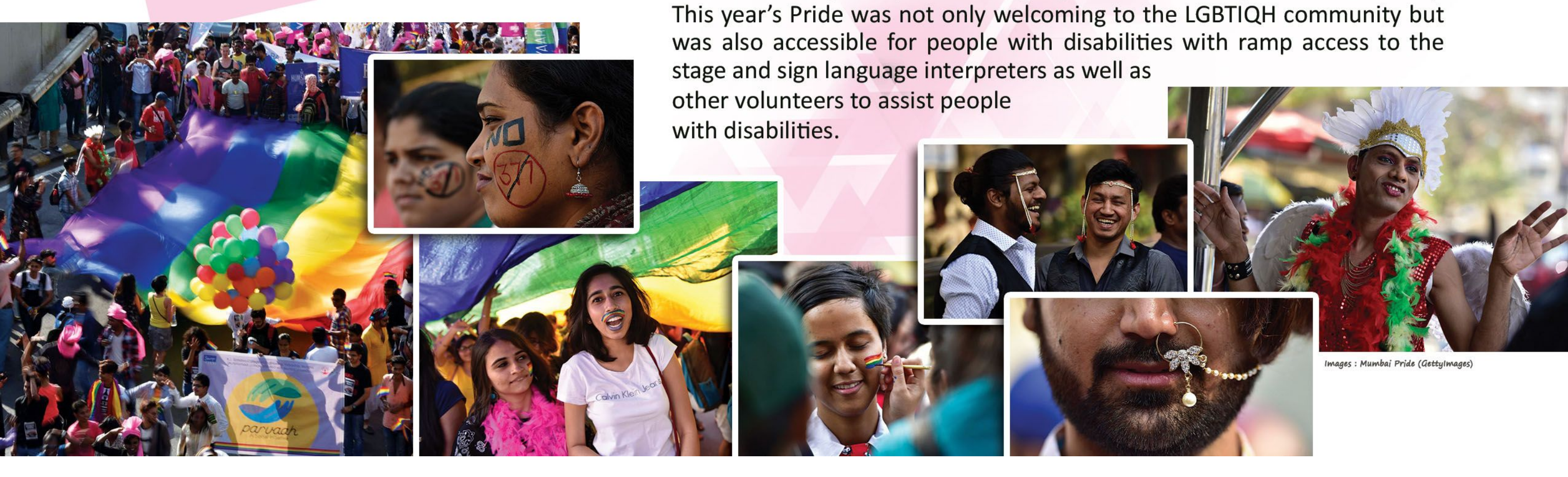
Tel Aviv Pride

Pride in Tel Aviv, Israel, is said to be the largest in Asia and the Middle East with over 200,000 people celebrating this year's theme "Bisexual Visibility". Regardless of the political controversy surrounding the Pride event, Pride at Tel Aviv was a massive success, on par with Pride celebrations at Berlin and New York. Even though same-sex marriage is illegal in Israel, recent news has showed that many, including Israeli Jews, supporting it.

Images : Tel Aviv Pride (Twitter/CC BY-SA 2.0)

Queer Azadi Mumbai

Early this year our closest neighbours also celebrated one of their biggest Pride events thus far. The Queer Azadi (freedom) Mumbai Pride March had around 10,000 participants coming together in solidarity of the community. This year's Pride was not only welcoming to the LGBTIQH community but was also accessible for people with disabilities with ramp access to the stage and sign language interpreters as well as other volunteers to assist people with disabilities.


Images : Mumbai Pride (GettyImages)

All Pictures : Wold Pride (CC BY 2.0/Flickr)

1969 දී නිව්යෝක් නගරයේ LGBT ප්‍රජාව අතර ජනප්‍රියව පැවති Stonewall සමාජශාලාව, එකළ බලපත්‍රයක් නොමැතිව මත්පැන් අලෙවිය හා සමරිසි සමාජශාලාවක් ලෙස පවත්වාගෙන යාම යන කරුණු නිසා පොලීසිය විසින් වැටළු අතර, පොලිස් නිලධාරීන් විසින් කළ එම වැටලීමේදී සමරිසි පුද්ගලයින් හතරදෙනෙකු පමණ අත්අඩංගුවට ගන්නා ලදී. එය බලහත්කාරී ක්‍රියාවක් ලෙස සලකා ඔවුන් එම නිලධාරීන් වෙත ප්‍රහාර එල්ල කොට ඇත. මෙම කැරැල්ල ඉක්මනින් අනෙකුත් ප්‍රදේශ වලට පැතිර ගිය අතර එකී අවනීතියට එරෙහිව ඇතිවූ ඇතැම් ප්‍රචණ්ඩකාරී තත්වයන් සමගින් පැවති විරෝධය පළකිරීමෙන් දින 6කට පසුව සමසෙනෙහස් පුරුෂ, සමසෙනෙහස් කාන්තා හා ද්විසෙනෙහස් පුරුෂ සහ කාන්තා අයිතීන් වෙනුවෙන් ක්‍රියා කරන සිවිල් සංවිධාන එකතුව Gay Liberation Front සංවිධානය පිහිටවනු ලැබුනි. මේවන විට Stonewall කැරැල්ල සමලිංගික අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් සිදුකරන ලද ඉතිහාසයේ පළමුවන විශාල විරෝධතාවය ලෙසත් හැඳින්විය හැකියි.

Stonewall සිද්ධියෙන් වසරකට පසුව 'Christopher Street Liberation Day' කමිටුව මගින් ප්‍රථම වතාවට Gay Pride සැමරුමක් සංවිධානය කෙරූ අතර විශාල පිරිසක් ඒ සඳහා සහභාගී වී ඇත. Stonewall සිද්ධියට සහ Harvey Milk මහතාගේ ඝාතනය සිදුවී දස වසරකට පසුව සමලිංගික පුරුෂයන්ගේ සහ සමලිංගික ගැහැණුන්ගේ අයිතිවාසිකම් ලබා ගැනීම වෙනුවෙන් පළමු ජාතික පාගමන Washington නගරයේදී පැවැත්වුණි. මේ වනවිට එක්සත් ජනපදයෙහි ප්‍රාන්ත කිහිපයකම සහ ලොවපුරා රටවල් ගණනාවකම මෙකී සැමරුම් දක්නට ලැබීමත් එමගින් සමස්ත LGBTIQ ප්‍රජාව තුළ සහයෝගීතාව වර්ධනය කිරීමත් සිදුවේ.

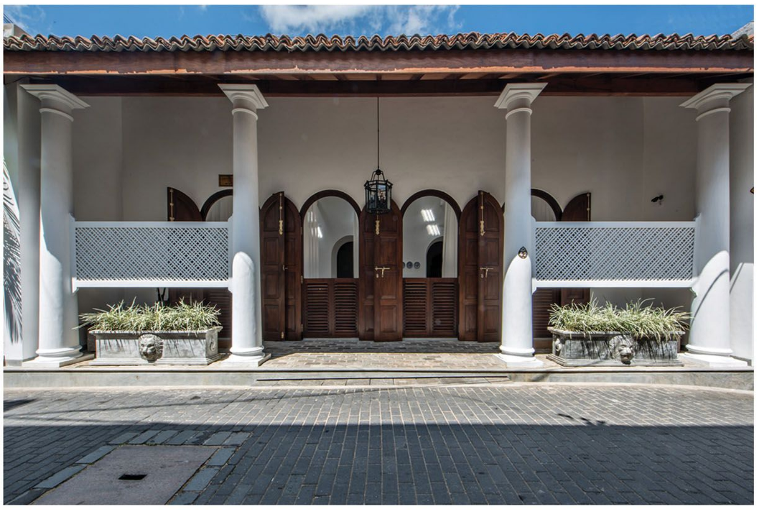
Pride සැමරුම් පාගමන් යනු සාමාන්‍ය ජනතාව වෙත LGBTIQ ප්‍රජාව කෙරෙහි දක්වන ආකල්පය වෙනස් කිරීම සදහා සහ LGBTIQ ප්‍රජාව තුළ පවත්නා ආදරය සහ විශ්වාසය ඉස්මතුකොට ගනිමින් යම් පණිවිඩයක් සමාජයට සහ LGBTIQ ප්‍රජාවට කියාපාන ප්‍රගතිශීලි එක් මාර්ගයක් ලෙස දැක්විය හැක. එමගින් LGBTIQ ප්‍රජාව මුහුණ දෙන ගැටළු හා අපහසුතා පිළිබදව හඩක් නැගීමට සුදුසු වටපිටාවක් නිර්මාණය කරන නිසාවෙන් එය අතිශය වැදගත් වූ අංගයක් බවට පත්ව ඇත. ඔවුන්ගේ සැබෑ ස්වරූපය පිළිබදව යම් අභිමානයක් හා තමන්ට තමන් වීමේ ඉඩක් සලසා දෙන අතර අන්‍යෝන්‍ය සුදුහශිලිත්වය වර්ධනය හරහා අනෙකාගේ හැගීම් තේරුම් ගනිමින් ඔවුන් මෙලොවට අයිතියක් කියාපාන බවත් අනෙකාගේ වෙනස්කොට සැලකීමෙන් හා කොන් කිරීමෙන් ඉවත් වී සිටීමට යම් අවස්ථාවක් සලසන්නකි.

All Pictures : Wold Pride (CC BY 2.0/Flickr)

1969 ஆம் ஆண்டில், நியூயார்க் நகரத்தில் உள்ள LGBT சமூகத்தின் மத்தியில் பிரபலமான ஸ்டோன்வேல் இன் (Stonewall Inn), நியூயார்க் நகர காவல்துறையினால் உரிமமின்றி மதுபானம் விநியோகிக்கப்படுகின்றது எனும் போலி கருத்தின் கீழ் சோதனை செய்யப்பட்டது. இவ்வாறு ஓரினச்சேர்க்கையாளர்கள் ஒன்று கூடும் இடங்கள் போலி காரணங்களின் கீழ் திடீர் சோதனைக்குட்படுத்தப்படுவது பழக்கமாகக் காணப்பட்டது. இது அச்சமூகத்தின் சோர்வை அதிகரித்தது. பொலிஸ் அதிகாரிகள் மூன்று மாற்றுப் பால் இனத்தவர்களையும், ஒரு பெண் ஓரினச்சேர்க்கையாளரையும் நெல் வண்டியில் கட்டாயப்படுத்தி ஏற்றிச் சென்றமை ஏற்கெனவே வெறுப்புடன் காணப்பட்ட சமூக உறுப்பினர்களைக் கோபப்படுத்தியது. இந்த கலகம் விரைவில் அண்டை பிரதேசங்களுக்கும் நீடித்தது. சட்டத்துடன் வன்முறை மோதல்கள் உட்பட ஆறு நாட்கள் ஆர்ப்பாட்டத்திற்குப் பின்னர், Gay Liberation Front - ஓரினச்சேர்க்கையாளர் விடுதலை முன்னணி மற்றும் பிற கே, லெஸ்பியன் மற்றும் இருபால் சிவில் உரிமைகள் அமைப்புகளும் உருவாக்கப்பட்டன. ஸ்டோன்வால்ட் கலவரங்கள் இப்போது ஓரினச்சேர்க்கையாளர்களின் உரிமைகளுக்கான முக்கிய ஊக்கியாக மற்றும் வரலாற்றின் முதல் பிரதான எதிர்ப்பாகவும் கருதப்படுகின்றது.

Stonewall கலவரத்தின் ஒரு வருடத்திற்கு பின்னர் கிறிஸ்டோபர் தெரு விடுதலை நாள் குழுவானது (Christopher Street Liberation Day Committee) முதல் கே பெருமை அணிவகுப்பை (Gay Pride March) பலரின் பங்கேற்றலுடன் நடத்தியது. ஸ்டென்வல்லின் 10 ஆண்டு நிறைவு மற்றும் ஹார்வி மில்க் படுகொலைக்குப் பின்னர், லெஸ்பியன் மற்றும் கே உரிமையாளர்களுக்கு (ஆண் மற்றும் பெண் ஓரினச்சேர்க்கையாளர்) வாஷிங்டனில் முதல் தேசிய அணிவகுப்பு நடத்தப்பட்டது. தற்பெருமை அணிவகுப்புக்கள் மற்றும் கொண்டாட்டங்கள் இப்போது அமெரிக்காவில் பல மாநிலங்களிலும், உலகெங்கிலும் LGBT சமுதாயத்தின் நினைவாக மற்றும் ஒற்றுமைக்காக நடைபெறுகின்றன.

பிரைட் அணிவகுப்புகள் சுய வெளிப்பாட்டிற்கான ஒரு வழி மற்றும், அவர்கள் LGBT சமூகம் மற்றும் பொது மக்களுக்கு தமது அன்பு, காதல் மற்றும் நம்பிக்கையை வெளிப்படுத்தும் ஒரு வலுவான தளமாகும். சமூகம் எதிர்கொள்ளும் பிரச்சினைகளைப் பேசுவதன் மூலம் இது LGBTIQ நாட்காட்டியில் ஒரு முக்கியமான நிகழ்வாக அமைகின்றது. மேலும், இது LGBTIQ சமுதாயங்களின் உறுப்பினர்கள் வெளியே வந்து தம்மை உணர உதவுகிறது. அது பெருமையையும் சுயநலத்தையும் மையமாகக் கொண்ட ஒரு நிகழ்வாகத் திகழ்வதுடன், ஒவ்வொருவரும் தீங்குவிளைவிக்கும் கண்களிலிருந்து விலகி தாம் விரும்பும் வகையில் செயற்படுவதற்கான ஒரு செயற்பாடாகும்.



taru VILLAS
SRI LANKA

www.taruvillas.com
T: +94 112 340 033 / +94 777 966 252
E: info@taruvillas.com

COMING OUT

"Coming out" in its first use signified an LGBTIQ person expressing their sexuality to the larger community. This was popularised by Gay Balls which were prominent in cities such as New York, Baltimore and New Orleans. Even though combined idea of "coming out...of the closet" wasn't used until the 1960s the speculation is that it may have been a combination of the "coming out" idea from debutante balls and leaving a skeleton from a closet or coming out with a grave secret which is what sexual orientation was considered in the past. Today this expression is widely known as coming to terms with one's own sexuality or gender identity as well as choosing to declare it to society.

The process of coming out is a very personal and intimate journey which can take many different turns according to the individuals life and social background which they live in. Regardless of the Sexual Orientation, Gender Identity & Expression and Sex Characteristics (SOGIESC) of a person, this process is a significant milestone to anyone in the larger LGBTIQ community.

At the early stages of coming to terms with ones SOGIESC, it can be painful to keep important parts of one's life, cautiously tucked away from their friends and family. Information is separated and experiences are vaguely spoken about to carefully not disclose too much in fear of being judged, alienated or disowned. This constant picking and choosing of one's information creates difficulties in accurately assessing their own perception of self as well as how others see them. This can have potentially permanent effects on the persons self-esteem and ability to understand one's own accomplishments.

As years go by, prospects of coming out of the closet can become harder as one is at a greater risk of potentially losing a larger component of their life built over the years. Especially in South Asian cultures, a deviation of social norms can be a taxing idea to come to terms with. Most people choose to vilify persons with different sexual orientations or gender identities with harsh or derogatory comments and when growing up we have all come to see this within our friends and family. The lack of legal protection adds to the discrimination and marginalisation of people with different sexual orientations and gender identities. With the widespread use of social media, we see people openly insult the LGBTIQ Community. This further instils fear of rejection and disassociation from one's true identity.

There is no right or easy way to come out, but if you ask any LGBTIQ person who has come out with their sexual orientation or gender identity, they will attest that, coming to terms about who they are, alleviates much anxiety that one faces. Being able to use authentic pronouns about one's life, share information without holding back parts of them in your social circles helps you leave a chain that has been holding you back. Not having to constantly watch over your shoulder is a truly refreshing experience.

The first step in coming out is to accept it to yourself. Being happy with the person who you are takes a lot of courage and self-reflection. There is nothing wrong with feeling attracted to the same sex or more than one sex. There is nothing wrong to feel that you might be different from others you know. Don't forget that it's a journey that you may take throughout your life and that it starts with accepting it to yourself. If you need counselling EQUAL GROUND offers anonymous counselling hotlines. (Please turn to the back inner page for more information)

It is a difficult task to change society at large but the first step in solidifying one's safety based on your sexual orientation or gender identity is to fight hard against the archaic laws the Sri Lankan Government chooses to hide behind and oppress the LGBTIQ Community. The existence of these laws generates fear among LGBTIQ persons constantly pushing them back into the closet. The Sri Lankan Government officials claim that not enough people care about the lives of LGBTIQ people.

The 134 Campaign was established to help bring about awareness to the general public about the misuse of the laws to marginalise, violate and discriminate LGBTIQ persons in the country. Our intention is to address issues that hold back our community from accepting themselves and garner their support collectively to fight for the right to live and love as we feel.

For more information on the 134 Campaign please visit www.fb.com/134campaign.

134 Years is enough

නීතියෙන් 365 සහ 365අ වගන්තිය ඉවත්කරමු - Repeal SLPC Sections 365 & 365A
365,365அ பகுதிகள் குற்றநீதியிலிருந்து அகற்றுவோம்

www.facebook.com/134campaign

equal-ground.org

equalground123

Follow us on Twitter

PROTECT OUR RIGHT TO LOVE !

Source: huffpost

ආයුබෝවන් !

පමාවී ආ වසන්තයට...

මන්වේන්ද්‍ර සිංග්හ් ගොහිල් කුමරුන්ගේ පිටතට පැමිණීම

2006 වසරේ මාර්තු 14 දිනට පහන් වී ගත වී තිබුණේ හෝරා හත අටක් පමණි. බටහිර ඉන්දියාවේ, ගුජරාටයේ, නර්මදා නදී නිම්නයේ පිහිටි සුන්දර, නිස්කලංක රාජ්පිප්ලා නගරයේ වීදිවලට ඇදී ආ ජනයා හඬනගා විලාප තබමින් පඹයන් පුළුස්සමින් මහා කලබැගෑනියකට අර අඳිමින් සිටියහ.

රාජ්පිප්ලා මහාරාජා මාළිගාවේ සීමැඳුරු කවුළුවෙන් පිටත වීදිය නැරඹූ මන්වේන්ද්‍ර සිංග්හ් ගොහිල් කුමරුන්ගේ වත නැවුම් දිනයේ අරුණාලෝකයෙන් ප්‍රභාමත් විය. කෝපයෙන් වියරු වැටී හදෙහි උපන් වේදනාව දුරු කරගන්නට වෙර දරන පුරවැසියන්ගේ බොළඳ හැසිරීම දුටු ඔහුට ජීවිතයේ ප්‍රථම වරට අනන්‍යතාවයක් සහිත ස්වාධීන පුද්ගලයෙකු ලෙස ජීවත් වීමට නිදහස ලැබී ඇති බව වැටහුණි.

මේ කිසිවක් නොදැන පිටත වීදියේ සැරිසරන ජනයාගේ හඬින් අවදි වුණු රාජ්පිප්ලා මහාරාජා ශ්‍රී රඝුභීර් සිංග්හ් රාජජේන්ද්‍ර සිංග්හ්ජී සහීබ්ට අතවැස්සෙක් ගෙනවිත් දුන් 'ඩයිනික් භාෂ්කර්' පුවත්පතේ (Dainik Bhaskar) 'පිටතට පැමිණීම' (Coming Out) ලෙස සටහන් වී තිබුණු අමුතු තාලේ සිරස්තලය දුටු විටම හදගැස්ම වැඩි විය.

"සමලිංගික පුද්ගලයෙකු ලෙස වංශාධිපති, සාම්ප්‍රදායික පවුලක ජීවත් වීම හරිම දුෂ්කරයි."

"මම පවුලේ එකම පුතා. රාජ්පිප්ලා මහාරාජා ඔටුන්න හිමි කුමාරයා. දෙමව්පියන්, පවුලේ අය ඔවුන්ගේ අනාගත ගෞරවය මගෙන් බලාපොරොත්තු වුණා. මම ඒ සඳහා අනිවාර්යයෙන්ම බැඳී සිටිය යුතුයි. ඒ විතරක් නොවෙයි, ගම්මු අපිට වන්දනාමාන කරනවා. ඔවුන් අපෙන්, විශේෂයෙන්ම, මගෙන් ආදර්ශමත් සාම්ප්‍රදායික සාධු චරිත අපේක්ෂා කරනවා. මගේ පවුලේ අය සාමාන්‍ය ජනතාව සමඟ හෝ කුලයෙන් අඩු මිනිසුන් සමඟ මුසු වෙනවා අඩුයි. මේ නිසා අපිට පිටස්තර ලෝකය සමඟ මුසු වීමට අවස්ථාව ලැබෙන්නේ අඩුවෙන්."

කුමරුනි ඔබ සමලිංගික පුද්ගලයෙකු බව ඔබ විසින් මුලින්ම දැනගත්තේ කොහොමද ?

"අපේ පවුල හැත්තෑ ගණන්වල මුලදිම ගුජරාටය අත්හැරලා බොම්බායේ පදිංචියට ගියා. 71 අවුරුද්දේදී විතර මහාරාජාවරුන්ට තිබුණු බලතල රජයෙන් කප්පාදු කළා. නමුත් මහාරාජා පවුල්වල උදවිය සාමාන්‍ය ජනතාව ලෙස ජීවත් වෙන්න කැමැති වුණේ නැහැ. අපේ පවුල්වලට පමණක් ආවේණික ශාක්‍ය වංශික සිරිත් විරිත් තවමත් රකිනවා. අපි හැදුණෙ වැඩුනෙ ඒ තාලෙට. බොම්බායෙදි මම ඉගෙන ගත්තේ ස්කොට්ලන්ත පාසලෙන්. ඊට පස්සේ මුම්බායි විශ්ව විද්‍යාලයට අනුබද්ධ මිතිබායි කොලේජ් එකෙන් වාණිජ හා ආර්ථික විද්‍යාව උපාධිය අරගෙන බැංකුවක රස්සාවක් කළා. ඒ කාලේ මගේ යාළුවො ලස්සන කෙල්ලො පස්සෙ පන්නනව. ගෑණු ළමයි එක්ක ප්‍රේම සම්බන්ධතා පටන් ගන්නව. නමුත් මට ඒ එකකටවත් උනන්දුවක් ඇති වුණේ නැහැ. මට මහා හුදකලා බවක් දැනුණා. දඩබ්බර පෙනුමක් නැති පිරිමි ළමයි ඇසුරු කරන්න මට කැමැත්තක් ඇති වෙලා තිබුණා. මම දැනගත්ත මම වෙනස් කියළා. ඒ වෙනස්කම ගෙදර අය, සමාජය දැනගනියි කියළා මම බයෙන් හිටියෙ. මම කව්ද කියළ හෙළි වුණොත් අපේ පරම්පරාවෙම නම්බුව නැති වෙනව. දෙමව්පියන්ට, පවුලට අකීකරු පුතෙක් වෙනව. ඒක මට දරා ගන්න බැරි තත්ත්වයක්."

ඔබ, අමුතු ඉලන්දාරියෙකු බව දැන දැනත් රූමත් තරුණියක් සමඟ විවාහ වුණා නේද ?

"ඔව්. මහාරාජා පවුල්වල විවාහයකදී තීරණ ගන්නේ දෙමව්පියන්, වැඩිහිටියන් විසින්. අපේ පවුල්වල විවාහයකදී මූලිකත්වය ලැබෙන්නේ නම්බුව, කීර්තිය, ගෞරවය, තනතුරු, නිශ්චල හා චංචල දේපොළ වස්තුවට පමණයි. දෙමව්පියන් නියම කරන විදියට තරුණයා හා තරුණිය අනිවාර්යයෙන්ම පෙනී සිටිය යුතුයි. මගේ විවාහයත් සිදුවුණේ ඒ විදියට. මගේ මනාලිය වුණේ චන්ද්‍රිකා. ඔබ කීවා වගේ ඇය ඉතා රූමත් තරුණියක්. චන්ද්‍රිකා අයත් වුණේ මධ්‍ය ප්‍රදේශ්වල, ජහාබු මහාරාජා පවුලට. 1991 ජනවාරියෙදි අපි විවාහ වුණා.

මම විශ්වාස කළා විවාහයෙන් පස්සේ මගේ බිරිඳ චන්ද්‍රිකා සමඟ ගත කරන ජීවිතයේදී සියල්ල හොඳ අතට හරියාවි කියළා. සියල්ල සාමාන්‍ය වෙලා අපිට දරුවන් හදගන්න පුළුවන් වෙයි කියා මම විශ්වාස කළා. නමුත් මට ගැහැණියක් ගැන ආකර්ශණයක් ඇති වුණේ නැහැ. මට බොහොම කණගාටුයි චන්ද්‍රිකාගේ ජීවිතය ගැන. ඇයව තෘප්තිමත් කිරීමේ හැකියාවක් මට තිබුණේ නැහැ. ඒ වෙනකොට මේ ලෝකෙ කිසිම කෙනෙක් දැනගෙන හිටියෙ නැහැ මම සමලිංගිකයෙක් කියළ. චන්ද්‍රිකා බොහොම මහන්සි වුණා මාව පොළොඹවාගන්න. අන්තිමේදි චන්ද්‍රිකාට අවබෝධ වුණා මගේ ස්වරූපය. ඇය බොහොම බුද්ධිමත් කාන්තාවක්. කලබල කරළා මාව අපහසුතාවයට පත් නොකර මට සාමාන්‍ය පිළිගත් තත්ත්වයට පත්වෙන්න ඇය උදව් කළා. නමුත් මම එතැනදිත් අසාර්ථක වුණා. අන්තිමේදි අපි 1992 අවුරුද්දෙදි දික්කසාද වුණා. ඒ වෙනකොට අපි විවාහ වෙලා අවුරුද්දක් ඇති නැති තරම්. දික්කසාදයට කලින් චන්ද්‍රිකා මට පොරොන්දු වුණා මා පිළිබඳ රහස කිසිවෙකුට හෙළි නොකරන බවට. ඇය බොහොම ශ්‍රේෂ්ඨ කාන්තාවක්. හොඳ මිතුරියක්"

රහස හෙළි වුණේ කොහොමද ?

"දික්කසාදයෙන් පස්සේ මම ගත කළේ බොහොම හුදකලා ජීවිතයක්. රැකියාවෙන් ඉවත් වුණා. පවුල හා සමාජය සමඟ තිබුණු ආශ්‍රය අත්හැරියා. මම හැම වෙලාවකම උත්සාහ කළේ කිසිවෙකුට මුහුණ නොදී ගේ ඇතුළටම වෙලා ඉන්න. දෙමව්පියන් හිතුවෙ මම දික්කසාදය නිසා ලතවෙනව කියළ. ඒ අය මට ආයෙත් මංගල යෝජනා ගෙනාව. ඒක මම මුහුණ දුන්න බරපතල හිසරදයක්. ආයෙත් විවාහ වෙලා ගැහැණු ළමයෙක්ගෙ ජීවිතේ අඳුරට දන්න බැරි නිසා

ඒ වතාවෙ මම දෙමව්පියන්ට තදින්ම කිව්ව මම නැවත විවාහ වෙන්නෙ නැහැ කියළ. සත්‍ය වශයෙන්ම මම ලොකු පීඩනයකින් හිටියෙ. 2002 වසරෙදි මගේ ස්නායු ක්‍රියාකාරිත්වය අඩපණ වෙලා රෝහල්ගත වෙන්න සිදුවුණා.

"මට ප්‍රතිකාර කරපු වෛද්‍යවරයා මගේ සැබෑ තත්ත්වය දැනගෙන ඔහු මගේ දෙමව්පියන්වත් ගෙන්නලා ඒ ගැන දැනුම්වත් කළා."

අම්මයි තාත්තයි මගේ සත්‍ය තත්ත්වය තේරුම් ගත්ත. නමුත් ඔවුන් මට තදින්ම අවවාද කලා සත්‍ය වසන් කරගෙන සාමාන්‍ය පුද්ගලයෙකු ලෙස ජීවත් වීම හැම අතින්ම වැදගත් කියළ. මම ඔවුන්ට අකීකරු වෙන්න හිතුවෙ නැහැ"

ඔබ නැවත ඔබගේ මහේශාඛ්‍ය පරපුර ජීවත් වුණු පාරම්පරික ගමේ පදිංචියට ආවේ රහසිගතව ජීවත්වන්නද ?

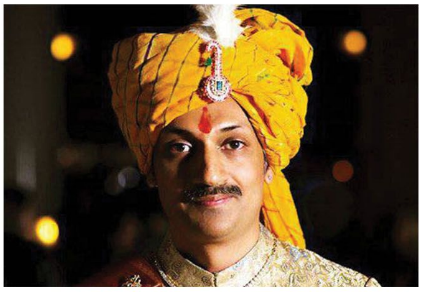
"අපේ පවුල සෑහෙන කාලයක් ජීවත් වුණේ බොම්බායෙ. අපේ නෑදෑ හිතවතුන් වැඩිදෙනා හිටියෙත් එහෙ. මගේ සැබෑ තත්ත්වය අනාවරණය වුණාටී පසුව ඔවුන් කළකිරීමකට පත් වුණා. සමහරවිට ඔවුන් බය වෙන්නත් ඇති මම ගැන නෑයන්ට ආරංචි වෙයි කියළ. අම්මයි, තාත්තයි, මමයි අපේ පවුලම ආපහු රාජ්පිප්ලා ආවා. ඒකට මගේ අකමැත්තක් තිබුණෙත් නැහැ. රාජ්පිප්ලා පරිසරයට මම කවදත් කැමතියි."

ඔබගේ ජීවිතය දැන් ගතවෙන්නේ කොහොමද ?

"2002දි මම අසනීප වුණාට පස්සේ දිගටම මානසික ප්‍රතිකාර ලබා ගත්තා. දැන් වෙනකොට එක දිගට අවුරුදු 04ක් මානසික ප්‍රතිකාර ලබා ගෙන තියෙනවා. මගේ තත්ත්වය දැන් යහපත්. සමලිංගික වීම රෝගයක් හෝ විශේෂිත තත්ත්වයක් නොවෙයි. එය සාමාන්‍ය තත්ත්වයක්. මට මා ගැන ආත්ම විශ්වාසය ඇති වී තිබෙනවා. ඔබ මාව හමු වෙන්න ආවේ නිවැරදිම වෙලාවක. මීට කලින් ඔබ මාව හමුවන්න ආවානම් මම ඔබගේ මුහුණවත් බලන්නේ නැහැ."

ඔබගේ ජීවිත කතාව පුවත්පතේ පළ වීම ගැටළුවක් නොවෙයිද ?

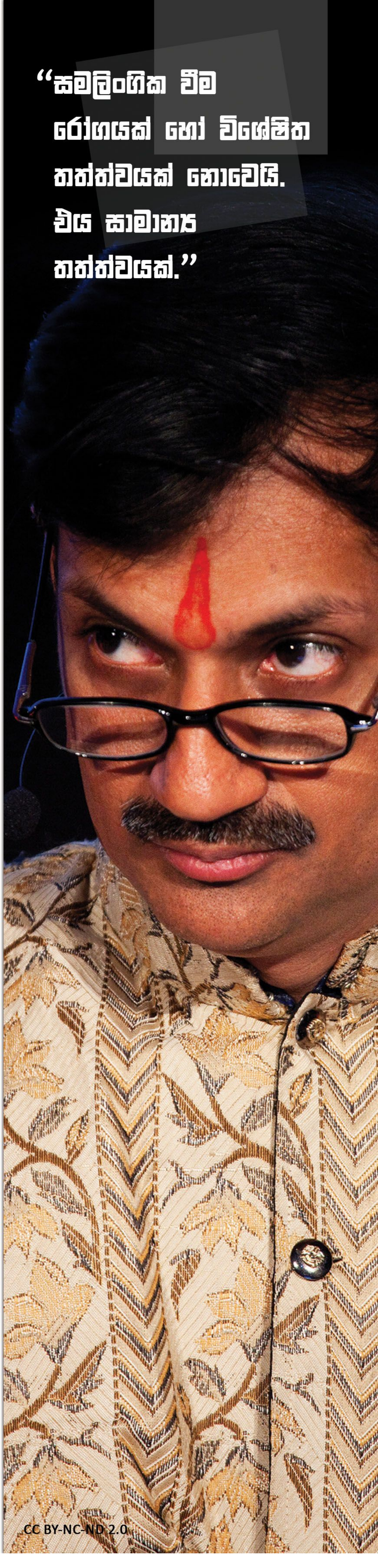
"අනේ නැහැ. මිනිසුන් මා ගැන දැනනොගැනීමයි ප්‍රශ්නය. ඉන්දියාවේ මහාරාජා පවුල්වලත්, අනෙක් පවුල්වලත් මා වැනි තරුණ තරුණියන් බොහෝ සිටිනවා. නමුත් ඔවුන්ට ස්වාධීන නිදහස් පුද්ගලයන් ලෙස සමාජයට ඉදිරිපත් වීමට ශක්තියක් නැහැ. ඔවුන් සියළුම දෙනාට ස්වාධීන වීම සඳහා ධෛර්‍යය දීමටයි මගේ කතාව ප්‍රසිද්ධ කරන්න හිතුවේ "



එක හුස්මට 'පිටතට පැමිණීම' ලිපිය කියවූ මහාරාජා රඝුභීර්ට සහ ඔහුගේ බිරිඳ මහාරාණී රුක්මණී දේවියට සිවයස් ගණනක් ඉපැරණි මහාරාජා මාළිගාවේ කැණිමඩල හිසමතට කඩා වැටුණු බවක් දැනුණි. ඇති වී තිබෙන නව නින්දාව තරමක් හෝ සමහන් කර ගැනීම සඳහා තම එක පුත්‍ර රත්නය වුණු මනවේන්ද්‍ර කුමරුන්ව පුත්‍ර තනතුරෙන් නෙරපා දැමීමේ අසීරු තීරණයට මහාරාජා මාපියෝ එළඹුණාහ.

දිනය ඉකුත් වන්නට මත්තෙන් රාජ්පිප්ලා වංශාධිපතියන්ගේ මුහුණේ දැලි ගෑ පුවත පළ වී තිබුණු 'ඩයිනික් භාෂ්කර්' ප්‍රාදේශීය පුවත්පතේ 'බැරෝඩා' (ගුජරාටයේ නගරයකි) සංස්කරණය ඉතිහාසගත අලෙවියක් වාර්තා කළේය. එපමණක් නොව 'පිටතට පැමිණීම' හින්දු, ද්‍රවිඩ, මලයාලම්, කණ්නඩා හා ඉංග්‍රීසි ඇතුළු භාෂා රැසකට පෙරළී දෙස් විදෙස් පතල විය. මේ නිසා ජම්මු කාශ්මීර මහාරාජා පවුලට දීග ගොස් චෙන්නායි නගරයේ ජීවත් වෙමින් සිටි මන්වේන්ද්‍ර කුමරුන්ගේ එකම සොහොයුරිය මීනක්ෂි කුමරිය හා ඇයගේ නව යොවුන් වයසේ පසුවුණු දරුවන් දෙදෙනා පාසලේදී උසුළු විසුළුවලට ලක් වී මහත් අපහසුතාවයකට මුහුණ දී තිබුණි. මේ අතර මන්වේන්ද්‍ර කුමරුන්ගේ මව මහාරාණී රුක්මණී දේවිය විසින් කුමරුන්ගේ මව ලෙස තමාව නම් කරන ඕනෑම කෙනෙකුට එරෙහිව නීති මඟින් ක්‍රියාකරන බවට තර්ජනාත්මක ප්‍රකාශයක් නිකුත් කළාය.

වංශාධිපති රාජ්පිප්ලා මහාරාජා මාළිගාවේ දෙරගුළු වැසුණද මන්වේන්ද්‍ර කුමරුන් හිරගෙදරින් නිදහස ලැබීමේ ප්‍රීතිය භුක්ති වින්දේය. තමන් සමලිංගික පුද්ගලයෙකු බව නොබියව ප්‍රසිද්ධියේ සඳහන් කළ ඉන්දියාවේ පළමු මහාරාජා කුමරු ලෙස මන්වේන්ද්‍ර කුමරුන් ලෝකය පුරා මහත් ප්‍රසිද්ධියට පත් වුණු අතර ඔහුට ඇමරිකාවේ, ස්කැන්ඩිනේවියානු රටවල හා යුරෝපයේ සමලිංගික ප්‍රජාවගේ සුබසාධනය වෙනුවෙන් ක්‍රියාකරන සංවිධානවලින් ඇරයුම් ලැබී ඔහු ලොවට අත්‍යවශ්‍ය පුද්ගලයෙකු බවට පත්විය.



CC BY-NC-ND 2.0

දීර්ඝ කාලයක් නිහඬ ජීවිතයක් ගත කළ මනවේන්ද්‍ර කුමරු එයින් මිදී Lakshya Trust නැමැති සංවිධානයක් පිහිටුවාගෙන සමලිංගික ප්‍රජාවගේ සුභසාධනය හා සංවර්ධනය සඳහා පියවර තැබීය. ඉන්දියාවේ පිරිමි සමලිංගික පුද්ගලයන් අතර ඒඩ්ස් වසංගතය පැතිර යාම වැළැක්වීම සඳහා කටයුතු කිරීම Lakshya Trust විසින් ක්‍රියාත්මක කරන ලද පළමු ව්‍යාපෘතියයි. අද වන විට එම සංවිධානය එයට අමතරව සමලිංගික කාන්තා හා පිරිමි, ද්විලිංගික, ලිංගික සංක්‍රාන්තිකයන්, අන්තර් ලිංගිකයන් හා ලිංගිකත්වය ගැටළුවක් වුණු පුද්ගලයන් (LGBTIQ) සඳහා අවශ්‍ය ලිංගික සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය ලබා දීම හා එම ප්‍රජාවගේ හිමිකම් හා අයිතිවාසිකම් දිනා ගැනීම සඳහා කටයුතු කරනු ලබයි.

ඉන්දියාවේ එන්.ඩී.ටීවී නාලිකාව සමග සාකච්ඡාවකට එක් වුණු මනවේන්ද්‍ර කුමරුන්

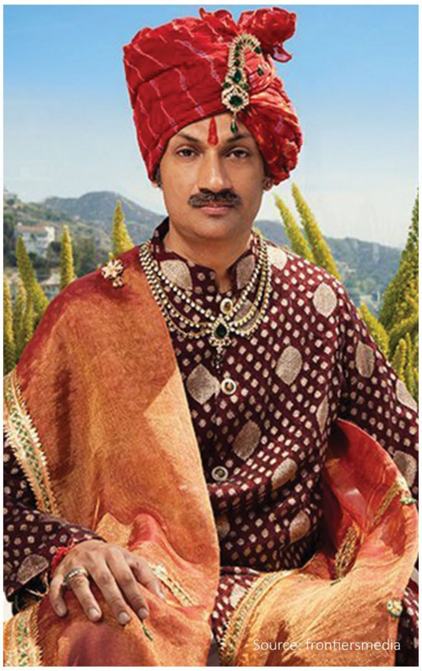
“මම දැනගෙන හිටියා මට හැමදම සත්‍ය වසන් කරගෙන බොරුවෙන් ජීවත් වෙන්න බැහැ කියලා. ඒ වගේම මම දැනගෙන හිටියා සත්‍ය තත්ත්වය දැනගත්තාම සමාජයේ වැඩි පිරිස මාව ප්‍රතික්ෂේප කරන බව. නමුත් මට අවශ්‍ය වුණා සත්‍ය තත්ත්වය හෙළි කර සමාජයට විවෘත වෙන්න. සමලිංගිකත්වය පිළිබඳ සමාජය තුළ පවතින දුර්මතය ඉවත් කරන්න නම් සමාජයට විවෘත විය යුතු බව මට අවබෝධ වුණා.

Lakshya Trust මුලින්ම ආරම්භ කළේ සමලිංගික ප්‍රජාව වෙනුවෙන්. එක්සත් ජාතීන්ගේ වාර්තාවලට අනුව ඉන්දියාව පුරා ඒඩ්ස් පැතිරීමේ ප්‍රතිශතය ඉහළ යමින් තිබුණෙ.

“සමලිංගික ප්‍රජාව ඒඩ්ස් රෝගයට ගොදුරු වීමේ ප්‍රවණතාවය වැඩි බව අධ්‍යයනවලින් අනාවරණය වුණා. මේ නිසා මම පිරිමි සමලිංගික ප්‍රජාව අතර ඒඩ්ස් පැතිරීම වැළැක්වීමට ව්‍යාපෘති දියත් කළා. අපිට ලෙහෙසි වුණේ නැහැ. අපේ සංවිධානයේ සහායකයන් පොලිස් අත්අඩංගුවට පත් වුණා. පොලීසියෙදී ඔවුන්ට ලිංගික හිරිහැරවලට මුහුණ දෙන්න පවා සිදුවුණා.”

මේ නිසා අපට සිදුවුණා උපක්‍රමශීලී වෙන්න. මහජන වැසිකිළි සහ සමලිංගික පුද්ගලයන් සැරිසරන උද්‍යාන අසල තිබෙන ගස්වල අපි කොන්ඩම් පැකට් එල්ලා තැබුවා. සමලිංගික ප්‍රජාව අනාරක්ෂිත ලිංගික ඇසුරුවලින් බේරා ගන්නයි අපිට ඕනෑ වුණේ.

මේ වෙනකොට ඉන්දියාවේ ඒඩ්ස් පැතිරීමේ අවදානම තරමක් අඩු වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ සඳහා Lakshya Trust සංවිධානයේ ව්‍යාපෘතිවලින් බලපෑමක් සිදුවුණා කියා හිතන්න පුළුවන්. අද Lakshya Trust ඉන්දියාවේ ඒඩ්ස් පැතිරීම වැළැක්වීමට කටයුතු කරන ප්‍රමුඛ පෙළේ සංවිධානක්.”


Source: frontiersmedia

මනවේන්ද්‍ර කුමරුන් පුත්‍ර තනතුරෙන් නෙරපා දැමූ රාජපිප්ලා මහාරාජා ශ්‍රී රඝුබීර් පසු කාලයක කුමරුන්ගේ සංවිධානයේ අරමුදල් රැස් කිරීමේ උත්සවයක ප්‍රධාන අමුත්තා වශයෙන් සහභාගි විය. 2009 වසරේදී බීබීසී ගුවන් විදුලිය විසින් සිදුකළ වාර්තා වැඩසටහනේදී මනවේන්ද්‍ර කුමරුන්ව පුත්‍ර තතුරෙන් ඉවත් කළේ ලැජ්ජාව නිසා බව රාජපිප්ලා මහරාජා විසින් සඳහන් කර තිබේ.

ප්‍රංශයේ ඒ.එෆ්.පී ප්‍රවෘත්ති සේවය සමග සාකච්ඡාවකට එක්වුණු මනවේන්ද්‍ර කුමරුන්

“පෙරදිග ජනතාව හිතාගෙන ඉන්නේ සමලිංගිකත්වය බටහිරින් ආපු දෙයක් විදියට. නමුත් ඒක වැරදියි. ඉන්දියාවේ සියවස් ගණනාවක් පැරණි කජුරාවෝ වැනි දේවස්ථානවල සහ අජන්තා ගුහාවේ සිතුවම්වල සමලිංගිකත්වය විදහා දැක්වෙන මූර්ති තිබෙනවා.”

කාමසූත්‍රයේ පවා සමලිංගිකත්වය ගැන සඳහන් වෙනවා. සමලිංගිකත්වය අපේ සමාජය තුළම තිබෙන දෙයක් බව මෙයින් අවබෝධ වෙනවා. නමුත් ජනතාව මේ සත්‍යය පිළිගන්න සූදානම් නැහැ. ඒක සමාජයේ කුහකත්වය. සමලිංගික පුද්ගලයින් සමාජය ඉදිරියට ඇවිත් කියන්න “ඔව්, මම සමලිංගික. ඇයි මොකද? ඒ ගැන මට ආඩම්බරයි” කියලා.

1965 වසරේ සැප්තැම්බර් 23 වැනිදින රාජස්ථානයේ උපත ලද මනවේන්ද්‍ර කුමරුන් මේ වන විට 52 වැනි වයේ පසු වෙයි. සාම්ප්‍රදායික වංශාධිපති පවුලක වගකීම් සහගත තනතුරක උරුමකරුවෙකු වශයෙන් උපත ලබා ඒ අනුව හැදී වැඩුණු මනවේන්ද්‍ර කුමරුන් සමලිංගික පුද්ගලයෙකු වශයෙන් එම සමාජ බලකොටුව තුළ සිරවී ගත කළ දුෂ්කර ජීවන අත්දැකීම 2009 වසරේදී හොලිවුඩ් සිනමාපටයක් ලෙස සම්පාදනය විය.

දරුවෙකු උපන් විගස ලිංග පරීක්ෂාවක් සිදුකර එම දරුවාගේ ලිංගිකත්වය තෝරා බේරා වෙන් කර ගැනීම ලෝක සම්මත සාම්ප්‍රදායික ක්‍රමවේදයයි. නමුත් ලිංග භේදය සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවය මෙම සම්ප්‍රදායික ලිංග පරීක්ෂාවට වඩා ඔබ්බට පැතිරුණු විසල් විෂයකි. ලෝකයේ අතිබහුතරය ස්ත්‍රී හා පුරුෂ වශයෙන් වෙන්වන නමුත් එම දෙපක්ෂයටම අයත් නොවන ලිංගිකත්වය ගැටළු සහගත පුද්ගලයන්ද උපත ලබති. එමෙන්ම උපතේදී ස්ත්‍රී හා පුරුෂ වශයෙන් නිශ්චිත වශයෙන් තීරණය වුවද පසු කාලයකදී ඇතැම් පුද්ගලයන්ගේ සිරුරේ පවතින ස්වභාවික ක්‍රියාකාරීත්වය මත සහ ස්වකීය කැමැත්ත අනුව ලිංගිකත්වය මාරු වන හෙවත් සංක්‍රාන්තික ලිංගිකයන්ද සමාජය තුළ බිහි වෙමින් සිටිති. විරුද්ධ ලිංගිකයන්ගේ ආදරය හා එකතු වීම අරුමයක් නොවන සමාජයට සමලිංගික හෙවත් සමසෙනෙහස් ප්‍රජාව අරුමයක් වී පවතියි. ස්ත්‍රී හා පුරුෂ ප්‍රධාන ධාරා දෙක සහ විරුද්ධ ලිංගික සම්බන්ධතා සමාජ සම්මතය වශයෙන් බහුතර පිළිගැනීම බවට පත් වන විට එයින් අවශේෂ වන කුඩා කණ්ඩායම් සැඟවී, මානව අයිතිවාසිකම්ද අහිමිව දුෂ්කර ජීවිත ගතකිරීමට පෙළඹෙති. නමුත් ලිංගික දිශානතිය අනුව පුද්ගලයන් පීඩනයට පත් කිරීම, හිංසා කිරීම හා අවතක්සේරු කිරීම ශිෂ්ඨ සම්පන්න සදාචාරය අගයන සමාජය තුළදී අපේක්ෂා නොකළ යුතු තත්ත්වයකි.

සමන්ති ඇලපාත

Women on top
celebrating the power of lesbian visibility
Venue : The Dutch Burgher Union
Date : Thursday September 21, 2017
Time : 8PM -1AM
Entrance FREE
No outside food allowed
Strictly for WOMEN only (cis, trans and queer) / BYOB
For more information and RSVP contact
Sriyal at Sriyaln@equalgroundsrilanka.com or 011-2805187

Judy Garland

David Bowie

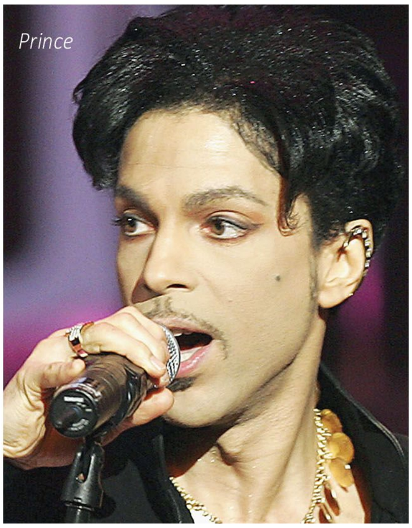
LGBT+ Voices in Music

Many people, struggling with accepting their sexuality, turn to music for help. To know that there are other LGBT+ individuals out there creating music, can help people feeling isolated or afraid in their community be able to draw strength from music created by LGBT+ musicians.

In the history of music we have seen a few prominent figures who have bravely accepted themselves and paved pathways for others to do so as well, such as bisexual singer and actress Judy Garland with her hit song “Over the Rainbow” which raised conversations about LGBT+ rights in America when all conversation about it was avoided or the Pansy Craze (1930-1933) which consisted of drag queen performers who were allowed to express and be themselves.

However, it was taken to the next level when David Bowie entered the music industry. Bowie, as we all know, passed away in January 2016, but his music has and will continue to change the world. He changed the look, sound, and style of Rock ‘N’ Roll. Bowie’s song “She’s Got Medals” was one of his first gender-bending songs he released with lyrics such as “Her mother called her Mary, she changed her name to Tommy”. This song was released in 1967 in Bowie’s first self-titled album David Bowie, and caught the attention of the LBGT+ community with these expressive lyrics. Bowie’s performances on stage was also unlike any other, wearing whacky costumes with a range of striking visuals on stage, he captured the attention of many people through his live performances and music and encouraged more people to have discussions about sexual orientation and gender identity.

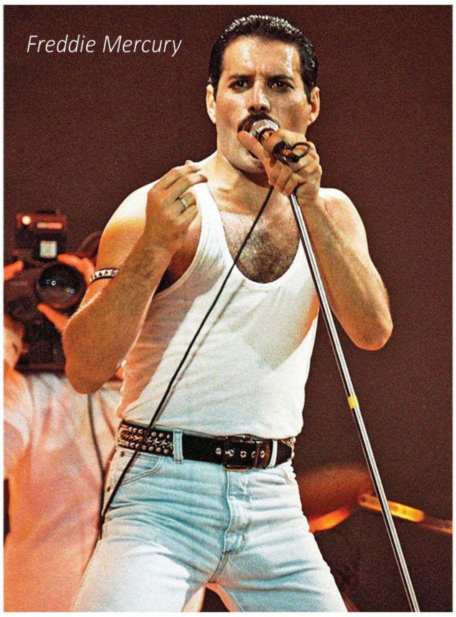
In 1972, David Bowie came out declaring, “I’m gay, and I always have been” in an interview. Bowie later said “It’s true… I’m bisexual.” But he was never comfortable with his sexuality and said he never seemed to fit into a specific label. Many people within the LGBT+ community took this as words of inspiration to free themselves from the labels society confines them into. This has been an ongoing battle, even in 2017, where young people feel as though they must do everything in their power to conform to the norms of society. But we do not have to try to fit into society for acceptance by others, we will find our tribe who will accept us as we are. Why try to be like everyone else, when you can be your own person? When you can be happy with who you are instead of living a lie? This is the cycle that Bowie tried to break from 1972 until his death.


Prince

Another iconic performer we lost in 2016 was Prince. Prince emerged in 1970, unafraid to talk about topics the general public would never dare to, wearing exotic frilly clothes that no one would dare touch. Prince, to many others, became an icon that represented freedom, acceptance and self-expression, as well as being the incredible musical genius he was.

His songs such as “If I Was Your Girlfriend” (1987) and “I Would Die 4 U” (1984), were songs that reached out to the LGBT+ community especially. “If I Was Your Girlfriend” touched upon topics such as gender swapping and being lesbian. “I Would Die 4 U”, on the other hand, has lyrics such as “I’m not a woman / I’m not a man / I am something that you’ll never understand” which has sparked some interest within the LGBT+ community and the general public and resulted in questioning what Prince’s sexuality and gender was. The media was (and still is) so engrossed in one’s sexual orientation, gender identity and their personal lives rather than the impact their music might have on the community around them. It is our job as those who have a passion for music and as LGBT+ advocates to make sure we bring back the focus on music and especially music related to the LGBT+ community in order to raise more awareness and create a safe space through music.

Elton John


Freddie Mercury

Lady Gaga

Elton John is another music icon that to this day stands as an LGBT+ advocate even though he refuses to write songs about his personal life. His song "Don't Let The Sun Go Down On Me" originally released in 1974, then covered in a live version by Elton John and George Michael released in 1991, which became even more successful as the money raised went to the AIDs Foundation and children's charities. He has been closely working with the AIDs Foundation since 1992,

David Bowie

Elton John's kindness to hand over his money to charities has been admired and followed upon by many others, and has inspired younger artists to use their platforms to help others.

Another LGBT+ musician that has shaped the music industry is Freddie Mercury, the lead singer of Queen. In 1975, Queen released their top hit song "Bohemian Rhapsody" in which Mercury came out as gay though the lyrics "Mama, I just killed a man / put a gun against his head / pull my trigger, now he's dead" which refers to killing off the old version of himself to embrace his homosexuality. These lyrics hit the LGBT+ community because Mercury rarely talked about his sexuality. Bohemian Rhapsody is a 5-minute-long song which portrays different styles of music and this, itself, has had a major impact in society and music. Even to this day, this song remains as an iconic anthem for people of all ages, and types. Only Queen could do that.

Lady Gaga is another legendary LGBT+ icon for many individuals of this generation. She is exquisite, musically talented, outspoken, and has continued to inspire several young people of today's generation. She had spoken out about her sexuality saying, "It's not a lie that I am bisexual and I like women. This is who I am and who I have always been," She reiterated the idea that "we are not mentally ill, it's who we are, accept it" and this has strengthened the community. Her hit single "Born This Way" released in

Leslie Cheung

2011, is a widely known LGBT+ anthem that has also reached out to the LGBT+ community with open arms and is loved by many. Inspired by David Bowie, Gaga also had great stage presence expressing herself through fashion and costumes she broke everyone's expectations. She spoke about social issues including gay rights and stood up for victims of rape. Gaga encourages us to talk, to make people think and create ideas to work towards change.

Other LGBT+ musicians of history include Sylvester, Pet Shop Boys, Little Richard, George Michael among several others. LGBT+ musicians of our generation include Adam Lambert, Christina Aguilera, Will Young, Sam Smith, Troye Sivan, alongside many more. Progressively, there are LGBT+ musicians emerging in the Asian community such as Awkwafina (a singer that tackles topics of sexuality, race and negative stereotypes into her music), Margaret Cho (an openly bisexual singer-songwriter/actor/producer born into a Korean family residing in California) and Leslie Cheung (bisexual singer/actor from Hong Kong).

Leslie Cheung was an influential LGBT+ singer/actor from Hong Kong. He was a bisexual icon that reached out to many people in the South-East Asian communities with his music and his acting career. He is one of the founding fathers of "Cantopop"- a genre of Cantonese music made in Hong Kong. Cheung became one of the first Hong Kong actors to play a gay character on-screen. Released in 1995, his post-retirement album, "Most Beloved" was one of his most successful albums including songs from movies he performed in, such as "He's a Woman, She's a Man". His album, "Leslie Beloved" was released in 2004 after his death was also another fan

favourite. Cheung had mentioned in interviews that his depression had developed from the negative comments about his gender-swapping in his Passion Tour and he had planned to retire from stage performances due to the strain of being a queer artist in Hong Kong. Even after Cheung's death, the media continued to focus primarily on his sexual identity rather than his achievements in the acting and music industries. This goes back to the previous point about how the media tends to focus on one's sexuality rather than their achievements and their impact on the world. The media has a habit of focusing excessively on the artist's sexual orientation and gender identity that can sometimes be portrayed in a negative form. Although the music they create may come from experiences that are related to their sexuality or gender identity, it does not mean that it is the most intriguing part about them, there is a whole person to be discovered.

India's first transgender band called 6 Pack Band made a debut with their cover of "Happy" by Pharrell Williams. The song became a viral hit getting more than 600,000 views under 24 hours.

Their version of the song titled "Happy Hai Hum" which has Indian undertones and a Bollywood, feel-good vibe to it, has reached out to the transgender community in India as well as around the world. Their next video "Sab Rab De Bande" (translated to "We are all children of God"), was released on India's Republic Day, January 26th featuring a prominent Indian singer Sonu Nigam. The 6 Pack Band has had a large influence on the transgender community in India making transgender individuals feel accepted as they are. They stand as a voice for those that can't speak out on their own due to suppression in their communities and are unable to openly be themselves. This is immensely important in countries where there is still a lot of work to be done to have equal rights for all.

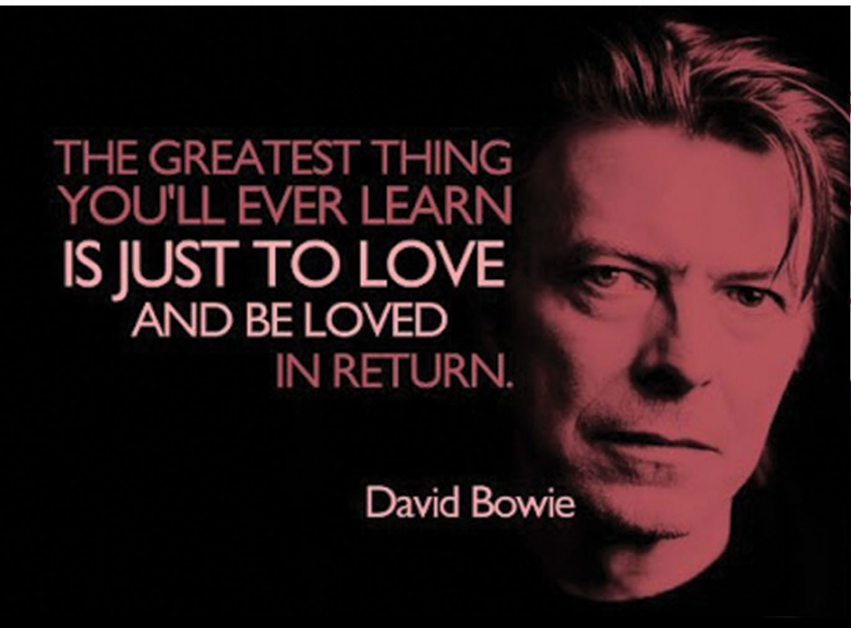
Proud Voices, an Asian LGBT+ choir network, has been growing in size with incredible choirs from all across Asia. Choirs include the Beijing Queer Chorus (the largest and only public performing LGBT+ choir in China) and G Major Chorus (gay chorus registered in Taiwan singing songs from a range of different styles) alongside many other choirs in Asia.

This choir network has created an impressive safe community of its own where people are allowed to express themselves through this form of music and to work alongside other people who share the same beliefs, which is great!

As you can see, the LGBT+ community in music is growing rapidly and all for the better. It has opened several doorways for people in the LGBT+ community that have a passion in music to do what they love. These musicians have inspired millions across the world and have fought for the rights of the LGBT+ community everywhere, coming one step closer to equality for all. Keep in mind what icons such as David Bowie or Lady Gaga have been trying to tell us: to be ourselves, to be different, to speak our minds for what we believe in and to work towards the change we want to see in this world. Whether you are part of the community by being LGBT+ or simply being an ally, we need more outspoken voices to stand for those who cannot speak and music helps you do just that, and will continue to do so.

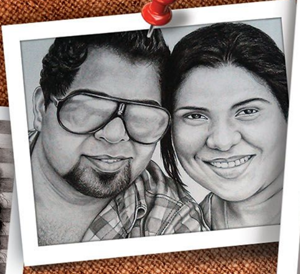
Christina Aguillera

Troye-Sivan



PencilEdges BY AMILA

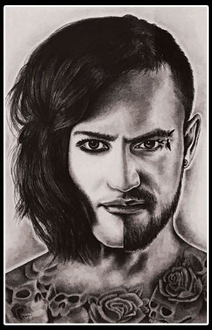
To celebrate the simple beauty of life



Pencil Edges... Pencil Art වලට එකතු උන තවත් inborn talent එකක් තියෙන artist කෙනෙක් තියපු එක පියවරක්. නමින් ඔහු Amila De Silva. පාට කූරක් අතට හුරු උන කාලෙ ඉදන්ම ගෙදර බිත්ති පාට පාට බලි කුරුටු වලින් සරසපු මොහු, හය හතර දන්න කාලෙ ඉදන්ම පැන්සලට ආදරේ කරන්න පටන් ගන්නවා. නිදහසේ ඉන්න හැමවෙලාවකම පැන්සලක් පෑනක් හොයාගන අතට අහු වෙන ඕනෙම කොලේක හිතට එන දේ අඳින්න පුරුදු වෙලයි හිටියෙ. අච්චු පොත් වලට වගේම ඊටත් වැඩියෙන් චිත්‍ර පොතට ආදරේ කරන්න පටන් ගන්න ඔහු කාලයත් එක්කම ඔහුගෙ හැකියාවන් ටිකෙන් ටික වැඩි දියුණු කරගන්නවා. Art වලට තිබ්බ කැමත්ත නිසාම Art එක උමතුවක් කරගන, ඒක ජීවිතේ කරගන්න ඔහු දෙමව්පියන්ගෙ, සහෝදර සහෝදරියන්ගෙ, යාළුවන්ගෙ, දිරිමත් කිරීම, අගය කිරීම එක්ක ඔහුගෙ ගමන යන්න පටන් ගන්නවා.

පොඩි පොඩි පැන්සල් ඉරි ගොඩාක්, ගැලපෙන විදියට එකතු කරලා, තියුණු ඇහැකින් සියුම්ව සටහන් කරගන්න හැම විස්තරයක්ම, ලොකු අවධානයක් දීලා කොලයක් උඩ මවන්නත්, ඒ හරහා ප්‍රේක්ෂක ඇස් තව වතාවක් පිනවන්න පුළුවන් අපූරු හැකියාවක් Pencil Art එකකට තියෙනවා. ජීවිත කාලෙටම වටිනාකමක් තියෙන ඒ වගේ Pencil Art එකක් තමන්ගෙ අම්මට තාත්තට, සහෝදර සහෝදරියෙකුට, යාළුවෙකුට, තම සමීපතමයෙකුට, ඕනෑම කෙනෙකුට තෑගි කරන්න කවුරුත් කැමතියි. සාමාන්‍යය ඡායාරූපයකට වඩා ඒ වගේ Art එකක් ඇතුලෙ ලොකු වටිනාකමක් තියෙනවා.

යමෙකු බලාපොරොත්තු වෙන විදියේ වටිනා දෙයක් තම දෙඅතින් නිමකර ලබාදී ඔවුන් තෘප්තිමත් කිරීමෙන් ඔහු ඉමහත් සතුටක් ලබනවා. උපන්දින උත්සවයකදි, සංවත්සර උත්සවයකදි, උපාධි උත්සවයකදි, විශ්‍රාම උත්සවයකදි, ආදරවන්තයන්ගේ දිනයෙදි එහෙම නැත්නම් මතකයක් සිත්තමක් විදියට මෙකී නොකී ඕනෑම අවස්ථාවකදී තම සමීපතමයන්ට තෑගි කරන Pencil Art එකක් කෙනෙකුගේ ජීවිතේට ලැබෙන වෙනස්ම ආකාරයේ වටිනාම ත්‍යාගයක් විය හැකියි. Pencil Edges කියන්නෙ එවැනි අවස්ථා වලදි තවත් කෙනෙක්ට පුංචි හරි සතුටක්, සිනහවක්, තෘප්තියක් ලබාදෙන්න හිතාගෙන පටන් ගත්ත පුංචි වෑයමක්.



මේ අතරතුර කොළඹ අභිමානය 2017 වෙනුවෙන් EQUAL GROUND ආයතනයෙන් සංවිධානය කරපු Art & Photo Exhibition එකටත් ඔහුගෙ pencil arts කිහිපයක්ම ඉදිරිපත් කෙරූ අතර LGBT theme එක යොදාගෙන සිතුවම් කරලා තිබුන ඒ පැන්සල් සිතුවම් නරඹන්නන් බොහෝ දෙනෙකුගේ පැසසුමට ද ලක්විය. සෑම කෙනෙකුටම මානව අයිතිවාසිකම් හිමිවිය යුතු බව ඔහුත් විශ්වාස කරන අතර ඒ වෙනුවෙන් Pencil Edges හරහා සමාජයට වටිනා පණිවිඩයක් ලබාදීමටත් බලාපොරොත්තු වන බව ඔහු එහිදී කියා සිටියා.

“Pencil Edges නමින් Facebook page එක පටන් ගත්තෙ 2015 අවුරුද්දෙ මැයි මාසෙ 06 වෙනිදා. මේ වෙනකොට Facebook page එක පටන් අරන් අවුරුදු 2ක් ඉවර වෙලා තියෙනවා. ඒ කාලය ඇතුලත ගොඩක් experience ලැබුනා වගේම පටන් ගත්ත කාලෙට වඩා අද වෙද්දි මගෙ skill එක තවත් sharp වෙලා තියෙනව කියලා දැනෙනවා. අද වෙනකොට අවුරුදු 2ක් පුරාවට Pencil Edges ඇවිත් තියෙන දුර ගැන ඇත්තටම සතුටුයි.

Pencil Edges පටන් ගන්නත් කලින් ඉදන්ම, ඒ කිව්වෙ පොඩි කාලේ ඉදන්ම මගෙ පිටි පස්සෙන් ඉදන් මාව හැම පැත්තකින්ම පෝෂණය කරපු, බිත්ති වල ඇදපු බලි කුරුටු දිහා ආඩම්බර සතුටකින් බලලා මාව දිරිමත් කරපු අවවාද උපදෙස් දුන්න, මගෙ අම්මා තාත්තාවත්, වචනෙකින් පවා දිරිගන්වපු මගේ සහෝදර සහෝදරියන්ටත්, යාළුවන්ටත්, මේ වෙනකන් පොඩි හිනාවකින් හරි උදව් කරපු, දිරි ගන්වපු හැම කෙනෙක්ටම ගොඩාක් ස්තූති කරන්න ඕනෙ. මේ වෙනකොට මට හයියක් වෙලා හැමදේටම උදව් කරන, මම arts අඳින අතරෙ අනිත් හැමදෙයක් ගැනම කල්පනා කරල හොයල බලලා උදව් කරන, Arts frame කරන්න, Delivery කරන්න වගෙ හැමදේකටම side එකෙන් ඉදන් ලොකු උදව්වක් දෙන, Pencil Edges විතරක් නෙමෙයි, මගෙ ජීවිතේම බෙදාගන්න එකතු උන මගෙ life partner, ‘ආදිල්’ වත් ගොඩාක් ආදරෙන් මතක් කරන්න ඕනෙ. එයාගෙ උදව්, උපදෙස් හැමදේම මට ලොකු හයියක් වෙනවා Pencil Edges හරහා සමාජයට දෙයක් දෙන්න.

අනාගතයේ දවසක Pencil Art Exhibition එකක් කරන්න බලාපොරොත්තුවක් තියෙනවා. ඒ වගේම මගෙම කියල Art Boutique එකක් පටන් අරන් Pencil arts ගැන වැඩිදුර ඉගන ගන්න කැමති අයට උදව් කරන්නත් බලාපොරොත්තුවක් තියෙනවා. දැනට නම් colour pencil arts පැත්තෙන් improve වෙන්නත් වැඩ කරගෙන යනවා. අපේ රටේ ඉපදිලා මේ side එකෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ නම, ආසියාවේ වගේම ලෝකයටත් ගෙනිච්ච අය ඉන්නවා. කාවදහරි දවසක ශ්‍රී ලංකාවේ නමට අභිමානයක් එකතු කරන්න පුළුවන් දෙයක් කරන්න ලොකු බලාපොරොත්තුවක් තියෙනවා.” යැයි අමිල අපට පවසා සිටියා.

අමිල සහ ආදිල්

- *Chathushka Perera*

யதார்த்தத்தின் உண்மை நிறம்

இலங்கையில் LGBTIQ சமுதாயத்தின் ஆபத்துக்கள் நடைமுறையிலும் உள்ளன. அது கடந்த காலம் பற்றியது அல்ல. பிறய்ட் (PRIDE) 2016 நிகழ்வின் போது அது தெளிவாக வெளிப்பட்டது.

"பொன்னயங்கள் செயற்பாடுகள் சட்டத்திற்கு புறம்பானது. சட்டத்தை எமது கைகளில் எடுத்துக் கொள்வோம். அது குறித்து பொலிஸ் எதனையும் செய்யவில்லையென்றால், எமது சமுதாயம் அதனை செய்வதற்கு தயாராக உள்ளது. இந்த நாய்கள் எமது கலாசாரத்தை சீரழிப்பதற்கு நாம் இடமளிக்கமாட்டோம். சிங்கலே சீமான்களே, சீமாட்டிகளே, ரேஸ் கோர்ஸில் இந்த பொன்னயங்களின் முகங்களை பார்ப்பதற்கு 28ஆம் திகதி எம்முடன் இணையுங்கள்."

கல்வி குறைவு, அதிகரித்த கண்ணியமின்மை மற்றும் சர்வதேச சமுதாயத்திற்கு இலங்கையர்கள் அடிக்கடி முன்வைக்கும் மனித உரிமைகள் தொடர்பான கருத்துக்கள் என்பனவற்றை நினைவுபடுத்தும் சமூக ஊடகத்தில் வெளியிடப்படும் பல்வேறு அச்சுறுத்தல்களில் ஒரு மேற்கோளாக இதனை குறிப்பிடலாம். ஐக்கிய இராச்சிய பாராளுமன்றத்தின் பாரோனெஸ் பார்கர் அறிக்கையின் அடிப்படையில், பிறய்ட் 2016இற்கு எதிரான எதிர்ப்பின் 'வகையை' பார்க்க முடியும்.

எவ்வாறாயினும், இந்த அச்சுறுத்தல்கள் நினைவுபடுத்தல்களாக மாத்திரமின்றி, கேள்வியாகவும் இருக்கின்றது. எதற்காக இவர்கள் எல்லாரும் ஒருமித்த குரல் எழுப்புகின்றனர் மற்றும் எங்கிருந்து இவை அனைத்தும் வருகின்றன.

பல்வேறு இனத்தவர்கள் வாழும் இலங்கையில், சிங்கள-பௌத்தர்கள் பெரும்பான்மையாக சனத்தொகையில் 70.2 வீதத்தினை வகிக்கின்றனர். பொதுவாகவே சிங்களவர்கள் தமது வரலாறு சார்ந்ததாக கலாசாரத்தையும், மதத்துடன் நெருங்கிய தொடர்பையும் பேணி வருகின்றனர். எமது பழைய மன்னர்கள் முதல் இன்று வரை, இலங்கையின் அரசியலமைப்பின் சீரிய பண்பினால் பேணப்பட்டு வந்த புனித பாரம்பரியமாக 'அரசு மற்றும் மதம்' என்பவற்றுக்கு இடையிலான உறவு உள்ளது. இருப்பினும், சிங்கள கலாசாரத்தின் பெரும் அங்கமாக பௌத்தம் உள்ளது.

பௌத்தத்துடன் எமது நெருக்கமான தொடர்புகளுக்கு மத்தியில், சிங்கள பௌத்தர் ஒருவராக இருப்பதன் உண்மை நிறத்தை, எமது பழைய விழுமியங்களை நாம் இழந்து விட்டோம். சிங்கலே அமைப்பினால் இது வலியுறுத்தப்பட்டுள்ளது. எமது நாடானது காலனியாதிக்கத்துக்கு உள்ளானதுடன், அந்த பாதை மாறிப் போனமையை அவர்கள் காணத் தவறிவிட்டனர். எமது மன்னர்கள்

காலத்தில் நிலவிய சிங்கள கலாசாரமும், இன்றுள்ள சிங்கள கலாசாரமும் இரு வேறுபட்டவையாகும். காலத்தில் எமது கலாசார விழுமியங்கள் மீள்வார்க்கப்பட்டுள்ளன. தற்போது, எம்மை காலனியாதிக்கத்தில் வைத்திருந்த ஐரோப்பிய நெறிகளை பெரும்பாலும் அவை பிரதிபலிக்கின்றன.

இலங்கையின் வரலாற்று பதிவுகளில், விசேடமாக சூளவம்சத்தில், நடைமுறையில் இருந்த பயிற்சிகள் மற்றும் பண்பாட்டின் ஒரு வடிவமாக கொண்டாடப்பட்ட ஓரினச்சேர்க்கை ஒரு தண்டனைக்குரிய குற்றமல்ல. உண்மையைச் சொல்லப் போனால் தற்போது அருவெறுப்பானதாக கருதப்படும் இந்த விடயம் மன்னர்கள் மற்றும் இளவரசர்கள் மத்தியில் பரிச்சயமான அம்சமாக இருந்துள்ளது.

14ஆம் நூற்றாண்டு பதிவுகளின் பிரகாரம் நரசிம்ம பல்லவ மன்னருடன், மானவம்மா மன்னன் ஓரினச் சேர்க்கை வைத்துக் கொண்டுள்ளார். [1]

16ஆம் நூற்றாண்டின், 1547ஆம் ஆண்டில், அப்போதைய சிலோன் ஆளுநர், ஜோஓ டி கஸ்டோவின் அறிக்கையில்:

> ***“கோட்டை இராச்சியத்தில் ஒருபாற்புணர்ச்சி பாவம் பரவியிருந்தது. அது அங்கு வாழ்வதற்கு நமக்கு அச்சத்தை தந்தது. அவ்வாறான அசிங்கமான மற்றும் அசுத்தமான விடயத்தை செய்வதற்கு வெட்கம் கொள்ளவில்லையா என இராச்சியத்தின் ஆண்களிடம் வினவினால், மன்னர் செய்வதாக காணும் அனைத்தையும் தாம் செய்வதாகவும், அதுவே பாரம்பரியம் எனவும் அவர்கள் கூறுகின்றனர்[2][3]”***

ஜோஓ டி கஸ்டோவின் காலத்தில், இலங்கையின் மன்னராக இருந்தவர் ஏழாம் புவனேகபாகு, ஒருபாற்சேர்க்கையில் ஈடுபட்டவர்களில் முக்கியமானவராக அவர் கருதப்படுகின்றார்.

ஏழாம் புவனேகபாகு மன்னன் உயிரிழந்த போது, அவரது கிரீடத்தைப் பெறுவதற்கு மகன்கள் எவரும் உயிருடன் இருக்கவில்லை. இதனால், அவரது பேரப்பிள்ளையான தர்மபாலவிடம் ஆட்சி ஒப்படைக்கப்பட்டது. தர்மபால மிகச்சிறியவராவார். எனவே, பிரான்சிஸ்கன் கல்வியியலாளர்களிடம் அவர் கையளிக்கப்பட்டார். இதன் காரணமாக, 1557ஆம் ஆண்டில் அவர் கத்தோலிக்க மதத்திற்கு மாறினார். இருப்பினும், அந்த காலத்தில் கோட்டை இராச்சியத்தில் போர்த்துக்கேய ஆதிக்கமே காணப்பட்டது. உண்மையில் கிறிஸ்தவம் சாராத கலாசாரங்கள் சீரழியும் போது, வரலாற்றினை சித்திரிப்பதில் கிறிஸ்தவ மிசனரிகள் சிக்கலை எதிர்கொண்டன என்பதனை குறிப்பிட வேண்டும். போர்த்துக்கேய ஆதிக்கத்தின் (கலாசாரம், மதம்) முடிவும், அந்த சந்தர்ப்பத்தில் அறப்போரும் எமது கலாசார பார்வையின் மீள்ஒழுங்கிற்கு வழிவகுத்தன.

எனவே, சிங்கலே போன்ற குழுக்கள் தவறான குதிரையையே ஆதரிக்கின்றன என்ற கருத்தை வெளிப்படுத்துகின்றது. ஓரினச்சேர்க்கை என்பது வெளிநாட்டு விடயம் ஒன்றல்ல. எமது சிறிய தீவின் வரலாற்றின் ஒரு அங்கமாக அது இருந்துள்ளது.

ஓரினச்சேர்க்கை குறித்த பௌத்த கருத்தாக்கத்தை குறித்து கதைப்பதற்கு முன்னர்,

என்ற புத்தரின் போதனைகளை நான் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன்,

உண்மையில் தீய வழிகள் என்றால் என்ன என நீங்கள் எண்ணலாம். வித்தியாசமாக ஒருவர் பிறத்தல் (LGBTIQ நபர்கள் விரும்பி இவ்வாறு பிறப்பதில்லை என்பது காலத்தால் மீள மீள நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது) அல்லது பாரபட்சத்திற்கு ஒருவர் தெரிவு செய்யப்படல், அசிட் வீசுதல், அல்லது தவறான நோக்கத்தை நிலைநிறுத்துவதற்கு கொலையும் செய்யும் ஒருவர். இவர்கள் உண்மையில் பௌத்தத்தை பின்பற்றுகின்றார்களா?

மேற்குறிப்பிட்ட வகையில் ஓரினச்சேர்க்கை நடத்தை மிகவும் முக்கியத்துவம்வாய்ந்ததாக, சாதரணமாக இருந்த காலப்பகுதியிலேயே இந்தியாவிலும், இலங்கையிலும் ஓரினச்சேர்க்கை அம்சங்கள் பிரபலமான சமுதாயங்களில் பௌத்தம் தோற்றம் பெற்றது. பௌத்தத்தின் சகவாழ்வு மற்றும் ஓரினச்சேர்க்கை பாரம்பரியத்திற்கு பின்னுள்ள பாரிய காரணியாக, ஓரினச்சேர்க்கையை தடை செய்யும் எவ்வித போதனைகளையும் பௌத்தம் கொண்டில்லை.

யானை இல்லாத பாகனைப் போல என சிங்கலேவை நாம் விளிக்க முடியும். தாம் எதனை கதைக்கின்றோம் என்ற விளக்கம் இல்லாத பெரும்பாலான இலங்கையர்கள் எதிர்கொள்ளக் கூடிய எக்காளம் மற்றும் பொய்களை எளிதில் நம்பிவிடும் தன்மையினால், இந்த மக்களாலேயே இது வெளிப்படுத்தப்படுவது எவ்வித ஆச்சரியமும் இல்லை. தனிப்பட்ட வகையில் இந்த சிங்கலே உறுப்பினர்கள் எவருக்கும் கடைசியாக எப்போது

மிகவும் உறுதியான பௌத்த குடும்பத்தில் வரும் நபர் என்ற வகையில், நான் பின்வருமாறு கூறுவேன்:

> **“ந ஹி வேரேன வெரானி சம்மன்தி ட குதாசனம் அவேரேன ச்ச சம்மன்தி ஏச தம்மோ சனத்தனோ”**

அர்த்தம்: இந்த உலகில் வெறுப்பினை ஒருநாளும் வெறுப்பினால் வெல்ல முடியாது. அன்பு-இரக்கத்தினாலேயே அதனை வெல்ல முடியும். இதுவே புராதன சட்டம். - **சத்துஷ்க பெரேரா**

ஓரினச்சேர்க்கையாளர் மற்றும் மாற்றுப் பால் இனத்தவர் மீதான அச்சம் மற்றும் வெறுப்பிற்கெதிரான சர்வதேச தினம்

IDAHOT 2017

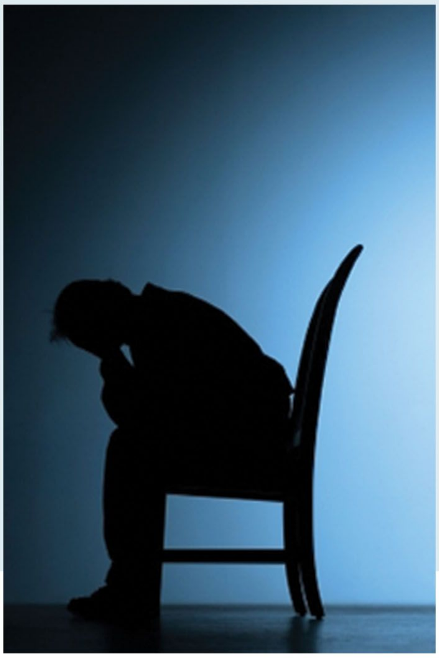
EQUAL GROUND அமைப்பானது ஓரினச்சேர்க்கையாளர், இரு பால்சேர்க்கையாளர்கள் மற்றும் மாற்றுப் பால் இனத்தவர் மீதான அச்சம் மற்றும் வெறுப்பிற்கெதிரான சர்வதேச தினத்தை - International Day against Homophobia, Transphobia and Biphobia (IDAHOT) 2017ம் ஆண்டில் நினைவுகூறல் மே மாதம் 17ம் திகதி மாலை 6.30 மணி, கர்ட்டர் நிறுவனத்தில் (Goethe Institute) நடைபெற்றது. கவுசல்யா ஆரியரத்னாவால் நிர்வகிக்கப்பட்ட ஒரு குழு கலந்துரையாடல் சமூக உறுப்பினர்களான நிலூகா பெரேரா, பூமி ஹரேந்திரன், சானக திலின மற்றும் EQUAL GROUND அமைப்பின் நிறைவேற்று இயக்குனரான ரோஸானா ஃபிளமர்-கால்டெரா ஆகியோருடன் நடைபெற்றது. குழு உறுப்பினர்கள் LGBTIQ சமூகத்தினைச் சுற்றியுள்ள வன்முறை நிகழ்வுகளை வெளிப்படையாக விவாதித்ததுடன் அனுபவங்களை வெளியிட்டனர், இத்தகைய நிகழ்வுகள் ஒருவரின் வாழ்க்கையையும், அவர்களைச் சுற்றியுள்ள மக்களின் வாழ்க்கையையும் பாதிக்கும் முறை, LGBTIQ சமூகத்தின் குடும்ப பிரச்சினைகல் போன்றனவும் கலந்துரையாடப்பட்டன.

YEG திட்டம் இளைஞர் பிரச்சாரம் கொழும்புக்கு வெளியே நடைபெற்றது, அங்கு EQUAL GROUND அணி LGBTIQ விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சிகளை நடத்தியது, அத்துடன் சிறுவர்கள் எப்படி தங்கள் கையடக்கத் தொலைபேசியினால் குறும்படங்கள் தயாரிப்பது என்பதும் கற்பிக்கப்பட்டது.

அவர்கள் LGBTIQ உரிமைகள் கருப்பொருளாகக் கொண்டு திரைப்படங்களை தயாரிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டனர், மேலும் நிகழ்ச்சியின் நாளில் இவை திரையிடப்பட்டன. IDAHOT இல், இரண்டு திரைப்படங்கள் வெற்றியாளர்களாக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டன: கலை வேலை (Art Work) மற்றும் ஹிமிகம (Himikama). கலை வேலை (Art Work) எனும் படமானது கலை, அம்மாக்கு வாழ்க்கையைப் பற்றி கற்றுக்கொள்ள எவ்வாறு அமையும் என்பது பற்றியதாகும்.இக் காணொளிப்படமானது, கலைப் படைப்புக்கள் ஒரு ஓரினச்சேர்க்கையாளர் மீதான அச்சம் கொண்டுள்ளவரிடமிருந்து அத்தகைய இன்னொருவருக்கு கைமாற்றப்படும் போது, காதல், அன்பு மற்றும் ஜனநாயகம் போன்றவற்றிற்கு என்ன நடைபெறும் என்பதை விவரிக்கிறது. பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்தின் உளவியல் திணைக்களம் இயற்றப்பட்ட, Art Work எனும் இப்படமானது முதலிடத்தில் வெற்றி பெற்றது. Prasanga Mabarana இயக்கிய ஹிமிகம "Himikama" நெருக்கமாக தொடர்ந்து இரண்டாவது இடத்தைப் பெற்றுக்கொண்டது, காதல் நபருக்கேற்ப வேறுபட்டதல்ல என்பதை இது விளக்குகிறது.

ஓரினச்சேர்க்கையாளர்களின் காதல் தாழ்வாக பார்க்கப்பட்ட போதிலும் அவர்களும் மனிதர்கள் என்பதை இது அடுத்துக்காட்டுகின்றது. ஐக்கிய அமெரிக்க தூதரகத்தின் நிதியுதவியின் மூலம் காசுப் பரிசுகள் மற்றும் சான்றிதழ்கள் தூதரகத்தின் அரசியல் அலுவலர் ஜோசப் ஸ்காலரினால் வெற்றியாளர்களுக்கு வழங்கப்பட்டது.

Semblance of hope



Sumudu Chamara

How can anything be more important to me than my reality? We all have our own unique reality and it affects our lives to a great degree; it advances our desire to live, it separates us from the rest and makes us feel that we matter. What matters the world to me may not mean anything to you and vice versa but just because you cannot comprehend something doesn't mean it doesn't exist or isn't real. Unfortunately, most of us are too ignorant and narrow-minded to unhesitatingly oppose what we cannot come to terms with. We let our loved ones down and sometimes we even drive them to give up on themselves simply because we believe only what we can understand is true and accurate.

Mental illnesses are not a new thing to the world – it has always been there. Depression, among other mental illnesses, holds a special place. It existed far back in the past, it exists today and it will, sadly, continue to exist in future, too. The number of persons the world lost due to depression and the number of suffering souls living with depression is tremendous. You may have enjoyed the work of musicians, actors and writers who battled with depression and thought how magnificent and artistic their minds are. But you never see the obscure darkness they tried to suppress and cover up through their creations until they decide to leave this world. Sadly, it's only when infamous figures die people start talking about the gravity of mental health, we tend to forget about millions of ordinary people who struggle with depression.

I believe the term 'depression' is overused to refer to occasional negative feelings such as sadness, despair and inertia. But sometimes, aforementioned negative feelings arise more often and persist, gradually weakening us and making it difficult and sometimes nearly impossible even to perform trivial daily chores. These feelings last longer and get stronger. There are people who battle with depression for years, decades and sometimes the rest of their life. There is a fine difference between so-called depression you may experience immediately after a bad experience which declines with time and depression which is quite capable of stealing the very meaning of your life. It can slowly, relentlessly and completely take your happiness, motivation and sometimes will to live, away.

It could be your wife who doesn't reciprocate your love; it could be your father who spends half of all his money for booze; it could be your child who's always exhausted and is nowhere near good grades; it could be your employee who's always behind the deadlines; it could be your best friend who you think changed with time; or, it could already be you who is always sad and cannot see the slightest good in life. Depression is roaming around us, living with and among us and sometimes growing within us, turning our lives into a lifeless existence. In order to fight depressive thoughts, people who struggle with depression sometimes choose coping-mechanisms. Coping-mechanisms may range from extreme self-harming such as cutting, burning or substance abuse to insatiate addiction to sleep, work, songs or video games. So if any person known to you indicates any of above, there is a chance that they may be struggling.

The question is, what would do you about it? Would you keep ignoring that person in your life until they fall apart or would you at least try to accept what you cannot understand? It's okay to not understand depression perfectly. As a matter of fact, you cannot understand what depression really is as much as a person who has in actuality experienced it. You don't have to do much. Just lend your ears and be with them, give them a semblance of hope, let them know that they are adequate and important to you – that's more than sufficient to be the reason they don't give up.

If you or someone you know is struggling, don't hesitate to seek help!

Source of images -http://miamioh.edu
http://www.lawyerswithdepression.com/resources/

ජීවී

Sahan Kaseera

රාණි අක්කා බැණලා බැණලා ගෙදරින් එළියට ගියා. කම්මුල් පාරවල් දෙක තුනක්ම වැදුණු නිසා කම්මුල තඩිස්සි වෙලා ඇති. ශලිනි කණ්ණාඩියෙන් මූණ බැලුවා. ඒත් හින්දි චිත්‍රපට වල වගේ මූණ ඉදිමිලා, කම්මුල් ගෙඩිගැහිලා නැහැ. ප්‍රීති සින්ටාට නම් සැරෙන් වචනයක් කිව්වත් කම්මුල් දෙක ජම්බු වගේ වෙනවා. කොයි වෙලේ බැලුවත් දර ලිප් මොළොවන, වළං හෝදන, රාණි අක්කගේ ගොරහැඩි අත්වලින් ගුටි කාලාත් මේ කම්මුල් වල වෙනසක් වෙලා නැහැ. මෙච්චර වෙලා නොදැනුණු දුකක් ශලිනිගේ හිතට සේන්දු වෙන්න ගත්තා.

"තෝ නිසා මට මගේ බිස්නස් එක නැතිකර ගන්න බෑ. බැහැපං බැල්ලි මෙතනින්" රාණි අක්කා එහෙම කියලා බැන්නට ශලිනිට මෙතැන අතැරලා යන්න වෙන තැනක් නැහැ. ඒක රාණි අක්කත් දන්නවා. අනිත් කාරණේ රාණි අක්කට වුණත් මඟුල් ගෙවල් දානේ ගෙවල් ගාණේ ගිහිං තනියම උයන්න බැහැ. දවසේ කුලියට ගෝලයෝ ගත්තොත් ආයේ ඉතින් විසුමක් නෑ. ඒ නිසා ශලිනි ඉන්න එක රාණි අක්කට හිතට හයියක්. "කමක් නෑ. ඔන්න ඔහේ ටික කාලයක් බැණුම් අහගෙන ඉන්නවා" කියලා හිත හදාගත්ත ශලිනි ගෙනල්ලා තිබ්බ භාජන ටික අඩුක් කරන්න ගත්තා. කලබලේ අස්සේ දැක්කේ නැතුවට සමහර ඒවා හරියට හේදිලත් නැහැ.

කේටරිං සර්විස් එකක සහායිකාව වෙන්න කලින් ශලිනිගේ ජීවිතේ ලංකා සිතියම පුරාම කැරකුණා. ආනමඩුවේ නාමල් නමින් ඉපදුණාට සාමාන්‍ය පෙළ කරන්නේ කුරුණෑගල පැත්තේ පිරිවෙනකින්. මනමේ කතාවේ හොඳම ගෝලයට රාජගුරුන්ගේ දුවව ලැබුණා. හොඳම ගෝලයා නොවුණු නාමල්ට රාජගුරුත් එක්කම පිරිවෙණෙන් එළියට බහින්න වුණා. කෝකිල හඬ කන් පිනවනවද රන් ස්වරයද කියලා බල බලා ඉන්න වෙලාවක් තිබ්බේ නැහැ. ඒ වෙනකොට සාමාන්‍ය පෙළ ගණිතය අසමත් වෙලා උන්නු නාමල්ව ගම්පහ පැත්තේ බෝඩිමක නවත්තලා පුද්ගලික ඉස්කෝලෙකට දාන්න තරම් රාජගුරුන්ගේ ගුණ නැණ බෙලයක් තිබුණා. ගණිතය අසමත් වුණු බාලිකාවන්ට වෙන් වුණු ඒ ඉස්කෝලෙට යනකොට නාමල්ගේ නම ශලිනි වෙලා තිබුණා. එතන නානාප්‍රකාර බාලිකාවෝ හිටියා. ගණිතය අසමත් වුණාට ඒ හුඟ දෙනෙක් සෞඛ්‍ය හොඳට හදාරලා තිබුණා. හුඟ දෙනෙක් ඉතිහාසය මතක් කරන්නවත් කැමති වුණේ නැහැ. තමන්ගේ ජීවිතයේ සියනෑ යුගයට කලින් තිබුණු කුරුණෑගල යුගය ගැන ඇත්ත එළි වෙයිද කියන සැකයෙන් ශලිනි මුල් කාලේ බෝඩිමේ කණ්ණාඩිය ඉස්සරහට වෙලා කල්පනා කළා. ඒත් මේ හැමෝගෙම රාජධානි එක එක හේතු මත නිරිත දිගට සංක්‍රමණය වෙලා තියෙන බවත් හැම දෙනාම රඟපාන බවත් තේරුම් ගියාම ඒ අපහසුව නැති වුණා. හැමෝම තමන්ගේ චරිතය රඟපාන්න මිසක් අනෙක් අයගේ රඟපෑම් වල අඩුපාඩු හොයන්න උත්සාහ කළේ නැහැ. ශලිනිගේ උකුල පළලින් අඩුයි කියන එක, නිශාලිගේ පපුව ලොකුයි කියන එක, උත්පලාට හීන් රැවුලක් තියෙන එක වගේ දේ වුණත් නොදැක්කා වගේ ඉන්න හැමෝටම පුළුවන් වුණා. ගම්පහ අනෙක් ඉස්කෝලවල කෙල්ලෝ දහම් පාසල් යන්න වගේ කොණ්ඩ කරල් දෙකක් ගොතලා කාමරංකා කූඩු වගේ ගවුම් අඳින කොට ශලිනිලා තනි කරලට කොණ්ඩේ ගොතලා, ඉණෙන් පහළට ගවුමේ පටිය බුරුල් කරගෙන පාරේ ඇවිද්දා. "ඒ ටිකම මදැයි" ශලිනි පිහ දාපු පත්තක් පැත්තකින් තියන ගමන් කල්පනා කළා.

ගම්පහ ජීවිතේ මතක් වෙනකොට හීල්ලෙන තරමට හරිම නිස්කලංකයි, සාමකාමීයි. බෝඩිමේ ඇන්ටිලා වුණත් ශලිනි ගැන පන්න පන්නා හොයන්න ගියේ නැහැ. මාස දෙකකට පාරක් ගමේ ගිහින් එන යොවුන් බෝඩිම් කාරිය ගෙනත් දෙන ඇපල් දොඩම් පාර්සල් එක ගැන එයාලා පැහැදුණා. "කුරුණෑගල පැත්තේ පළතුරු මුදලාලි කෙනෙක්ගේ දුවෙක්" වැඩිය කාමරේ නොරැඳෙන ශලිනි ගැන බෝඩිමේ ඇන්ටි ප්‍රශංසා මුඛයෙන් කතා කළා. ශලිනිත් පළතුරු ගේනකොට ඒවයේ දැවටිලා තියෙන කැවිලි, ආස්මි කෑලි එහෙම පිහිදලා ගේන්න තරම් කල්පනාකාරී වුණා. සාමන්‍ය පෙළ පටන් ගන්නකම් ඉංග්‍රීසි පන්තියකට යන්න තීරණය කරපු හැටි ශලිනිට අද වගේ මතකයි. "දැට්ස් ගුඩ් අයිඩියා" ඒ කාලේ නිතරම මුණ ගැහෙන ව්‍යාපාරිකයෙක් ඒ තීරණය ඇගයුවා. රාජගුරුන්ට ඇමතුමක් දුන්නාම පාඨමාලා ගාස්තුව ගිණුමට වැටුණා. කවුන්ටර් එකට නොගොහින් කාර්ඩ් එකෙන් සල්ලි ගන්න පුළුවන් නිසා හරිම ලේසියි.

"මූසල ගෑණි. මගේ ජීවිතේම කෑවා" ශලිනි ට බොරැල්ලේ ඉංග්‍රීසි ඇකඩමිය මතක් වෙනකොට දත් මිටි කැවුණා. මස් කපන පිහිය අතේ තියන් බංකුව උඩට කඩා වැටුණු ශලිනි ඒ දවස අසිහියෙන් වගේ මතක් කළා. ඔක්කොම ලියකියවිලි අරගෙන ඇකඩමියේ රෙජිස්ට්‍රාර් මැඩම් ළඟට ගියාම ඒ නෝනා ලියකියවිලි ටික පරීක්ෂා කරලා ශලිනි දිහා ඇස් දෙක නළලේ තියාගෙන බැලුවා. "මේ මොන විකාරයක්ද මේ !" ඒ ගෑණි ගේ කටහඬ ඇතුළේ

තිබුණු අප්පිරියාව ශලිනිගේ හිතේ තවමත් තැවරිලා තියෙනවා වගේ. ඒ අප්පිරියාව වැගිරෙන මූණ ආයේ දැක්කේ අද දවල් තිබුණේ දානේ ගෙදර දි. හැබැයි ඒ වෙනකොට ඒ මූණේ බය, කේන්තිය, අසරණකම ඔක්කොම තැවරිලා තිබුණා. "හොඳ වැඩේ මූසලී. උඹට ඔය වුණා මදි" ශලිනි කේන්තියෙන් හුස්ම ගත්තා.

"අයි.ඩී එකේ නම තියෙන්නේ නාමල් රංග කුමාර. මොනවද හලෝ මේ ඇඳගෙන ඉන්නේ" උන්දැගේ කටහඬ එච්චර සද්ද වෙනකොට ශලිනිට මොකක්දෝ හේතුවකට රාජගුරුව මතක් වුණා. "ගියාත්මේ ෂණ්ඩාර පූජා කරපු ඇත්තෝ ඔහොම තමයි" රාජගුරු හිටියා නම් එහෙම කියනවා.

ශලිනි තමන්ගේ අයදුම්පත්‍රය භාරගන්න කියලා වෙනත් මැඩම් කෙනෙක්ට ආයාචනා කරන ටිකට රෙජිස්ට්‍රාර් ගෑණි කීපදෙනෙක්ට කෝල් කළා. සුළු මොහොතකින් සත්තු වත්තේ චිම්පන්සි කූඩුව වටේ වගේ ඔෆිස් එකේ ජනේල් වලින් පවා සෙනඟ එබිලා බලන්න වුණා. හැමෝටම මේ අරුම පුදුම ජීවියා බලන්න ඕනේ වුණු අස්සේ අර ගෑණි ස්වේච්ඡාවෙන්ම ඒ අයට කතාව කිය කිය හිටියා.

එදා එතනින් පැනලා ආපු ශලිනිගේ ජීවිතේ වෙනස් වුණා. ඉගෙන ගන්න එක අමතක කරනවා කියලා තනි තීරණයකට ආපු ශලිනි ක්ලියෝපැට්‍රා එකේ ඉඳන් කතරගම පෙරහැර දක්වාම තමන්ට හිතෙන හිතෙන විදියට අඩිය තියන්න පුරුදු වුණා. රාජගුරුව සදහටම අමතක කරලා සැලූන් කීපයක්ම පහු කරලා ආපු මේ ගමන අන්තිමට නැවතෙන්නේ රාණි අක්කා ළඟින්. රාණි මුඛර්ජි වගේ කියලා ඒ කාලේ නම දාගත්තට රාණිට දැන් වයසයි. පෙරහැරවල් වල නටන්න බැරි නිසා එයා තමන්ට පුළුවන් කෑම උයන වැඩේට අත ගැහුවා. කෙටි කාලෙකින් රාණිගේ කෑම ජනප්‍රිය වුණු නිසාම ශලිනිටත් අතවැසිකමක් ලැබුණා. එච්චර කල් කීකරු ගෝලයෙක් වෙලා හිටිය ශලිනි මේ උයන දානේ ගෙදර අයිති කාටද කියලා දැනගත්තාම කවදාවත් නැතිව මුරණ්ඩු වුණා. රී-ලෝඩ් එකක් දාන්න යනවා කියලා එළියට පැනලා ෆාමසි එකෙන් ගෙනාපු විරේක පෙති ටික කෑමට දැම්මේ ඒකේ ප්‍රතිඵලය නොදැන නෙමෙයි. දානේ ගෙදර අමුත්තන්ට බඩ යන්න ගත්තාම ශලිනි හොරෙන්ම මාරු වුණා.

ඒත් හැමදාටම වහන් වෙලා ඉන්න බැහැ. ශලිනි ඒක අත්දැකීමෙන්ම දන්නවා.

උපුටාගැනීම - https://sahankaseera.blogspot.com/2017/08/blog-post_21.html?m=1
පින්තූරය - http://wallpapersin4k.net/ - http://saharfadaian.com

සංක්‍රාන්තික සමාජභාවී පුද්ගලයෙකු වීම යනු කුමක් ද?

සංක්‍රාන්තික සමාජභාවී පුද්ගලයෙකු යනු උපතේ දී තමාට හිමි වූ ලිංගික භාවයට අනුරූප නොවන ලිංගික අනන්‍යතාවක් තහවුරු කරන හෝ ප්‍රකාශයට පත් කරන පුද්ගලයෙකි. සංක්‍රාන්තික සමාජභාවී පුද්ගලයන් අතරට නිශ්චිත පුරුෂ හෝ ස්ත්‍රී අනන්‍යතාවක් පළ නොකරන, මධ්‍යස්ථ ලිංගික සහ/හෝ මුක්ත ලිංගික පුද්ගලයෝ ද ඇතුළත් වෙති.

සංක්‍රාන්ති ලිංගික පුද්ගලයෙකු යනු විරුද්ධ ලිංගය සමග මානසිකව අනන්‍ය වන්නා වූත් ඇතැම් විට විශේෂයෙන් ම අවශ්‍ය කායික පෙනුම ලබා ගැනීම සඳහා (බාහිර ලිංගික අවයව වෙනස් කිරීම වැනි) සැත්කම් සහ හෝමෝන ප්‍රතිකාර කර ගැනීම මගින් විරුද්ධ ලිංගයේ සාමාජිකයෙකු ලෙස ජීවත් වීමට උත්සාහ කරන්නා වූත් පුද්ගලයෙකි.

විරුද්ධ ලිංගික ඇඳුම් අඳින්නන් යනු වෙනත් ලිංගයකට අයත් ඇඳුම් ඇඳීමට කැමැත්තක් දක්වන නමුත් තමන් වෙනත් ලිංගයකට අයත් යැයි හඳුන්වා නොගන්නා පුද්ගලයන් ය.

ඔබ මෙම නිර්වචනවලින් එකකට හෝ වැඩි ගණනකට අයත් විය හැකි ය, නැති නම් ඉන් කිසිවකට අයත් නො විය හැකි ය. කඩිමුඩියේ මේ දැන් හෝ කිසි දිනෙක හෝ ඔබ ලේබල් කර ගැනීමේ අවශ්‍යතාවක් නැති අතර සමහර අය තමන් විසින් තමන් දැක ගන්නා ආකාරය වඩා නිශ්චිතව ප්‍රකාශයට පත් වන විවිධ ලේබල් තෝරා ගනිති.

මම සාමාන්‍ය පුද්ගලයෙක්ද?

සංක්‍රාන්තික සමාජභාවී පුද්ගලයෙකු ලෙස ජීවත් වීම ජීවමානව සිටීම තරම් ම සාමාන්‍ය දෙයකි. තමන් සංක්‍රාන්තික සමාජභාවී පුද්ගලයන් යැයි ඉතිහාසය පුරා ම විවිධ පුද්ගලයන්ට හැඟී ඇත. සංක්‍රාන්තික සමාජභාවී පුද්ගලයෝ හැම තැන ම සිටිති. ඔවුන් අතර ගුරුවරුන්, වෛද්‍යවරුන්, ඉදි කිරීම් කම්කරුවන්, වේටර්වරුන් යන ඕනෑ ම කෙනෙකු සිටිය හැකි යි. ඔවුහු පාසල් යති, විශ්ව විද්‍යාලවලට යති, රැකියා කරති.

ඔබට වෙනත් සංක්‍රාන්තික සමාජභාවී පුද්ගලයන් දිනපතා හමු වන නමුත් ඔබ ඒ බව නොදන්නෙහි ය! සංක්‍රාන්තික සමාජභාවී පුද්ගලයෙකු වීම "සාමාන්‍ය තත්ත්වයක්" නොවන නිසා ඔබ ගැන හරිහැටි තේරුම් නොගන්නා හෝ ඔබ නිසා අපහසුවක් දැනී ඔබට වෙනස්කම් පවා කරන පුද්ගලයන් ඔබට හමු විය හැකි බව නිසැක ය. කෙසේ වෙතත් ඔබ නිසැකව ම සාමාන්‍ය පුද්ගලයෙකි!

සංචාරක සටහන

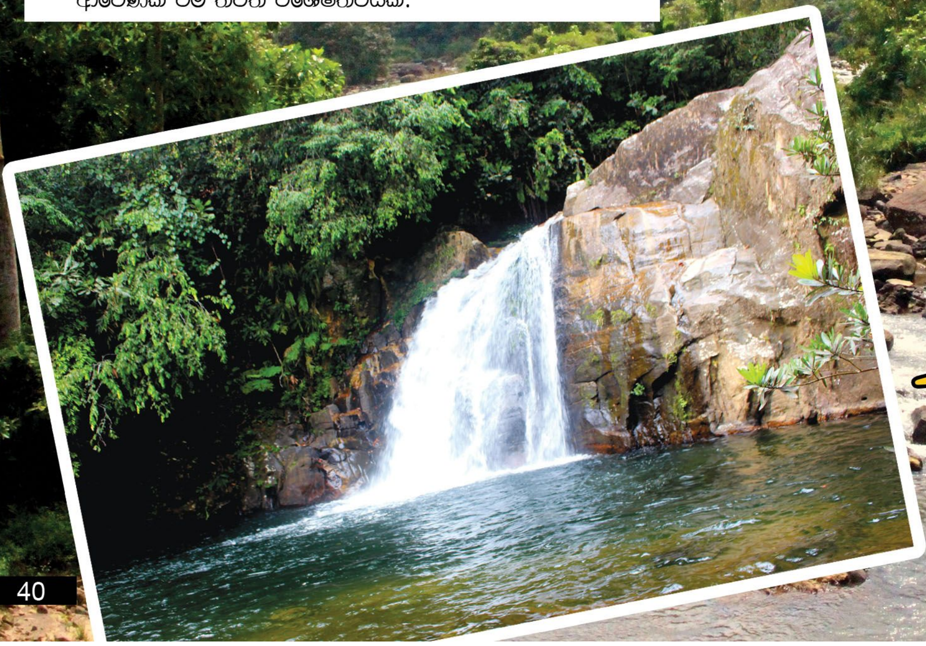
සටහන සහ ඡායාරූපකරණය - හිරාන් හේමන්ත

ඇමසන් වනය බිහිවූ කාලපරාසය තුළ බිහිවූවා යැයි සැලකෙන ඇමසන් වනයේ බීජ පිටපතක් ලෙස සිංහරාජ වනය සැලකිය හැකිය. ශ්‍රී ලංකාවේ පිහිටි විශාලතම නිවර්තන තෙත් සදා හරිත වනාන්තරය වන සිංහරාජය වර්තමාන අපට ලෝක උරුමයකි. ලංකාවේ තිබෙන එකම ස්වාභාවික ලෝක උරුමයද සිංහරාජය වේ. හෙළයේ විසූ අවසන් සිංහයා තම ආධිපත්‍යය පතුරුවමින් වාසය කළ මහා වනය සිංහරාජය ලෙසත්, සිංහයා ජීවත්වූ ප්‍රදේශය සිංහගල ලෙසත්, සිංහයා වාසය කළ ගුහාව සිංහ ගුහාව ලෙසත් අදටත් ජන ව්‍යවහාරයේ ප්‍රසිද්ධය.

සිංහරාජයට ඇතුළුවීම සඳහා ප්‍රධාන මාර්ග හතරකි. කලවාන වැද්දාගල මාර්ගය, රක්වාන මෝනිං සයිඩ් මාර්ගය, හිනිඳුම නෙළුව මාර්ගය හා දෙනියාය පල්ලේගම මාර්ග නම් ඒවාය. ගාල්ල, මාතර හා රත්නපුර දිස්ත්‍රිකයන්හි පැතිරී පවතින සිංහරාජයේ විශාලත්වය හෙක්ටයාර 11,187 ක් පමණ වේ. වාර්ෂිකව මිලි මීටර 3000 ත් 5000 ත් අතර වර්ෂාපතනයක් ලැබීම හේතුවෙන් සිංහරාජයට වියළි කාලගුණ සමයක් නොමැති තරම්ය. අවම වර්ෂාපතනයක් ලැබෙන පෙබරවාරි මාසයේ පවා මිලි මීටර 180 ත් 200 ත් අතර වැසි ප්‍රමාණයක් සිංහරාජයට පතිත වේ. එබැවින් සිංහරාජය තෙත් සදා හරිත වනාන්තරයක් බව අපට නිසැකව හැඟීයයි.

දකුණු දිශාවෙන් ගලා බසින ගිං ගඟත්, උතුරු දිශාවෙන් ගලා බසින කළු ගඟත් සිංහරාජය වැසි ජලයෙන් පෝෂණය කරන ප්‍රධානතම ගංගා දෙකයි. මෙම ගංගා වලට අමතරව නාපොළ දොළ, කළුකන්දාව ඇළ, මහ දොළ, කොස්ගුලන ගඟ, පිටකැලේ ගඟ යන ගංගා සහ කුඩව ප්‍රදේශයේ පිහිටා ඇති දුහුවිලි ඇල්ල, දූලි ඇල්ල, බ්‍රාහ්මණ ඇල්ල, ඌරා වැටුණු ඇල්ල යන දිය ඇලි ගහනය වනයේ සදාහරිතභාවය ආරක්ෂාකරමින් සිංහරාජය සුන්දරත්වයෙන් පෝෂනය කරයි.

උඩු වියන් ස්ථරය, උප වියන් ස්ථරය, යටි ස්ථරය, පඳුරු ස්ථරය හා ආරෝහ ශාක සහ කඳක් නොමැති ශාක යනුවෙන් කොටස් වශයෙන් පැහැදිලිව වෙන් කළ හැකි ස්ථර පහකට විහිදුණු ශාක ප්‍රජාවන් සිංහරාජ වනයේ පවතී. මෙම ස්ථරයන් අතර ප්‍රධාන වශයෙන් දැකිය හැකි ශාක රැසක් ලංකාවට ආවේණික වීම තවත් විශේෂත්වයකී.



සිංහරාජය හරහා ලංකාගම දක්වා හා සංචාරකයින් ගමන්ගන්නා මාර්ගයන් අවට කැහිබෙල්ලා, සුදු ශාරිකාවා, හිස අළු දෙමළිච්චා, බට ඇටිකුකුළා යන පක්ෂීන් ද, විශාලතම කටුස්සා වන කරමල් බෝදිලිමා, පුංචි අං කටුස්සා(කැන්ගරු කටුස්සා), පළා පොළගා, ගැට පොළගා, ඇහැටුල්ලා වැනි උරගයින්ද, ඕලු මුවා, කලු වඳුරා ඇතුළු නොයෙකුත් ක්ෂීරපායී සත්වයන්ගෙන් ද, විවිධ කෘමී විශේෂ හා ජලාශ්‍රිත ප්‍රදේශ වල ජීවත්වන තල්කොස්සා, දම්කොළ සාලයා, මඟුරා, ලේ තිත්තයා, බුලත් හපයා, ගල් පාඩියා, වයිරං අහිරාවා, කොළ කනයා යන මත්ස්‍යය විශේෂ ද සිංහරාජය තුළ නිරන්තරයෙන් ඔබට දැකගත හැකිය.

සිංහරාජය තුළ අලි ඇතුන් බහුලව සිටි බව අවට ගම්වාසීහු පැවසු අතර වනාන්තරය තුළ අලි ඇතුන් වාසය කර ඇති බවට සාක්ෂි ඇති මුත් මේ වනවිට මොවුන්ගේ සංඛ්‍යාව ක්‍රමයෙන් පහළ ගොස් ඇත. දිවියා, ගෝනා, ඕලු මුවා, මී මින්නා, දඩු ලේනා, කොළ දිවියා ඇතුළු අතිවිශාල සත්ව ප්‍රජාවකගේ වාස භූමිය ලෙස සිංහරාජය හැඳින්විය හැකිය. ලංකාවට ආවේණික වු ක්ෂීරපායී විශේෂ 12 න් 08 ක් වාර්තාවී ඇත්තේ සිංහරාජය තුළිනි. පක්ෂි විශේෂ 160 ක් පමණ වාසය කරන සිංහරාජ වනයේ ලංකාවට පමණක් ආවේණික පක්ෂි විශේෂ 18ක් ඔබට දැකගත හැකිය. කැහිබෙල්ලා, සුදු ශාරිකාවා, හිස අළු දෙමළිච්චා, බට ඇටිකුකුළා, සිතාසියා, පතිගෝමර තිරාසිකයා ඒ අතරින් විශේෂ කිහිපයකි. විශේෂ වර්ග 45 කට අයත් උරගයින් අතර විශේෂ 21 ක් ම ලංකාවට අවේණිකයින් ය. අතිශය දුර්ලභ උභයජීවී විශේෂ 50ක්, මිරිදිය මත්ස්‍ය විශේෂ 20 ක් හා සමණළ විශේෂ 65 ක් ද සිංහරාජ වනාන්නරයෙන් අපට වාර්තා වේ.

1988 වසර තුල ලෝක උරුමයක් ලෙස නම් කළ හෙළයේ මහා උරුමය රැකගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම හා ආදරය කිරීම අප කාගේත් යුතුකම හා වගකීම බව අප අමතක නොකල යුතු ය.

කඳවුරු බිම් සහ නවාතැන් වෙන්කිරීම

වන සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව සතු සංචාරක බංගලා/ කඳවුරු බිම් වෙන්කිරීම බත්තරමුල්ලේ, රජමල්වත්ත පාරේ සම්පත්පාය පරිශ්‍රයේ පිහිටි වන සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලය මඟින් පමණක් සිදුකරයි. මේ සඳහා වන ඉල්ලීම් සතියේ වැඩකරන දිනවල පෙ.ව. 9.00 සිට ප.ව. 3.00 දක්වා ඉදිරිපත් කළයුතුය.

දුරකථන අංක +94 11 2866631, +94 11 2866632, +94 11 2875540 අදාල අංශය -වන සංගණන හා කලමනාකරණ අංශය

වැඩිදුර තොරතුරු සඳහා අමතන්න. දිසා වන නිලධාරී, දිසා වන කාර්යාලය, රත්නපුර, දුරකථන අංක : (045) 2222171 දිසා වන නිලධාරී, දිසා වන කාර්යාලය, ගාල්ල, දුරකථන අංක : (091) 2234306

THE PANSY project

Paul Harfleet, a London based artist, plants pansies at sites of homophobic abuse. The flower is photographed once it's planted and posted on his website, The Pansy Project, with a title/caption after the abuse that took place in that location. Harfleet began planting pansies to mark his own experience of homophobia on the streets of Manchester, now he plants pansies for others.

It all began in Manchester where Harfleet was raised into an accepting home, but a very homophobic environment where homophobic gangs started throwing stones at his then boyfriend. Though he had become accustomed to this type of abusive behaviour, Harfleet soon realised his friends had disagreed and encouraged him to begin to resist this type of violent behaviour towards homosexuals. In order to change the way he felt about the locations and the memories connected to it, he began planting pansies at those locations, the same way people place flowers at a scene of crime or accident.

Harfleet chose this species of plant in particular because the word in itself refers to a gay man. It also originates from the French verb: pensar (to think) as the flower was seen to have a bowing head which seemed to portray a person in deep thought. Harfleet said: "Planting them really did become transformative- it changed the way I felt about the location. When they become associated with resistance to something like a hate crime, they become powerful. It was a simple and peaceful way of confronting homophobia."

"C'est Degueulasse!" Mont Parnasse, Paris, France 2015.
Planted during the filming of 'Les Pensees de Paul'.

"Schwein!" Graffiti on an LGBT poster, CERN, Geneva

"They took me to the public toilets, punched my teeth out and raped me"
Promenade,Derrière-Bourg, Lausanne, Switzerland. 2016.

Paul Harfleet has planted pansies all around the world starting in Manchester, his home town, working his way around London and the UK and into countries like Switzerland, France, Sweden, Belgium, Austria, Germany, USA, Turkey and South Africa. Harfleet plans to travel the world further and plant pansies in more challenging locations.

Pansy Boy, a picture book, written and illustrated by Paul Harfleet launched this summer (2017). Told in rhyming couplets, it is the story about a boy who loves to draw, read and write, who's obsessed with planes, art and the world around him. But when he returns to school, it's a complete different story as he faces bullying and homophobia. It will be available in bookstores in the UK from this summer.

All in all, The Pansy Project will continue to expand and help people to face up to homophobia. Harfleet adds: "I hope that people who hear about the project who then go on to experience homophobia may remember the project. In this case, the project becomes a mental strategy for experiencing homophobia on the streets." You can support Paul Harfleet's work by checking out his website for the Pansy Project http://www.thepansyproject.com, his Facebook page https://www.fb.com/pansyproject/, or Twitter page at @ThePansyProject.

- ප්‍රසාද් ලක්මාල්

සම බිමක් කරා එකම මාවතක

"පොදු හෝ විශේෂිත අරමුණක් අතැතිව සමාජ හා සංස්කෘතික පර්යායෙහි නව වෙනසක් හෝ පවතින තත්වය එපරිදිම පවත්වාගෙන යාමට පෙළ ගැසුණු සාමූහික ක්‍රියාකාරකම් මාලාවක් ලෙස" (Surana Pushpendra, 2001) සරලවම හදුනාගත හැකි සමාජ ව්‍යාපාරයක් යන්න ප්‍රජාතන්ත්‍රීකරණය, සමානාත්මතාවය හා පුරවැසිභාවය යන සංකල්ප බිහිවීම හරහා ඒවායෙහි හැඩයෙහි යම් වෙනස්කම් සිදුවෙමින් විකාශනය වි ඇත.

LGBTIQ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් සමාජ ව්‍යාපාර ඇමෙරිකාවෙන් ඇරඹීය. එනම් 1924 දී මානව අයිතීන් සඳහා සමාජ ජාලයක් චිකාගෝ වල පිහිටුවීමෙන් අනතුරුවයි. මිත්‍රත්වය හා නිදහස ලිංගික සුළුතරයින් සඳහා ලබාගැනීම එහි අරමුණ වි ඇත. මෙම ජාලගතවීම සිදුවූවත් LGBTIQ විරෝධතා සක්‍රියව ආරම්භ වී ඇත්තේ වර්ෂ 1969 ජුනි මස 28 දී ඇමෙරිකාවේ "Stonewall" නම් සමරිසි සමාජ ශාලාවෙහි ඇතිවූ සිද්ධියෙන් අනතුරුවයි. මෙම සිද්ධිය සමඟ ඇමෙරිකාව තුළ LGBTIQ ප්‍රජාවගේ අයිතීන් සඳහා වූ සමාජ ව්‍යාපාර ආරම්භය හා ඒවාහි ව්‍යාප්තිය විවිධ ප්‍රාන්ත හා නගර කේන්ද්‍රකොටගෙන පවත්වන්නට විය. එහි ප්‍රතිපලයක් ලෙස සමරිසි පිරිමින්ට ඡන්ද අයිතිය ඇමෙරිකාව තුළ ස්ථාපිත වීම හා සමරිසි ප්‍රජාව කෙරෙහි යම් සංවේදී දෘෂ්ටියක පිහිටා කටයුතු කරන ස්වරූපයක් අනෙකුත් රාජ්‍යයන් තුළ ද දක්නට ලැබුණි.

LGBTIQ සමාජ ව්‍යාපාරවල ඉතිහාසය පිළිබඳව ගවේෂණයේදී 19 වන සියවසට පෙරාතුව දැකගත හැකි වූ අතර 1870 එනම් වික්ටෝරියානු යුගය තුළදී මේ පිළිබඳව අවධානය යොමුවෙමින් ප්‍රජාව කෙරෙහි සමාජ ආකල්පය ධනාත්මකව හැඩගැස්සවීමට එකී ව්‍යාපාර යම් බලපෑමක් කොට ඇති බව කිව හැකිය. එහිදී යුරෝපීය හා ඇමෙරිකා ඉතිහාසයේදී 1950 හා 1960 දශකවලදී සංස්කෘතික සුළුතරයින් ලෙස හදුනාගන්නා මෙම ප්‍රජාවගේ ව්‍යාපාර වර්ධනීය යුගයකට පැමිණ ඇති බවත් සිවිල් අයිතීන් ප්‍රමුඛකොටගෙන සමලිංගික විමුක්ති ව්‍යාපාර ආරම්භ වීමත් 1980 සිට අද වනවිට මෙම ලිංගික සුළුතරයින්ගේ සමාජ ව්‍යාපාරවල වර්ධනය සමස්ත ලෝකය පුරා දැකගත හැක. නමුත් මේ අවධියෙහි මිනිසාගේ ලිංගික චර්යාව හදුනාගැනීමට යම් උත්සහයක් දරා ඇති බව කිව යුතුය. ඩංගන් ප්‍රොසිච් විසින් සමලිංගිකත්වය යනු අසනීපක්/රෝගයක් හෝ අපරාධයක් නොවන බව මෙකළ ප්‍රකාශ කිරීමෙන් අනතුරුව සමාජ ආකල්පයෙහි යම් වෙනසක් ඉන් ඇතිව තිබේ. World Economic Forum මගින් ඉදිරිපත්කරන ආකාරයට ලෝකයේ රාජ්‍යයන් 23 ක සමරිසි විවාහ නෛතිකව පිළිගනී. එලෙස සමලිංගික විවාහ නෛතිකව පිළිගන්නා සහ LGBTIQ මිතුරු රාජ්‍යය ලෙස ඇමෙරිකාව, දකුණු අප්‍රිකාව, නවසීලන්තය, බ්‍රිතාන්‍ය, නෙදර්ලන්තය, ස්පාඤ්ඤය, කැනඩාව, බෙල්ජියම, නෝර්වේ, ලක්සම්බර්ග්, උරුගුවේ, ස්වීඩනය, අයර්ලන්තය, සහ ඩෙන්මාර්කය වැනි රාජ්‍යයන් සදහන් කළ හැකිය.

ලිංගික සුළුතරයින් ලෙස සමාජයෙහි හදුන්වා ගන්නා මෙම LGBTIQ ප්‍රජාව විවිධ ලිංගික දිශානති හා ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවී අනන්‍යතා මත පදනම් කරගෙන තම අනන්‍යතාව ගොඩනගා ගැනීමට උත්සහ දරන පිරිසක් ලෙස හැඳින්විය හැකිය. නමුත් විෂම ලිංගිකයින්ගේ චර්යා හා විෂම ලිංගිකවාදි අදහස්, සමලිංගික භීතිකාව, සංක්‍රාන්තික ලිංගික භීතිකාව, ද්විලිංගික භීතිකාව හෝ වෙනත් හේතු නිසා මෙම ප්‍රජාව කෙරෙහි පවතින සමාජ ආකල්පය විවේචනාත්ම ස්වරූපයක් ගනු ලැබේ. LGBTIQ ප්‍රජාව යනු සමාජ සම්මතයෙන් එහා ගිය පිරිසක් ලෙස සමාජ බහුතරය හදුන්වාගනිති. ඔවුන්ගේ විවිධ ලිංගික දිශානති සමාජය විසින් තවත් එක් සංසිද්ධියක් ලෙස තේරුම්ගෙන නොමැත. විවිධ ප්‍රචණ්ඩකාරී ක්‍රියාකලාපවලට මුහුණ දෙන මෙම ප්‍රජාව මූලික මානව අයිතීන් වලට ප්‍රවේශවීමේ හැකියාව අවමය. එයට පවතින බාධාව වන්නේ සමාජ, දේශපාලන ප්‍රපංචවල හැසිරීමයි. සිවිල් සමාජයෙහි ආකල්පය ඔවුන්ගේ පොදු සමාජ අනන්‍යතාව ගොඩ නඟාගැනීමට වැදගත් වෙයි. සමාජ ව්‍යාපාර හරහා යම් බලපෑමක් සමාජ ආකල්ප වෙනස් කිරීමට දායක වන බව කිව හැකිය. ලිංගික සුළුතරයින්ගේ මානව අයිතීන් කඩවීම්වලට අදාළව ඔවුන් විසින් විවිධ සමාජ ව්‍යාපාර දියත් කරන බවත් එකී ව්‍යාපාර සදහා විවිධ

පාත්‍රයන්ගේ සහයෝගය ලැබීමත් සමඟ ජාත්‍යන්තරික වශයෙන් ඔවුන්ගේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂණයට එක්සත් ජාතින්ගේ සංවිධානය වැනි ජාත්‍යන්තර සංවිධාන ව්‍යුහය කැපී පෙනෙන භූමිකාවන් රඟ දක්වනු ලැබේ. නමුත් ඒවායෙහි ප්‍රායෝගිකභාවයත් කාලානුරූපීව වෙනස්වීම දක්නට නොලැබේ. පොදු සමාජය තුළ ලිංගික සුළුතරයින්ගේ මානව අයිතීන් හා සමලිංගිකත්වය පිළිබඳව පවත්නා දුර්මතයන් ඔවුන්ගේ පොදු සමාජ අනන්‍යතාව ගොඩනගා ගැනීමෙහිලා පවතින එක් බාධකයකි. සමලිංගිකත්වය අපරාධයක් හා අපගාමී චර්යාවක් ලෙස සමාජයෙහි ආකල්ප පවතී. නූතනයේදී මොවුන්ගේ පොදු අනන්‍යතාවල නෛතික වෙනස්කම් හා දේශපාලන අවශ්‍යතා සඳහා සාමූහික ක්‍රියාකාරකම් මත පදනම් වූ ශක්තිමත් අරගල බහුතර රාජ්‍යයන්හි දැකගත හැකිය.

සමසැලකුම් හමුවේ නිදහසේ ජීවත්වීමට දිනක් උදා වෙතැයි ඔවුහු අපේක්ෂාවෙන් දෑස් දල්වා සිටිති. නමුත් සැමට අමතක වී ඇති කාරණය නම් මෙම ප්‍රජාව ද සමස්ත මානව කුලකයටම අයත් වන අතර ඔවුන්ද නිදහස්ව මිනිසුන් ලෙස ඉපිද ඇති නිසා මූලික අයිතීන් ලැබීමේ වරප්‍රසාදය ඔවුන්ටද හිමිවිය යුතුය යන්නයි...

සමලිංගිකත්වය පිළිනොගන්නා රාජ්‍යයන් ජාත්‍යන්තර පද්ධතිය තුළ දැකගත හැකි අතර එකී සෑම රාජ්‍යයකම පාහේ අභ්‍යන්තර වශයෙන් සැඟවුණු හා ප්‍රසිද්ධව පවතින යම් යම් සාමූහික ක්‍රියාකාරකම් ලිංගික සුළුතරයින් විසින් ගෙන යනු ලැබේ. එකී ව්‍යාපාර හරහා පොදු සමාජ අනන්‍යතාව ගොඩ නගා ගැනීමට මෙම පිරිස යම් උත්සාහයක නියැලෙන අතර සමාජය ව්‍යුහයෙහි පවතින තත්වයෙහි යම් වෙනසක් හෝ පවතින ව්‍යුහය තුළම එය ප්‍රතිව්‍යුහගතකරන ක්‍රියාවලියක් ඔවුන් අපේක්ෂා කෙරේ. පුළුල් ව මෙම ලිංගික සුළුතරයින් පිළිබඳව සාකච්ඡා කිරීම් සමාජයෙහි දැකගත හැකිවන අතර එහිදී යම් කතිකාවතක් දකුණු ආසියානු කලාපවල සමලිංගිකත්වය පිළිබදව ඇති බවත් ඒ කෙරෙහි පවතින දැඩිමතවාදය එහිදී කැපී පෙනේ. තත්වය එසේ වුවත් ලිංගික සුළුතරයින්ගේ මානව හිමිකම් සුරක්ෂණය සඳහා යෝග්‍යාකාර්ටා මූලධර්ම දැනට පවතින ප්‍රබලම යාන්ත්‍රණයකි. එය ගුරු කොටගනිමින් ලිංගික සුළුතරයින්ගේ නැගීසිටීම හා විවිධ සංවිධානගතවීම් දැකගත හැකිය. නමුත් සමාජ රෝග ව්‍යාප්තියෙහි වාහකයන් ලෙසට මෙම ප්‍රජාව හදුනාගැනීම නිසාවෙන් ඔවුන් කෙරෙහි සමාජ දෘෂ්ටිය යම් අව මට්ටමක පැවතීම දක්නට ලැබේ. ලිංගික සුළුතයින්ගේ අයිතීන් දිනාගැනීමට ලෝකය පුරාම අයිතිවාසිකම් ව්‍යාපාර සිදු කෙරේ. ඒවායෙහි මූලික හරය ලෙස අයිතීන් දිනාගැනීම හා පවතින සමාජ ආකල්පයට ඉන් යම් බලපැමක් සිදු කෙරෙයි. එහිදී ලිංගික සුළුතරයින්ගේ මානව අයිතින් දිනාගැනීම සඳහා ඔවුන් විසින් දියත් කරන සමාජ ව්‍යාපාර ඔස්සේ ඔවුන්ගේ පොදු අනන්‍යතාව ගොඩ නගා ගැනීමට සාධනීය බලපෑමක් ඇති වීම සාධනය කළ හැකිය.

නමුත් මෙම වෙනස සිදුවීමට හා සිදුකිරීමට විවිධ බාධා පවතියි. මන්ද තවමත් මෙම ලිංගික සුළුතර ප්‍රජාව කෙරෙහි පවතින සමාජ ආකල්පය තුළ විවිධ අසමානකොට සැලකීම් පවතින නිසාවෙනි. සමසැලකුම් හමුවේ නිදහසේ ජීවත්වීමට දිනක් උදා වෙතැයි ඔවුහු අපේක්ෂාවෙන් දෑස් දල්වා සිටිති. නමුත් සැමට අමතක වී ඇති කාරණය නම් මෙම ප්‍රජාව ද සමස්ත මානව කුලකයටම අයත් වන අතර ඔවුන්ද නිදහස්ව මිනිසුන් ලෙස ඉපිද ඇති නිසා මූලික අයිතීන් ලැබීමේ වරප්‍රසාදය ඔවුන්ටද හිමිවිය යුතුය යන්නයි. එසේ නොවන්නේ නම් එය සමානාත්මතාවයෙහි ප්‍රායෝගිකභාවය යන්න විවේචනයට ලක්වන්නේය.

a life less ordinary

By - Sriyal Nilanka

A collaborative effort by Tanya Warnakulasuriya and Udhara de Silva brings out inspiring home-grown stories of well-known personalities, placing Sri Lankan lives on the world map.

Udhara

For many Sri Lankans, it is a difficult task to find inspiring stories within our country, not due to the shortage of stories but rather, due to those stories not being told in a widely available medium. 'A Life Less Ordinary' attempts to grapple with this shortage by showcasing a podcast series that can be accessed by anyone, from anywhere.

If you feel like you are in the wrong place at the wrong time, unable to find the motivation to follow your dreams, this podcast series is sure to inspire you.

Tanya currently works as the Arts Manager for the British Council Colombo and previously managed the global operations at BBC News for over 15 years. Udhara is a creative consultant who is involved in advertising and digital marketing.

Their shared interest in telling inspiring stories led them to venture out on a joint project to showcase Sri Lankan role models who have achieved the unthinkable in their own right.

Tanya

As with most cases, the media tends to build a certain image about a person and that is in itself magical and necessary for promotional purposes, yet the deconstruction of how these well-known figures achieve the unimaginable is another art in itself.

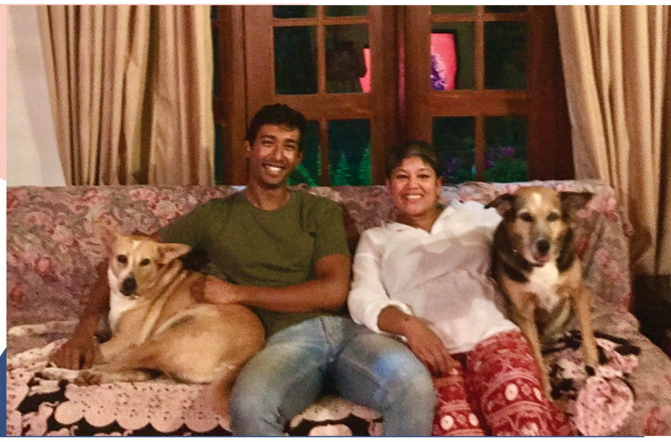
The creators of this series of podcasts have sought out to bring about just that. Tanya and Udhara want to bring about the human aspect to these well-known personalities thus making their stories more relatable to anyone listening to them.

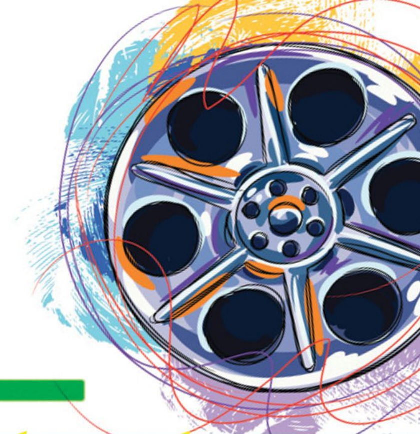
Each individual story on the show takes an unexpected twist but they will continue to inspire you nonetheless, Udhara and Tanya promise. The guests' shared appetite for life, their tenacity, the discipline in achieving their goals and the of lack of bitterness towards those who have been against them has been the primary lesson for the creators.

Members of the Lankan LGBTIQ community in particular don't have many role models look up to, yet we can take guidance in the stories of other Sri Lankans who have achieved their goals against insurmountable odds.

We have all often felt alienated in our journeys, bogged by social expectations and our own prejudices but as Udhara puts it "If you can break free from the limitations that have been placed on you and reinforced by yourself, you can do anything you want. You really can."

A Life Less Ordinary will premiere on the 1st September 2017. You can download A Life Less Ordinary on the iOS App, Android App or their website www.lifelessordinary.asia





The 8th edition of the KASHISH Mumbai International Queer Film Festival was held from the 24-28th of May under the direction of Sridhar Rangayan. The festival was hosted under the theme "Diverse, One" which delves deep into the lives of LGBTIQ lives, exploring the diversity that unites us in the trials and tribulations we face as a community.

The festival screened a total number of 147 films from 45 countries debuting films from countries such as Armenia, Nigeria, Kosovo, Rwanda, UAE, Trinidad & Tobago and Aruba.

Here are some of the movies that truly made a mark in the schedule.

Source: mumbaiqueerfest.com / www.thehindu.com

Signature Move

Signature Move, USA
Director: Jennifer Reeder

Signature Move is the story of Zaynab, an American Muslim lesbian, who hides two things from her homebound, conservative mother Parveen: her budding relationship with a Mexican-American woman Alma and her growing fascination with wrestling! It's a beautiful rendition of a journey in search of an identity.

Chronicles of Hari

Chronicles of Hari, INDIA
Director Ananya Kasaravalli

It is a beautiful story of a man who made a mark in performing the female parts in Yakshagana theatre and the struggle he faced when he deciding to take the part out of the stage.

Only Men Go to the Grave

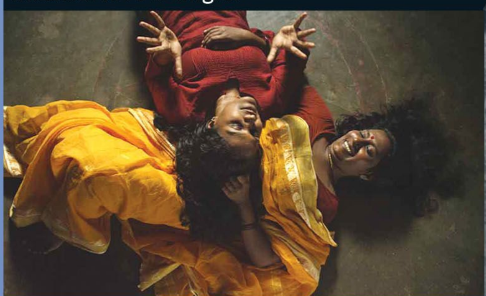
Only Men Go to the Grave, UAE
Director: Abdulla Alkaabi

A mother welcomes her estranged daughters to tell them a secret. Unfortunately, she accidentally dies while sharing it. During the funeral, the daughters try to deal with their mother's sudden death and also work together to unveil her secret by looking for clues from visitors while unravelling their own lives.

WHITE NIGHTS (Velutha Rathrikal)

WHITE NIGHTS (Velutha Rathrikal)
Director: Razi Muhammed

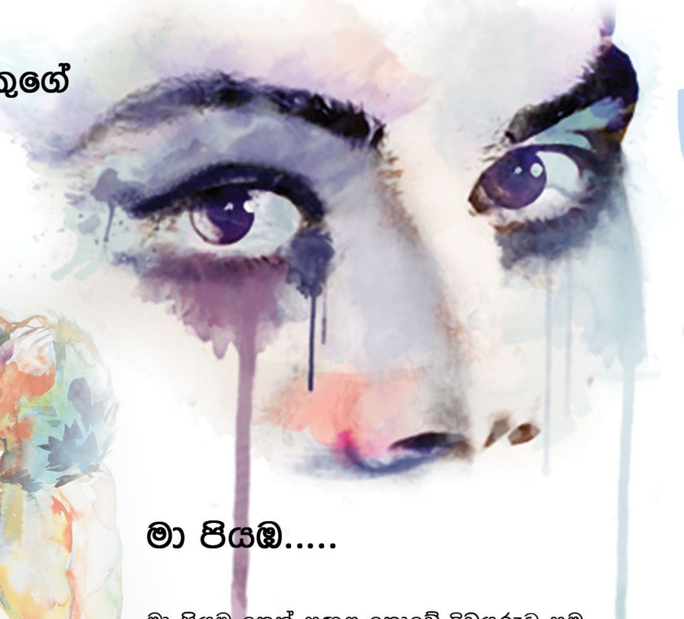
A local and contemporary adaptation of the eponymous novel by Fyodor Dostoyevsky, White Nights follows the lives of Manu, Jyoti and Chelly as the movie unravels the dilemma of Chelly and her bisexual love triangle.



Two Soft Things, Two Hard Things

Two Soft Things, Two Hard Things, CANADA
Directors: Mark Kenneth Woods and Michael Yerxa

This documentary explores the complexities of a remote Arctic community holding an LGBTQ pride celebration.



බෝඩිංකාර සමරිසියෙකුගේ වියපත් ප්‍රේමය...

....
දෑස් ඇර බැලීමි.
කුට්ටි කර දමා තිබූ අන්ධකාරය
ඇස්බෝලවලට තල්ලු විය.
පපුව වේගයෙන් උස් වුවද
පහත් වූයේ සෙමිනි.
වම් තනයට යටින්
හීන් රිදුමක් තිබුණි.
හිස් මුදුනේ සිට
පහළට ගලා විත් තිබුණු දහඩිය
නිරුවත් තට්ටම තෙත් කර තිබුණි.
යටි බඩ කොරවෙමින්
මූත්‍රා පිටවනු
තදටම දැනුණි.
අසීරුවෙන් උස්සාගත්
වම් අත දිග ඇර
පුරුද්දට මෙන්
ඔහු සිටිනාවාදැයි බැලීමි.
එකෝමත් එක කාලෙක
උනුහුමට තුරුල්වුණ
වම්පස තනිරැක්ක
ඔහු
සිහිනයෙන් ඇවිත්
මොට්ටවුණු පිහිතුඩින්
හදවත හාරනු දැනිනි.

- තුෂාර මනෝජ්

එකම එක තත්පරයක්

හිත ගාව දඟ කරපු
නෙත ගාව නිති රැඳුනු
හීන සිතුවම් කරපු
දුරයි නුඹ ළඟ රැදුනු
හැමදාම මා
හොයන..
මගේ උණුහුමට
මට හොරෙන්
තුරුළු වී..
හුරතලෙන්..
දවසෙම එකතු උන
විඩාවට තිත තියන
කුරුල්ලෙක්
උන්නා මටත්..
හීන ලොවකට
මඟ කියපු..
සොඳුරු හිනාවකට
පුළුවන් බව
ජීවත් වෙන්න
ආසාවක් ඇති කරන්නට
තව එක තත්පරයක්
එකම එක තත්පරයක්
කියා දුන් ඒ
කුරුල්ලාගේ හිනාවම
තමයි..
හේතුව
මේ වැටෙන
හැම හුස්මටම..

- ප්‍රදීප් නිශාන්ත
ලක්මාල්

මා පියඹ.....

මා පියඹ නෙත් සඟළ නොවේ දිවයුරුට සම
පබළ රත තරම් නැත ඇගේ ලවනතෙහි රත...
ඉදින් හිම සුදු වුවත් ඈ ළමැද පඬු පැහැය..,
මුහුලස ද තත් වැනිය කළු පැහැති සිරස මත
දැක ඇත ද රෝස මල් පැහැය යුතු රතු ද සුදු
එවන් වූ රෝස මල් නොමැති ඈ දෙකොපුල...

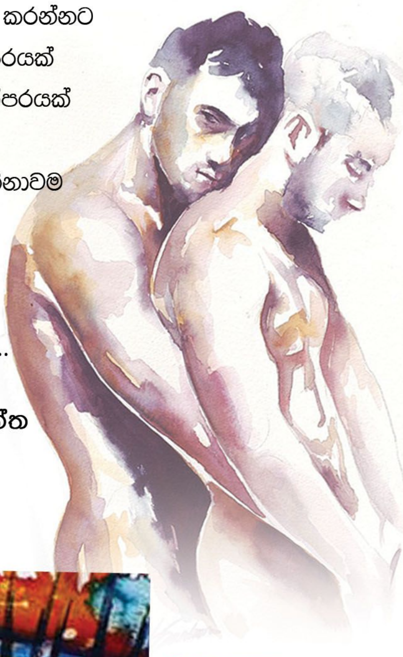
ඇතද නෙක විලවුන් ගඳින් කුල්මත් කරන
මා පියඹ සුසුම රැදි දුර්සුවඳ පරදවන..........

- දුමිඳු

කලුවර ඇවිදින්...

නුඹ ගිය දවසෙ ඇද හැලුණු මහ වැස්ස දැන් අවසන්ය
තුරු පත් අග ඉතුරුව තිබුණු අන්තිම දිය බින්දුවත් දැන් වියළිය
ඉරත් පායා දැන් බැස ගොසින් යළිත් කලුවර ඇවිදින්ය
කලුවරත් අද වියළිය
පුංචිම පුංචි තරු එළියක් වගෙයි
පුංචිම පුංචි ගිනි දළුවක් වගෙයි
වියළි අහසේ කළුවර තුළින්,
පුංචි කලුවර ඇස් දෙකක්
අහස මැද්දෙන් මට පෙනෙයි
නිහඬවම බලාගෙන මා දිහා
ආදරය යනු පාළුව
ඔබ නැති වෙලාවට හිතෙන එක
ළඟ හිටියා නම් කියා ඔබ
තුරුළු වී පපුවට
මෝඩ කතාවක් කිය කිය...

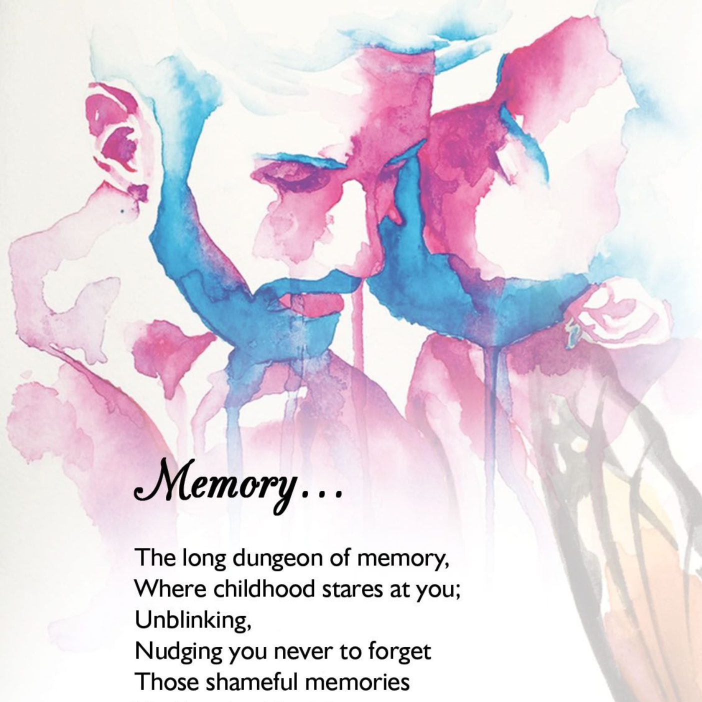
- දමිත් චන්දිමාල්



එකම ආදරයක්... එකම ජීවිතයක්...

ඔබත් මාත් අතර
තිබුනේ නැද්ද ආදරයක්...
ආදරෙයි ආදරෙයි කියා
රැවටුවාද ජීවිතයක්...
දෙන්නට බැරි ආදරයක්
පොරොන්දු වී මහා මෙරක්...
අතැර ගියේ ඇයි මෙලෙසින්
හීන හීනයක් කරමින්...

- අර්මුක් අකලිත්ටි



Memory...

The long dungeon of memory,
Where childhood stares at you;
Unblinking,
Nudging you never to forget
Those shameful memories
You'd tucked in tight.

He looks at you as at a mirror,
Observing the little flaws to mourn about,
Complain about and throw a tantrum about.

The slender path of absolute bliss,
Winding and winding and winding -
Unending.

At the barricade, the policemen stop,
to check the blood on your hands.
The sweet blood of a battering,
you shouldn't have gone through,
But they made you go through anyway.
You sat there behind the bars of life and rule,
You pondered on your doings.

There again you saw the tall gates of expectation,
The silence, the obedience, the tolerance.
The corroded padlock,
digging through your wrists, like the crucified.
The thick red fountain oozing from your veins,
now SPLATTERS on the face of Life.

With stains like patch work,
Like a work of art,
You stare back at him and think now -
How dare his silence
Taps now at your door.

- *Oshanthaka Cabraal*

සුසුම.....

වැස්ස වැටෙන
සඳ හංගන
සීත රැයක
නුඹව සොයමි.....

නුඹ වෙනුවෙන්
හීන පිපුන
පුංචි ළයේ
නුඹ සතපමි.....

නුඹට හොරෙන්
පහත් වෙලා
ඔය තොල්මත
සුවඳ උරමි....

දෑස පියන්
සුවෙන් නිදන
නුඹේ සුසුමක
සැඟව නිදමි...

- **අමිල ද සිල්වා**

සමුගැන්ම...

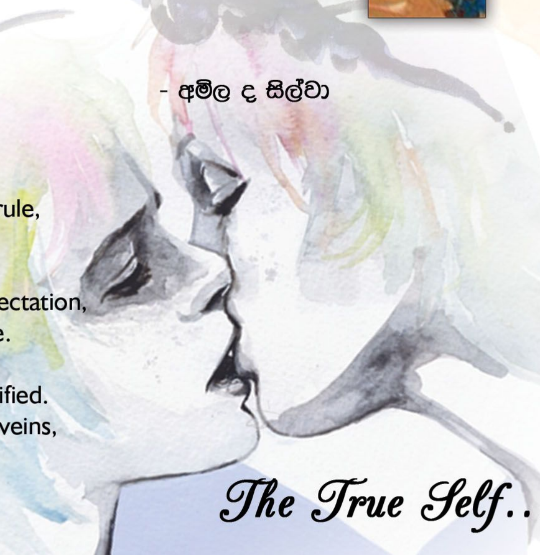
සිය ගණන් පෙම්වතුන්
තුරු සෙවන යට ඉදන්
පෙම් වදන් මුමුනමින්
ආදරෙන් ඉන්නවා...

ඒ උයනෙ තුරු සෙවනෙ
නුඹ එක්ක පිය මැන්න
අතීතෙට මට ආයෙ
යන්නටම හිතෙනවා...

ජීවිතේ දුර යන්න
නුඹට තනි නෑ තවත්
නුඹ එක්ක පිය මනින
තව සිතක් තියෙනවා...

සංසාරෙ පුරාවට
නුඹෙ සුසුම් විඳගන්න
දුටුව ඒ සිහිනයෙන්
මම ඉතින් මිදෙනවා....

- **රන්කොත්**



The True Self...

Anchor'd in thee, eald and strong to protect thou,
Thine little and mates, live in peace and love;
'Tis rain, green and timber bestowed by thy grace.
Wide and steady are thy might, deep blue:
Thither, bound to last and merry till entity.
Wight-greedy, envious for thy might and power;
High upon 'tis plain blue and white; glad and free,
Compounded from thy love's sacrifice; flight.
But thy felling is oft just and glory,
'Lease sight into thine, killing thee;
Erstwhile now not, squalls only drought and dirt;
Centuries of awe and lustre is rust,
"Saw, breathed and quenched; hereat new of life is not,
Be here all, yea did naught than say!"

- *Grey and Green*

Upcoming Events:

TRANSGENDER DAY OF REMEMBRANCE
November 20th

16 Days of Activism Against Gender-Based Violence Campaign
November 25 - December 10

WORLD AIDS DAY
DECEMBER 1

december 10
human rights day

YOU ARE NOT ALONE

සිතට සහනයක්
மனதிற்கு ஒரு நிம்மதி

Are you a woman who loves women? A man who loves men? Do you love both men and women? Are you having issues with your sexual orientation or your gender identity?

Do you feel isolated because cannot share your thoughts and aspirations with anyone?

If you answered “YES” to any of the questions above, then do give our trained counsellors a call.

We offer a free general counselling service for Lesbian, Gay, Transgender and Questioning (LGBTIQ) persons and a counselling service specifically for Lesbian and Bisexual women through a secure and cnfidential hotline.

ඔබ කාන්තාවකට ආදරය කරන කාන්තාවක්ද? පිරිමියෙකුට ආදරය කරන පිරිමියෙක්ද? නැත්නම් ගැහැණු පිරිමි දෙපාර්ශ්වයටම කැමති අයෙක්ද? ඒ ඔබගේ ලිංගික නැමියාවයි. ඔබ ලිංගික නැමියාව හෝ ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවීය අනන්‍යතාව නිසා ගැටළුවලට මුහුණ පාන අයෙක්ද?

ඔබගේ හැගීම්, අදහස්, ප්‍රශ්න වෙනත් අයෙකු සමග බෙදාගැනීමට නොහැකිව තනිවෙලාද?

ඉහත ප්‍රශ්නවලට ඔබගේ පිළිතුර ‘‘ඔව්’’ නම්, අපගේ පළපුරුදු උපදේශකවරුන්ට දුරකථන ඇමතුමක් ලබාදෙන්න.

අපි සමසෙනෙහස් පුරුෂයන්, කාන්තාවන්, සංක්‍රාන්ති සමාජභාවීය හා තම අනන්‍යතාව ප්‍රශ්නභාවී ප්‍රජාව වෙනුවෙන් නොමිලයේ දුරකථන මාර්ගික උපදේශන සේවාවක් පවත්වනු ලැබේ. විශේෂයෙන් සමසෙනෙහස් හා ද්විසෙනෙහස් කාන්තාවන් සදහා විශේෂ උපදේශන සේවයක් සැපයීමට අපි සූදානම්. ඔබගේ තොරතුරුවල රහස්‍යභාවය ආරක්ෂා කරනු ලැබේ.

நீங்கள் பெண்ணை விரும்பும் பெண்ணா? ஆணை விரும்பும் ஆணா? அல்லது இருவரையும் விரும்புவாரா? உங்களுடைய பாலினம் மற்றும் பாலின நாட்டம் காரணமாக ஏதேனும் பிரச்சனைக்கு முகம் கொடுகின்றிர்களா?

உங்களுடைய தனிமை பிரச்சனைக்கு முடிவில்லை எமக்கு கூறுங்கள் எமது ஆலோசகர்கள் முலம் சிறந்த ஆலோசனை வழங்கப்படும்? எமது ஆலோசனைகள் நம்பி, நங்கை, திருனர் மற்றும் பாலின கேள்விகுரியவர்களுக்கு(LGBTIQ) வழங்கப்படும். தகவல்கள் முற்றிலும் பாதுகாப்பானது

Monday to Friday 9.30am – 5.30pm

General counseling line- +94112805187

Lesbian and Bisexual women counseling Line - +94115679766

Transgender counseling line- +94115734530

සදුදා සිට සිකුරාදා දක්වා උදෑසන 9.30 සිට හවස 5.30 දක්වා

සාමාන්‍ය උපදේශන ඇමතුම් සේවාව - +94112805187

සමසෙනෙහස් හා ද්විසෙනෙහස් කාන්තාවන් සදහා විශේෂ උපදේශන සේවය - +94115679766

සංක්‍රාන්ති පුද්ගල උපදේශන ඇමතුම් සේවාව - +94115734530

திங்கள் முதல் வெள்ளிவரை காலை9.30 - மாலை 5.30

பொது ஆலோசனைக்கு - +94112805187

பெண் ஓரினச்சேர்க்கையாளர் மற்றும் இருபாற்செயற்கை பெண்களுக்குரிய ஆலோசனைக்கு - +94115679766

மாற்றுப்பாலினத்தவருக்குரிய ஆலோசனைக்கு - +94115734530

the

re·pub·lk

restaurant . pub . sri lanka

57, HOSPITAL STREET, COLOMBO 01, SRI LANKA

T +94117446654

www.facebook.com/therepublk